

Primo libro dei Re 1

1 Καὶ ὁ βασιλεὺς Δαυὶδ πρεσβύτερος προβεβηκῶς ἡμέραις, καὶ περιέβαλλον αὐτὸν ἱματίοις, καὶ οὐκ ἐθερμαίνετο.
2 καὶ εἶπον οἱ παῖδες αὐτοῦ Ζητησάτωσαν τῷ κυρίῳ ἡμῶν τῷ βασιλεῖ παρθένον νεάνιδα, καὶ παραστῆσεται τῷ βασιλεῖ καὶ ἔσται αὐτὸν θάλπουσα καὶ κοιμηθῆσεται μετ' αὐτοῦ, καὶ θερμανθῆσεται ὁ κύριος ἡμῶν ὁ βασιλεὺς.
3 καὶ ἐστῆσαν νεάνιδα καλὴν ἐκ παντὸς ὀρίου Ἰσραὴλ καὶ εὗρον τὴν Αβισακ τὴν Σωμανίτιν καὶ ἤνεγκαν αὐτὴν πρὸς τὸν βασιλέα.
4 καὶ ἡ νεάνις καλὴ ἕως σφόδρα· καὶ ἦν θάλπουσα τὸν βασιλέα καὶ ἐλειτούργει αὐτῷ, καὶ ὁ βασιλεὺς οὐκ ἔγνω αὐτῶν.
5 Καὶ Ἀδωνίας υἱὸς Ἀγγιθ ἐπήρετο λέγων· Ἐγὼ βασιλεύσω· καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ ἄρματα καὶ ἱππεῖς καὶ πεντήκοντα ἄνδρας παρατρέχειν ἔμπροσθεν αὐτοῦ.
6 καὶ οὐκ ἀπεκάλυπεν αὐτὸν ὁ πατήρ αὐτοῦ οὐδέποτε λέγων· Διὰ τί σὺ ἐποίησας; καὶ γε αὐτὸς ὠραῖος τῇ ὄψει σφόδρα, καὶ αὐτὸν ἔτεκεν ὀπίσω Αβεσσαλωμ.
7 καὶ ἐγένοντο οἱ λόγοι αὐτοῦ μετὰ Ἰωαβ τοῦ υἱοῦ Σαρουϊας καὶ μετὰ Αβιαθαρ τοῦ ἱερέως, καὶ ἐβόηθον ὀπίσω Ἀδωνίου.
8 καὶ Σαδωκ ὁ ἱερεὺς καὶ Βαναιας υἱὸς Ἰωδαε καὶ Ναθαν ὁ προφῆτης καὶ Σεμεὶ καὶ Ρηὶ καὶ οἱ δυνατοὶ τοῦ Δαυὶδ οὐκ ἦσαν ὀπίσω Ἀδωνίου.
9 καὶ ἐθυσίασεν Ἀδωνίας πρόβατα καὶ μόσχους καὶ ἄρνas μετὰ λίθου τοῦ Ζωελεθ, ὃς ἦν ἐχόμενα τῆς πηγῆς Ρωγηλ, καὶ ἐκάλεσεν πάντας τοὺς ἀδελφούς αὐτοῦ καὶ πάντας τοὺς ἀδρούς Ἰουδα, παῖδας τοῦ βασιλέως.
10 καὶ τὸν Ναθαν τὸν προφῆτην καὶ Βαναιαν καὶ τοὺς δυνατοὺς καὶ τὸν Σαλωμων ἀδελφὸν αὐτοῦ οὐκ ἐκάλεσεν.
11 Καὶ εἶπεν Ναθαν πρὸς Βηρσαβее μητέρα Σαλωμων λέγων· Οὐκ ἤκουσας ὅτι ἐβασίλευσεν Ἀδωνίας υἱὸς Ἀγγιθ; καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Δαυὶδ οὐκ ἔγνω.
12 καὶ νῦν δεῦρο συμβουλεύσω σοὶ δὴ συμβουλίαν, καὶ ἐξελοῦ τὴν ψυχῶν σου καὶ τὴν ψυχὴν τοῦ υἱοῦ σου Σαλωμων.
13 δεῦρο εἴσελθε πρὸς τὸν βασιλέα Δαυὶδ καὶ ἐρεῖς πρὸς αὐτὸν λέγουσα· Οὐχὶ σὺ, κύριέ μου βασιλεῦ, ὤμοσας τῇ δούλῃ σου λέγων ὅτι Σαλωμων ὁ υἱός σου βασιλεύσει μετ' ἐμὲ καὶ αὐτὸς καθιεῖται ἐπὶ τοῦ θρόνου μου; καὶ τί ὅτι ἐβασίλευσεν Ἀδωνίας;
14 καὶ ἰδοὺ ἔτι λαλούσης σου ἐκεῖ μετὰ τοῦ βασιλέως καὶ ἐγὼ εἰσελεύσομαι ὀπίσω σου καὶ πληρώσω τοὺς λόγους σου.
15 καὶ εἰσῆλθεν Βηρσαβее πρὸς τὸν βασιλέα εἰς τὸ ταμίειον, καὶ ὁ βασιλεὺς πρεσβύτης σφόδρα, καὶ Αβισακ ἡ Σωμανίτις ἦν λειτουργοῦσα τῷ βασιλεῖ.
16 καὶ ἔκυσεν Βηρσαβее καὶ προσεκύνησεν τῷ βασιλεῖ. καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· Τί ἐστίν σοι;
17 ἡ δὲ εἶπεν· Κύριέ μου βασιλεῦ, σὺ ὤμοσας ἐν κυρίῳ τῷ θεῷ σου τῇ δούλῃ σου λέγων ὅτι Σαλωμων ὁ υἱός σου βασιλεύσει μετ' ἐμὲ καὶ αὐτὸς καθῆσεται ἐπὶ τοῦ θρόνου μου.
18 καὶ νῦν ἰδοὺ Ἀδωνίας ἐβασίλευσεν, καὶ σὺ, κύριέ μου βασιλεῦ, οὐκ ἔγνωσ·
19 καὶ ἐθυσίασεν μόσχους καὶ ἄρνas καὶ πρόβατα εἰς πλῆθος καὶ ἐκάλεσεν πάντας τοὺς υἱούς τοῦ βασιλέως καὶ Αβιαθαρ τὸν ἱερέα καὶ Ἰωαβ τὸν ἄρχοντα τῆς δυνάμεως, καὶ τὸν Σαλωμων τὸν δοῦλόν σου οὐκ ἐκάλεσεν.
20 καὶ σὺ, κύριέ μου βασιλεῦ, οἱ ὀφθαλμοὶ παντὸς Ἰσραὴλ πρὸς σὲ ἀπαγγεῖλαι αὐτοῖς τίς καθῆσεται ἐπὶ τοῦ θρόνου τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως μετ' αὐτόν.
21 καὶ ἔσται ὡς ἂν κοιμηθῇ ὁ κύριός μου ὁ βασιλεὺς μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, καὶ ἔσομαι ἐγὼ καὶ ὁ υἱός μου Σαλωμων ἀμαρτωλοί.
22 καὶ ἰδοὺ ἔτι αὐτῆς λαλούσης μετὰ τοῦ βασιλέως καὶ Ναθαν ὁ προφῆτης ἦλθεν.

23 καὶ ἀνηγγέλη τῷ βασιλεῖ Ἰδοὺ Ναθαν ὁ προφῆτης· καὶ εἰσῆλθεν κατὰ πρόσωπον τοῦ βασιλέως καὶ προσεκύνησεν τῷ βασιλεῖ κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν.
24 καὶ εἶπεν Ναθαν· Κύριέ μου βασιλεῦ, σὺ εἶπας Ἀδωνίας βασιλεύσει ὀπίσω μου καὶ αὐτὸς καθῆσεται ἐπὶ τοῦ θρόνου μου.
25 ὅτι κατέβη σῆμερον καὶ ἐθυσίασεν μόσχους καὶ ἄρνas καὶ πρόβατα εἰς πλῆθος καὶ ἐκάλεσεν πάντας τοὺς υἱούς τοῦ βασιλέως καὶ τοὺς ἄρχοντας τῆς δυνάμεως καὶ Αβιαθαρ τὸν ἱερέα, καὶ ἰδοὺ εἰσὶν ἐσθιοντες καὶ πίνοντες ἐνώπιον αὐτοῦ καὶ εἶπαν· Ζῆτω ὁ βασιλεὺς Ἀδωνίας.
26 καὶ ἐμὲ αὐτὸν τὸν δοῦλόν σου καὶ Σαδωκ τὸν ἱερέα καὶ Βαναιαν υἱὸν Ἰωδαε καὶ Σαλωμων τὸν δοῦλόν σου οὐκ ἐκάλεσεν.
27 εἰ δὲ διὰ τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως γέγονεν τὸ ῥῆμα τοῦτο καὶ οὐκ ἐγνώρισας τῷ δούλῳ σου τίς καθῆσεται ἐπὶ τὸν θρόνον τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως μετ' αὐτόν;
28 καὶ ἀπεκρίθη Δαυὶδ καὶ εἶπεν· Καλέσατέ μοι τὴν Βηρσαβее· καὶ εἰσῆλθεν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως καὶ ἔστη ἐνώπιον αὐτοῦ.
29 καὶ ὤμοσεν ὁ βασιλεὺς καὶ εἶπεν· Ζῆ κύριος, ὃς ἐλυτρώσατο τὴν ψυχῶν μου ἐκ πάσης θλίψεως,
30 ὅτι καθὼς ὤμοσά σοι ἐν κυρίῳ τῷ θεῷ Ἰσραὴλ λέγων ὅτι Σαλωμων ὁ υἱός σου βασιλεύσει μετ' ἐμὲ καὶ αὐτὸς καθῆσεται ἐπὶ τοῦ θρόνου μου ἀντ' ἐμοῦ, ὅτι οὕτως ποιῶ τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ.
31 καὶ ἔκυσεν Βηρσαβее ἐπὶ πρόσωπον ἐπὶ τὴν γῆν καὶ προσεκύνησεν τῷ βασιλεῖ καὶ εἶπεν· Ζῆτω ὁ κύριός μου ὁ βασιλεὺς Δαυὶδ εἰς τὸν αἰῶνα.
32 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Δαυὶδ· Καλέσατέ μοι Σαδωκ τὸν ἱερέα καὶ Ναθαν τὸν προφῆτην καὶ Βαναιαν υἱὸν Ἰωδαε· καὶ εἰσῆλθον ἐνώπιον τοῦ βασιλέως.
33 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς αὐτοῖς· Λάβετε τοὺς δούλους τοῦ κυρίου ὑμῶν μεθ' ὑμῶν καὶ ἐπιβίβασατε τὸν υἱόν μου Σαλωμων ἐπὶ τὴν ἡμίονον τὴν ἐμὴν καὶ καταγάγετε αὐτὸν εἰς τὸν Γιβων.
34 καὶ χρισάτω αὐτὸν ἐκεῖ Σαδωκ ὁ ἱερεὺς καὶ Ναθαν ὁ προφῆτης εἰς βασιλέα ἐπὶ Ἰσραὴλ, καὶ σαλπείσατε κερατίνῃ καὶ ἐρεῖτε· Ζῆτω ὁ βασιλεὺς Σαλωμων.
35 καὶ καθῆσεται ἐπὶ τοῦ θρόνου μου καὶ αὐτὸς βασιλεύσει ἀντ' ἐμοῦ, καὶ ἐγὼ ἐνετειλάμην τοῦ εἶναι εἰς ἡγούμενον ἐπὶ Ἰσραὴλ καὶ Ἰουδα.
36 καὶ ἀπεκρίθη Βαναιας υἱὸς Ἰωδαε τῷ βασιλεῖ καὶ εἶπεν· Γένοιτο· οὕτως πιστώσαι κύριος ὁ θεὸς τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως.
37 καθὼς ἦν κύριος μετὰ τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως, οὕτως εἶη μετὰ Σαλωμων καὶ μεγαλύναι τὸν θρόνον αὐτοῦ ὑπὲρ τὸν θρόνον τοῦ κυρίου μου τοῦ βασιλέως Δαυὶδ.
38 καὶ κατέβη Σαδωκ ὁ ἱερεὺς καὶ Ναθαν ὁ προφῆτης καὶ Βαναιας υἱὸς Ἰωδαε καὶ ὁ χερεθθὶ καὶ ὁ φελεθθὶ καὶ ἐπεκάθισαν τὸν Σαλωμων ἐπὶ τὴν ἡμίονον τοῦ βασιλέως Δαυὶδ καὶ ἀπῆγαγον αὐτὸν εἰς τὸν Γιβων.
39 καὶ ἔλαβεν Σαδωκ ὁ ἱερεὺς τὸ κέρας τοῦ ἐλαίου ἐκ τῆς σκηνῆς καὶ ἔχρισεν τὸν Σαλωμων καὶ ἐσάλπισεν τῇ κερατίνῃ, καὶ εἶπεν· Πᾶς ὁ λαός· Ζῆτω ὁ βασιλεὺς Σαλωμων.
40 καὶ ἀνέβη πᾶς ὁ λαὸς ὀπίσω αὐτοῦ καὶ ἐχόρευον ἐν χοροῖς καὶ εὐφρανόμενοι εὐφροσύνην μεγάλην, καὶ ἔρραγη ἡ γῆ ἐν τῇ φωνῇ αὐτῶν.
41 Καὶ ἤκουσεν Ἀδωνίας καὶ πάντες οἱ κλητοὶ αὐτοῦ, καὶ αὐτοὶ συνετέλεσαν φαγεῖν· καὶ ἤκουσεν Ἰωαβ τὴν φωνὴν τῆς κερατίνης καὶ εἶπεν· Τίς ἡ φωνὴ τῆς πόλεως ἠχούσης;
42 ἔτι αὐτοῦ λαλοῦντος καὶ ἰδοὺ Ἰωναθαν υἱὸς Αβιαθαρ τοῦ ἱερέως ἦλθεν, καὶ εἶπεν Ἀδωνίας· Εἴσελθε, ὅτι ἀνὴρ δυνάμεως εἰ σὺ, καὶ ἀγαθὰ εὐαγγέλισαι.
43 καὶ ἀπεκρίθη Ἰωναθαν καὶ εἶπεν· Καὶ μάλα ὁ κύριος ἡμῶν ὁ βασιλεὺς Δαυὶδ ἐβασίλευσεν τὸν Σαλωμων.

44 καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς μετ' αὐτοῦ τὸν Σαδωκ τὸν ἱερέα καὶ Ναθαν τὸν προφῆτην καὶ Βαναϊαν υἱὸν Ἰωδαε καὶ τὸν χερεθθὶ καὶ τὸν φελεθθὶ, καὶ ἐπεκάθισαν αὐτὸν ἐπὶ τὴν ἡμίονον τοῦ βασιλέως·
 45 καὶ ἔχρισαν αὐτὸν Σαδωκ ὁ ἱερεὺς καὶ Ναθαν ὁ προφῆτης εἰς βασιλέα ἐν τῷ Γίων, καὶ ἀνέβησαν ἐκεῖθεν εὐφραϊνόμενοι, καὶ ἤχησεν ἡ πόλις· αὕτη ἡ φωνή, ἣν ἠκούσατε.
 46 καὶ ἐκάθισεν Σαλωμων ἐπὶ θρόνον τῆς βασιλείας,
 47 καὶ εἰσήλθον οἱ δοῦλοι τοῦ βασιλέως εὐλογῆσαι τὸν κύριον ἡμῶν τὸν βασιλέα Δαυιδ λέγοντες· Ἀγαθὺναι ὁ θεὸς τὸ ὄνομα Σαλωμων τοῦ υἱοῦ σου ὑπὲρ τὸ ὄνομά σου καὶ μεγαλύναι τὸν θρόνον αὐτοῦ ὑπὲρ τὸν θρόνον σου· καὶ προσεκύνησεν ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τὴν κοίτην αὐτοῦ,
 48 καὶ γε οὕτως εἶπεν ὁ βασιλεὺς· Εὐλογητὸς κύριος ὁ θεὸς Ἰσραηλ, ὃς ἔδωκεν σήμερον ἐκ τοῦ σπέρματός μου καθήμενον ἐπὶ τοῦ θρόνου μου, καὶ οἱ ὀφθαλμοί μου βλέπουσιν.
 49 Καὶ ἐξέστησαν καὶ ἐξανέστησαν πάντες οἱ κλητοὶ τοῦ Ἀδωνίου καὶ ἀπῆλθον ἀνὴρ εἰς τὴν ὁδὸν αὐτοῦ.
 50 καὶ Ἀδωνίας ἐφοβῆθη ἀπὸ προσώπου Σαλωμων καὶ ἀνέστη καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἐπελάβετο τῶν κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου.
 51 καὶ ἀνηγγέλη τῷ Σαλωμων λέγοντες· Ἰδοὺ Ἀδωνίας ἐφοβῆθη τὸν βασιλέα Σαλωμων καὶ κατέχει τῶν κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου λέγων· Ὁμοσάτω μοι σήμερον ὁ βασιλεὺς Σαλωμων εἰ οὐ θανατώσει τὸν δοῦλον αὐτοῦ ἐν ῥομφαίᾳ.
 52 καὶ εἶπεν Σαλωμων· Ἐὰν γένηται εἰς υἱὸν δυνάμεως, εἰ πεσεῖται τῶν τριχῶν αὐτοῦ ἐπὶ τὴν γῆν· καὶ ἐὰν κακία εὐρεθῇ ἐν αὐτῷ, θανατωθῆσεται.
 53 καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων καὶ κατ'νεγκεν αὐτὸν ἀπάνωθεν τοῦ θυσιαστηρίου· καὶ εἰσήλθεν καὶ προσεκύνησεν τῷ βασιλεῖ Σαλωμων, καὶ εἶπεν αὐτῷ Σαλωμων Δεῦρο εἰς τὸν οἶκόν σου.

Primo libro dei Re 2

1 Καὶ ἤγγισαν αἱ ἡμέραι Δαυιδ ἀποθανεῖν αὐτόν, καὶ ἐνετείλατο τῷ Σαλωμων υἱῷ αὐτοῦ λέγων
 2 Ἐγὼ εἰμι πορεύομαι ἐν ὁδῷ πάσης τῆς γῆς· καὶ ἰσχύσεις καὶ ἔση εἰς ἄνδρα
 3 καὶ φυλάξεις τὴν φυλακὴν κυρίου τοῦ θεοῦ σου τοῦ πορεύεσθαι ἐν ταῖς ὁδοῖς αὐτοῦ φυλάσσειν τὰς ἐντολάς αὐτοῦ καὶ τὰ δικαιώματα καὶ τὰ κρίματα τὰ γεγραμμένα ἐν νόμῳ Μωυσέως, ἵνα συνίης ἃ ποιῶσαι κατὰ πάντα, ὅσα ἂν ἐντείλωμαί σοι,
 4 ἵνα στῆσῃ κύριος τὸν λόγον αὐτοῦ, ὃν ἐλάλησεν λέγων· Ἐὰν φυλάξωσιν οἱ υἱοὶ σου τὴν ὁδὸν αὐτῶν πορεύεσθαι ἐνώπιον ἐμοῦ ἐν ἀληθείᾳ ἐν ὅλῃ καρδίᾳ αὐτῶν καὶ ἐν ὅλῃ ψυχῇ αὐτῶν, λέγων Οὐκ ἐξολεθρευθῆσεται σοὶ ἀνὴρ ἐπάνωθεν θρόνου Ἰσραηλ.
 5 καὶ γε σὺ ἔγνωσ ὅσα ἐποίησέν μοι Ἰωαβ υἱὸς Σαρουϊας, ὅσα ἐποίησεν τοῖς δυσὶν ἄρχουσιν τῶν δυνάμεων Ἰσραηλ, τῷ Ἀβεννηρ υἱῷ Νηρ καὶ τῷ Ἀμεσσαὶ υἱῷ Ἰεθερ, καὶ ἀπέκτεινεν αὐτούς καὶ ἔταξεν τὰ αἵματα πολέμου ἐν εἰρήνῃ καὶ ἔδωκεν αἷμα ἀθῶον ἐν τῇ ζώνῃ αὐτοῦ τῇ ἐν τῇ ὀσφύϊ αὐτοῦ καὶ ἐν τῷ ὑποδῆματι αὐτοῦ τῷ ἐν τῷ ποδὶ αὐτοῦ·
 6 καὶ ποιῶσαι κατὰ τὴν σοφίαν σου καὶ οὐ κατὰξεις τὴν πολιὰν αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ εἰς ἄδου.
 7 καὶ τοῖς υἱοῖς Βερζελλὶ τοῦ Γαλααδίτου ποιῶσαι ἔλεος, καὶ ἔσονταί ἐν τοῖς ἐσθίουσιν τὴν τράπεζάν σου, ὅτι οὕτως ἤγγισάν μοι ἐν τῷ με ἀποδιδράσκειν ἀπὸ προσώπου Ἀβεσσαλωμ τοῦ ἀδελφοῦ σου.
 8 καὶ ἰδοὺ μετὰ σοῦ Σεμεὶ υἱὸς Γηρα υἱὸς τοῦ Ἰεμενὶ ἐκ Βαουριμ, καὶ αὐτὸς κατακρηράσατό με κατάραν ὀδυνηράν τῇ ἡμέρᾳ, ἣ ἐπορευόμην εἰς Παρμεβολάς, καὶ αὐτὸς κατέβη εἰς ἀπαντ' ἂν μου εἰς τὸν Ἰορδάνην, καὶ ὤμοσα αὐτῷ ἐν κυρίῳ λέγων· Εἰ θανατώσω σε ἐν ῥομφαίᾳ·

9 καὶ οὐ μὴ ἀθώωσῃς αὐτόν, ὅτι ἀνὴρ σοφὸς εἶ σὺ καὶ γνώσῃ ἃ ποιῶσαι αὐτῷ, καὶ κατὰξεις τὴν πολιὰν αὐτοῦ ἐν αἵματι εἰς ἄδου.
 10 καὶ ἐκοιμήθη Δαυιδ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ ἐτάφη ἐν πόλει Δαυιδ.
 11 καὶ αἱ ἡμέραι, ἃς ἐβασίλευσεν Δαυιδ ἐπὶ τὸν Ἰσραηλ, τεσσαράκοντα ἔτη· ἐν Χεβρων ἐβασίλευσεν ἔτη ἑπτὰ καὶ ἐν Ἱερουσαλημ τριάκοντα τρία ἔτη.
 12 Καὶ Σαλωμων ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ θρόνου Δαυιδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ υἱὸς ἐτῶν δώδεκα, καὶ ἠτοιμάσθη ἡ βασιλεία αὐτοῦ σφόδρα.
 13 καὶ εἰσήλθεν Ἀδωνίας υἱὸς Ἀγγιθ πρὸς Βηρσαβεε μητέρα Σαλωμων καὶ προσεκύνησεν αὐτῇ· ἡ δὲ εἶπεν· Εἰρήνη ἢ εἰσοδός σου; καὶ εἶπεν· Εἰρήνη·
 14 λόγος μοι πρὸς σέ· καὶ εἶπεν αὐτῷ· Λάλησον.
 15 καὶ εἶπεν αὐτῇ· Σὺ οἶδας ὅτι ἐμοὶ ἦν ἡ βασιλεία καὶ ἐπ' ἐμέ· ἔθετο πᾶς Ἰσραηλ τὸ πρόσωπον αὐτοῦ εἰς βασιλέα, καὶ ἐστράφη ἡ βασιλεία καὶ ἐγενήθη τῷ ἀδελφῷ μου, ὅτι παρὰ κυρίου ἐγένετο αὐτῷ·
 16 καὶ νῦν αἴτησιν μίαν ἐγὼ αἰτοῦμαι παρὰ σοῦ, μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου· καὶ εἶπεν αὐτῷ Βηρσαβεε· Λάλει.
 17 καὶ εἶπεν αὐτῇ· Εἶπὸν δὴ πρὸς Σαλωμων τὸν βασιλέα, ὅτι οὐκ ἀποστρέψει τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπὸ σοῦ, καὶ δώσει μοι τὴν Ἀβισακ τὴν Σωμανίτιν εἰς γυναῖκα.
 18 καὶ εἶπεν Βηρσαβεε· Καλῶς· ἐγὼ λαλῶ σοὶ περὶ σοῦ τῷ βασιλεῖ.
 19 καὶ εἰσήλθεν Βηρσαβεε πρὸς τὸν βασιλέα Σαλωμων λαλῆσαι αὐτῷ περὶ Ἀδωνίου· καὶ ἐξανέστη ὁ βασιλεὺς εἰς ἀπαντὴν αὐτῇ καὶ κατεφίλησεν αὐτὴν καὶ ἐκάθισεν ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ, καὶ ἐτέθη θρόνος τῇ μητρὶ τοῦ βασιλέως καὶ ἐκάθισεν ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ.
 20 καὶ εἶπεν αὐτῷ· Αἴτησιν μίαν μικράν ἐγὼ αἰτοῦμαι παρὰ σοῦ, μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου· καὶ εἶπεν αὐτῇ ὁ βασιλεὺς· Αἴτησαι, μήτηρ ἐμὴ, ὅτι οὐκ ἀποστρέψω σε.
 21 καὶ εἶπεν· Δοθῶ δὲ Ἀβισακ ἡ Σωμανίτις τῷ Ἀδωνίᾳ τῷ ἀδελφῷ σου εἰς γυναῖκα.
 22 καὶ ἀπεκρίθη Σαλωμων ὁ βασιλεὺς καὶ εἶπεν τῇ μητρὶ αὐτοῦ· Καὶ ἵνα τί σὺ ἤτησαι τὴν Ἀβισακ τῷ Ἀδωνίᾳ; καὶ αἴτησαι αὐτῷ τὴν βασιλείαν, ὅτι οὗτος ἀδελφός μου ὁ μέγας ὑπὲρ ἐμέ, καὶ αὐτῷ Ἀβιαθαρ ὁ ἱερεὺς καὶ αὐτῷ Ἰωαβ ὁ υἱὸς Σαρουϊας ὁ ἀρχιστράτηγος ἐταῖρος.
 23 καὶ ὤμοσεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων κατὰ τοῦ κυρίου λέγων· Τάδε ποιῶσαι μοι ὁ θεὸς καὶ τάδε προσθίη, ὅτι κατὰ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἐλάλησεν Ἀδωνίας τὸν λόγον τοῦτον·
 24 καὶ νῦν ζῆ κύριος, ὃς ἠτοιμάσέν με καὶ ἔθετό με ἐπὶ τὸν θρόνον Δαυιδ τοῦ πατρὸς μου καὶ αὐτὸς ἐποίησέν μοι οἶκον, καθὼς ἐλάλησεν κύριος, ὅτι σήμερον θανατωθῆσεται Ἀδωνίας.
 25 καὶ ἐξἀπέστειλεν Σαλωμων ὁ βασιλεὺς ἐν χειρὶ Βαναίου υἱοῦ Ἰωδαε καὶ ἀνείλεν αὐτόν, καὶ ἀπέθανεν Ἀδωνίας ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.
 26 Καὶ τῷ Ἀβιαθαρ τῷ ἱερεῖ εἶπεν ὁ βασιλεὺς· Ἀπότρεχε σὺ εἰς Ἀναθωθ εἰς ἀγρὸν σου, ὅτι ἀνὴρ θανάτου εἶ σὺ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ταύτῃ, καὶ οὐ θανατώσω σε, ὅτι ἤρας τὴν κιβωτὸν τῆς διαθήκης κυρίου ἐνώπιον τοῦ πατρὸς μου, καὶ ὅτι ἐκακουχῆθης ἐν ἀπασιν, οἷς ἐκακουχῆθη ὁ πατὴρ μου.
 27 καὶ ἐξέβαλεν Σαλωμων τὸν Ἀβιαθαρ τοῦ μὴ εἶναι ἱερέα τοῦ κυρίου, πληρωθῆναι τὸ ῥῆμα κυρίου, ὃ ἐλάλησεν ἐπὶ τὸν οἶκον Ἡλὶ ἐν Σηλωμ.
 28 καὶ ἡ ἀκοή ἦλθεν ἕως Ἰωαβ τοῦ υἱοῦ Σαρουϊας (ὅτι Ἰωαβ ἦν κεκλικὸς ὀπίσω Ἀδωνίου, καὶ ὀπίσω Σαλωμων οὐκ ἔκλινεν), καὶ ἔφυγεν Ἰωαβ εἰς τὸ σκῆνωμα τοῦ κυρίου καὶ κατέσχεν τῶν κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου.
 29 καὶ ἀπηγγέλη τῷ Σαλωμων λέγοντες· ὅτι Ἐφυγεν Ἰωαβ εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ κυρίου καὶ ἰδοὺ κατέχει τῶν κεράτων τοῦ θυσιαστηρίου· καὶ ἀπέστειλεν Σαλωμων πρὸς Ἰωαβ λέγων· Τί γέγονέν σοι, ὅτι πέφευγας εἰς τὸ

θυσιαστῶν; καὶ εἶπεν Ἰωαβ ὅτι ἐφοβῶν ἄπο προσώπου σου, καὶ ἐφυγον πρὸς κύριον. καὶ ἀπέστειλεν Σαλωμων ὁ βασιλεὺς τὸν Βαναιου υἱὸν Ἰωδαε λέγων Πορεύου καὶ ἄνελε αὐτὸν καὶ θάψον αὐτόν.

30 καὶ ἦλθεν Βαναιου υἱὸς Ἰωδαε πρὸς Ἰωαβ εἰς τὴν σκηνὴν τοῦ κυρίου καὶ εἶπεν αὐτῷ Τάδε λέγει ὁ βασιλεὺς Ἐξέλθε. καὶ εἶπεν Ἰωαβ Οὐκ ἐκπορεύομαι, ὅτι ὦδε ἀποθανοῦμαι. καὶ ἀπέστρεψεν Βαναιας υἱὸς Ἰωδαε καὶ εἶπεν τῷ βασιλεῖ λέγων Τάδε λελάληκεν Ἰωαβ καὶ τάδε ἀποκέκριται μοι.

31 καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς Πορεύου καὶ ποίησον αὐτῷ καθὼς εἶρηκεν, καὶ ἄνελε αὐτὸν καὶ θάψεις αὐτόν καὶ ἐξαρεῖς σῆμα τὸ αἷμα, ὃ δωρεὰν ἐξέχεεν Ἰωαβ, ἀπ' ἐμοῦ καὶ ἀπὸ τοῦ οἴκου τοῦ πατρὸς μου.

32 καὶ ἀπέστρεψεν κύριος τὸ αἷμα τῆς ἀδικίας αὐτοῦ εἰς κεφαλὴν αὐτοῦ, ὡς ἀπῆντησεν τοῖς δυσὶν ἀνθρώποις τοῖς δικαίοις καὶ ἀγαθοῖς ὑπὲρ αὐτὸν καὶ ἀπέκτεινεν αὐτούς ἐν ῥομφαίᾳ, καὶ ὁ πατὴρ μου Δαυὶδ οὐκ ἔγνω τὸ αἷμα αὐτῶν, τὸν Ἀβεννηρ υἱὸν Νηρ ἀρχιστράτηγον Ἰσραὴλ καὶ τὸν Ἀμεσσα υἱὸν Ἰεθερ ἀρχιστράτηγον Ἰουδα· 33 καὶ ἐπεστράφη τὰ αἵματα αὐτῶν εἰς κεφαλὴν αὐτοῦ καὶ εἰς κεφαλὴν τοῦ σπέρματος αὐτοῦ εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ τῷ Δαυὶδ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ καὶ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ καὶ τῷ θρόνῳ αὐτοῦ γένοιτο εἰρῆνῃ ἕως αἰῶνος παρὰ κυρίου.

34 καὶ ἀπῆντησεν Βαναιου υἱὸς Ἰωδαε τῷ Ἰωαβ καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν καὶ ἔθαψεν αὐτόν ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ ἐν τῇ ἑρῆμῳ.

35 καὶ ἔδωκεν ὁ βασιλεὺς τὸν Βαναιου υἱὸν Ἰωδαε ἀντ' αὐτοῦ ἐπὶ τὴν στρατηγίαν· καὶ ἡ βασιλεία καταρθοῦτο ἐν Ἱερουσαλὴμ· καὶ τὸν Σαδωκ τὸν ἱερέα ἔδωκεν ὁ βασιλεὺς εἰς ἱερέα πρῶτον ἀντὶ Ἀβιαθαρ.

35α Καὶ ἔδωκεν κύριος φρόνησιν τῷ Σαλωμων καὶ σοφίαν πολλὴν σφόδρα καὶ πλάτος καρδίας ὡς ἡ ἄμμος ἢ παρὰ τὴν θάλασσαν,

35β ἐπληθύνθη ἡ φρόνησις Σαλωμων σφόδρα ὑπὲρ τὴν φρόνησιν πάντων ἀρχαίων υἱῶν καὶ ὑπὲρ πάντας φρονίμους Αἰγύπτου.

35ξ ἔλαβεν τὴν θυγατέρα Φαραω καὶ εἰσῆγαγεν αὐτὴν εἰς τὴν πόλιν Δαυὶδ ἕως συντελέσαι αὐτὸν τὸν οἶκον αὐτοῦ καὶ τὸν οἶκον κυρίου ἐν πρώτοις καὶ τὸ τεῖχος Ἱερουσαλὴμ κυκλόθεν· ἐν ἑπτὰ ἔτεσιν ἐποίησεν καὶ συνετέλεσεν.

35δ ἦν τῷ Σαλωμων ἑβδομῶντα χιλιάδες αἴροντες ἄρσιν καὶ ὀγδοῶντα χιλιάδες λατόμων ἐν τῷ ὄρει.

35ε ἐποίησεν Σαλωμων τὴν θάλασσαν καὶ τὰ ὑποστηρίγματα καὶ τοὺς λουτήρας τοὺς μεγάλους καὶ τοὺς στύλους καὶ τὴν κρῆνην τῆς αὐλῆς καὶ τὴν θάλασσαν τὴν χαλκῆν.

35φ ᾠκοδόμησεν τὴν ἄκραν καὶ τὰς ἐπάλξεις αὐτῆς καὶ διέκοψεν τὴν πόλιν Δαυὶδ· οὕτως θυγάτηρ Φαραω ἀνέβαινεν ἐκ τῆς πόλεως Δαυὶδ εἰς τὸν οἶκον αὐτῆς, ὃν ᾠκοδόμησεν αὐτῇ· τότε ᾠκοδόμησεν τὴν ἄκραν.

35γ Σαλωμων ἀνέφερεν τρεῖς ἐν τῷ ἐνιαυτῷ ὀλοκαυτώσεις καὶ εἰρηνικὰς ἐπὶ τὸ θυσιαστῶν, ὃ ᾠκοδόμησεν τῷ κυρίῳ, καὶ ἐθυμίᾳ ἐνώπιον κυρίου. καὶ συνετέλεσεν τὸν οἶκον.

35η οὗτοι οἱ ἄρχοντες οἱ καθεσταμένοι ἐπὶ τὰ ἔργα τοῦ Σαλωμων· τρεῖς χιλιάδες καὶ ἑξακόσιοι ἐπιστάται τοῦ λαοῦ τῶν ποιούντων τὰ ἔργα.

35ι ᾠκοδόμησεν τὴν Ἀσοῦρ καὶ τὴν Μαγδα καὶ τὴν Γαζερ καὶ τὴν Βαιθωρων τὴν ἐπάνω καὶ τὰ Βααλαθ·

35κ μετὰ τὸ οἰκοδομήσαι αὐτὸν τὸν οἶκον τοῦ κυρίου καὶ τὸ τεῖχος Ἱερουσαλὴμ κύκλῳ, μετὰ ταῦτα ᾠκοδόμησεν τὰς πόλεις ταύτας.

35λ Καὶ ἐν τῷ ἔτι Δαυὶδ ζῆν ἐνετείλατο τῷ Σαλωμων λέγων Ἴδοὺ μετὰ σοῦ Σαμὴι υἱὸς Γηρα υἱὸς σπέρματος τοῦ Ἰεμὶν ἐκ Χεβρων·

35μ καταράσατό με καταρὰν ὀδυνηρὰν ἐν ἡμέρᾳ ἐπορευομένην εἰς Παρεμβολάς,

35ν αὐτὸς κατέβαινεν εἰς ἀπαντῶν μοι ἐπὶ τὸν Ἰορδάνην, καὶ ὡμοσα αὐτῷ κατὰ τοῦ κυρίου λέγων Εἰ θανατωθῆσεται ἐν ῥομφαίᾳ·

35ο νῦν μὴ ἀφώσσης αὐτόν, ὅτι ἀνὴρ φρόνιμος σὺ καὶ γνώση ἃ ποιῶσις αὐτῷ, καὶ κατὰξεις τὴν πολιὰν αὐτοῦ ἐν αἵματι εἰς ἄδου.

36 καὶ ἐκάλεσεν ὁ βασιλεὺς τὸν Σεμεὶ καὶ εἶπεν αὐτῷ Οἰκοδόμησον σεαυτῷ οἶκον ἐν Ἱερουσαλὴμ καὶ κάθου ἐκεῖ καὶ οὐκ ἐξελεύσῃ ἐκεῖθεν οὐδαμοῦ·

37 καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς ἐξόδου σου καὶ διαβῆσθαι τὸν χειμάρρουν Κεδρων, γινώσκων γνώση ὅτι θανάτῳ ἀποθανῆ, τὸ αἷμά σου ἔσται ἐπὶ τὴν κεφαλὴν σου. καὶ ὤρκισεν αὐτόν ὁ βασιλεὺς ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ.

38 καὶ εἶπεν Σεμεὶ πρὸς τὸν βασιλεῖα Ἀγαθὸν τὸ ῥῆμα, ὃ ἐλάλησας, κύριέ μου βασιλεῦ· οὕτω ποιῶσι ὁ δοῦλός σου. καὶ ἐκάθισεν Σεμεὶ ἐν Ἱερουσαλὴμ τρία ἔτη.

39 καὶ ἔγενθον τρία ἔτη καὶ ἀπέδρασαν δύο δοῦλοι τοῦ Σεμεὶ πρὸς Ἀγγους υἱὸν Μααχα βασιλεῖα Γεθ, καὶ ἀπηγγέλη τῷ Σεμεὶ λέγοντες Ἴδοὺ οἱ δοῦλοί σου ἐν Γεθ·

40 καὶ ἀνέστη Σεμεὶ καὶ ἐπέσαξε τὴν ὄνον αὐτοῦ καὶ ἐπορεύθη εἰς Γεθ πρὸς Ἀγγους τοῦ ἐκζητῆσαι τοὺς δούλους αὐτοῦ, καὶ ἐπορεύθη Σεμεὶ καὶ ἤγαγεν τοὺς δούλους αὐτοῦ ἐκ Γεθ.

41 καὶ ἀπηγγέλη τῷ Σαλωμων λέγοντες ὅτι Ἐπορεύθη Σεμεὶ ἐξ Ἱερουσαλὴμ εἰς Γεθ καὶ ἀπέστρεψεν τοὺς δούλους αὐτοῦ.

42 καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς καὶ ἐκάλεσεν τὸν Σεμεὶ καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Οὐχὶ ὤρκισά σε κατὰ τοῦ κυρίου καὶ ἐπεμαρτυράμην σοι λέγων Ἐν ἡμέρᾳ ἐξέλθῃς ἐξ Ἱερουσαλὴμ καὶ πορευθῆς εἰς δεξιὰ ἢ εἰς ἀριστερά, γινώσκων γνώση ὅτι θανάτῳ ἀποθανῆ;

43 καὶ τί ὅτι οὐκ ἐφύλαξας τὸν ὄρκον κυρίου καὶ τὴν ἐντολὴν, ἣν ἐνετείλαμην κατὰ σοῦ;

44 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς πρὸς Σεμεὶ Σὺ οἶδας πᾶσαν τὴν κακίαν σου, ἣν ἔγνω ἡ καρδία σου, ἃ ἐποίησας τῷ Δαυὶδ τῷ πατρί μου, καὶ ἀνταπέδωκεν κύριος τὴν κακίαν σου εἰς κεφαλὴν σου·

45 καὶ ὁ βασιλεὺς Σαλωμων ἠλόγημένος, καὶ ὁ θρόνος Δαυὶδ ἔσται ἕτοιμος ἐνώπιον κυρίου εἰς τὸν αἰῶνα.

46 καὶ ἐνετείλατο ὁ βασιλεὺς Σαλωμων τῷ Βαναια υἱῷ Ἰωδαε, καὶ ἐξῆλθεν καὶ ἀνείλεν αὐτόν, καὶ ἀπέθανεν.

46α Καὶ ἦν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων φρόνιμος σφόδρα καὶ σοφός, καὶ Ἰουδα καὶ Ἰσραὴλ πολλοὶ σφόδρα ὡς ἡ ἄμμος ἢ ἐπὶ τῆς θαλάσσης εἰς πλῆθος, ἐσθίοντες καὶ πίνοντες καὶ χαίροντες·

46β Σαλωμων ἦν ἄρχων ἐν πάσαις ταῖς βασιλείαις, καὶ ἦσαν προσφέροντες δῶρα καὶ ἐδούλευον τῷ Σαλωμων πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς αὐτοῦ.

46ξ Σαλωμων ἤρξατο διανοίγειν τὰ δυναστεύματα τοῦ Λιβάνου,

46δ αὐτὸς ᾠκοδόμησεν τὴν Θερμαί ἐν τῇ ἑρῆμῳ.

46ε τοῦτο τὸ ἄριστον τῷ Σαλωμων· τριάκοντα κόροι σεμιδάλεως καὶ ἑξῶντα κόροι ἀλεύρου κεκοπανισμένου, δέκα μόσχοι ἐκλεκτοὶ καὶ εἴκοσι βόες νομάδες καὶ ἑκατὸν πρόβατα ἐκτὸς ἐλάφων καὶ δορκάδων καὶ ὀρνίθων ἐκλεκτῶν νομάδων.

46φ ἦν ἄρχων ἐν παντὶ πέραν τοῦ ποταμοῦ ἀπὸ Ραφι ἕως Γάζης, ἐν πάσιν τοῖς βασιλευδῶσιν πέραν τοῦ ποταμοῦ·

46γ ἦν αὐτῷ εἰρῆνῃ ἐκ πάντων τῶν μερῶν αὐτοῦ κυκλόθεν, καὶ κατῴκει Ἰουδα καὶ Ἰσραὴλ πεποιθότες, ἕκαστος ὑπὸ τὴν ἄμπελον αὐτοῦ καὶ ὑπὸ τὴν συκὴν αὐτοῦ, ἐσθίοντες καὶ πίνοντες, ἀπὸ Δαν καὶ ἕως Βηρσαβει πάσας τὰς ἡμέρας Σαλωμων.

46η οὗτοι οἱ ἄρχοντες τοῦ Σαλωμων· Ἀζαριον υἱὸς Σαδωκ τοῦ ἱερέως καὶ Ὀρνιου υἱὸς Ναθαν ἄρχων τῶν ἐφεστηκότων καὶ Ἐδραμ ἐπὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ καὶ Σουβα γραμματεὺς καὶ Βασα υἱὸς Ἀχιθαλαμ ἀναμνηστικῶν καὶ Ἀβι υἱὸς Ἰωαβ ἀρχιστράτηγος καὶ Ἀχιρε υἱὸς Ἐδραὶ ἐπὶ τὰς ἄρσεις καὶ Βαναια υἱὸς Ἰωδαε ἐπὶ τῆς ἀυλαρχίας καὶ ἐπὶ τοῦ πλινθείου καὶ Ζαχοὺρ υἱὸς Ναθαν ὁ σύμβουλος.

46i ἦσαν τῷ Σαλωμων τεσσαράκοντα χιλιάδες τοκάδες ἵπποι εἰς ἄρματα καὶ δώδεκα χιλιάδες ἰππέων.
46k ἦν ἄρχων ἐν πᾶσιν τοῖς βασιλεῦσιν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ καὶ ἕως γῆς ἀλλοφύλων καὶ ἕως ὀρίων Αἰγύπτου.
46l Σαλωμων υἱὸς Δαυιδ ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰσραηλ καὶ Ἰουδα ἐν Ἱερουσαλημ.

Primo libro dei Re 3

2 πλὴν ὁ λαὸς ἦσαν θυμιῶντες ἐπὶ τοῖς ὑψηλοῖς, ὅτι οὐκ ᾤκοδομῆθη οἶκος τῷ ὀνόματι κυρίου ἕως νῦν.
3 καὶ ἠγάπησεν Σαλωμων τὸν κύριον πορευέσθαι ἐν τοῖς προστάγμασιν Δαυιδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, πλὴν ἐν τοῖς ὑψηλοῖς ἔθυσεν καὶ ἔθυμια.
4 καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη εἰς Γαβαων θῦσαι ἐκεῖ, ὅτι αὕτη ὑψηλοτάτη καὶ μεγάλη χιλίαν ὀλοκαύτωσιν ἀνῆκεν Σαλωμων ἐπὶ τὸ θυσιαστῆριον ἐν Γαβαων.
5 καὶ ᾤφθη κύριος τῷ Σαλωμων ἐν ὑπνῷ τὴν νύκτα, καὶ εἶπεν κύριος πρὸς Σαλωμων Αἴτησαί τι αἴτημα σαυτῷ.
6 καὶ εἶπεν Σαλωμων Σὺ ἐποίησας μετὰ τοῦ δούλου σου Δαυιδ τοῦ πατρὸς μου ἔλεος μέγα, καθὼς διήλθεν ἐνώπιόν σου ἐν ἀληθείᾳ καὶ ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ἐν εὐθύτητι καρδίας μετὰ σοῦ, καὶ ἐφύλαξας αὐτῷ τὸ ἔλεος τὸ μέγα τοῦτο δοῦναι τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.
7 καὶ νῦν, κύριε ὁ θεός μου, σὺ ἔδωκας τὸν δούλον σου ἀντὶ Δαυιδ τοῦ πατρὸς μου, καὶ ἐγὼ εἰμι παιδάριον μικρὸν καὶ οὐκ οἶδα τὴν ἐξοδὸν μου καὶ τὴν εἰσοδὸν μου,
8 ὁ δὲ δούλος σου ἐν μέσῳ τοῦ λαοῦ σου, ὃν ἐξελέξω, λαὸν πολύν, ὃς οὐκ ἀριθμηθῆσεται,
9 καὶ δώσεις τῷ δούλῳ σου καρδίαν ἀκούειν καὶ διακρίνειν τὸν λαόν σου ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ συνίειν ἀνά μέσον ἀγαθοῦ καὶ κακοῦ· ὅτι τίς δυνῆσεται κρίνειν τὸν λαόν σου τὸν βαρὺν τοῦτον;
10 καὶ ἤρρεσεν ἐνώπιον κυρίου ὅτι ἤτῳ Σαλωμων τὸ ῥῆμα τοῦτο,
11 καὶ εἶπεν κύριος πρὸς αὐτόν· Ἀνθ' ὧν ἤτῳ παρ' ἐμοῦ τὸ ῥῆμα τοῦτο καὶ οὐκ ἤτῳ σαυτῷ ἡμέρας πολλὰς καὶ οὐκ ἤτῳ πλοῦτον οὐδὲ ἤτῳ ψυχὰς ἐχθρῶν σου, ἀλλ' ἤτῳ σαυτῷ σύνεσιν τοῦ εἰσακούειν κρίμα,
12 ἰδοὺ πεποίηκα κατὰ τὸ ῥῆμά σου· ἰδοὺ δέδωκά σοι καρδίαν φρονίμην καὶ σοφῶν, ὡς σὺ οὐ γέγονεν ἔμπροσθέν σου καὶ μετὰ σὲ οὐκ ἀναστῆσεται ὁμοίός σοι.
13 καὶ ἂ οὐκ ἤτῳ, δέδωκά σοι, καὶ πλοῦτον καὶ δόξαν, ὡς οὐ γέγονεν ἀνὴρ ὁμοίός σοι ἐν βασιλεῦσιν·
14 καὶ ἐὰν πορευθῆς ἐν τῇ ὁδῷ μου φυλάσσειν τὰς ἐντολάς μου καὶ τὰ προστάγματά μου, ὡς ἐπορεύθη Δαυιδ ὁ πατὴρ σου, καὶ πληθυνῶ τὰς ἡμέρας σου.
15 καὶ ἐξυπνίσθη Σαλωμων, καὶ ἰδοὺ ἐνύπνιον· καὶ ἀνέστη καὶ παραγίνεται εἰς Ἱερουσαλημ καὶ ἔστη κατὰ πρόσωπον τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ κατὰ πρόσωπον κίβωτοῦ διαθῆκης κυρίου ἐν Σιων καὶ ἀνῆκεν ὀλοκαυτώσεις καὶ ἐποίησεν εἰρηνικὰς καὶ ἐποίησεν πότον μέγαν ἑαυτῷ καὶ πᾶσιν τοῖς παισὶν αὐτοῦ.
16 Τότε ᾤφθησαν δύο γυναῖκες πόρναι τῷ βασιλεῖ καὶ ἔστησαν ἐνώπιον αὐτοῦ.
17 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ ἡ μία· Ἐν ἐμοί, κύριε· ἐγὼ καὶ ἡ γυνὴ αὕτη οἰκοῦμεν ἐν οἴκῳ ἐνὶ καὶ ἐτέκομεν ἐν τῷ οἴκῳ.
18 καὶ ἐγενῆθη ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ τεκούσης μου καὶ ἔτεκεν καὶ ἡ γυνὴ αὕτη· καὶ ἡμεῖς κατὰ τὸ αὐτό, καὶ οὐκ ἔστιν οὐθεὶς μεθ' ἡμῶν πάρεξ ἀμφοτέρων ἡμῶν ἐν τῷ οἴκῳ.
19 καὶ ἀπέθανεν ὁ υἱὸς τῆς γυναικὸς ταύτης τὴν νύκτα, ὡς ἐπεκοιμῆθη ἐπ' αὐτόν·
20 καὶ ἀνέστη μέσης τῆς νυκτὸς καὶ ἔλαβεν τὸν υἱὸν μου ἐκ τῶν ἀγκαλῶν μου καὶ ἐκοίμισεν αὐτόν ἐν τῷ κόλπῳ αὐτῆς καὶ τὸν υἱὸν αὐτῆς τὸν τεθνηκότα ἐκοίμισεν ἐν τῷ κόλπῳ μου.

21 καὶ ἀνέστη τὸ πρωὶ θηλάσαι τὸν υἱὸν μου, καὶ ἐκεῖνος ἦν τεθνηκώς· καὶ ἰδοὺ κατενόησα αὐτὸν πρωὶ, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἦν ὁ υἱός μου, ὃν ἔτεκεν.
22 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ ἡ ἑτέρα Οὐχί, ἀλλὰ ὁ υἱός μου ὁ ζῶν, ὁ δὲ υἱός σου ὁ τεθνηκώς. καὶ ἐλάλησαν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως.
23 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς αὐταῖς Σὺ λέγεις Οὗτος ὁ υἱός μου ὁ ζῶν, καὶ ὁ υἱὸς ταύτης ὁ τεθνηκώς· καὶ σὺ λέγεις Οὐχί, ἀλλὰ ὁ υἱός μου ὁ ζῶν, καὶ ὁ υἱός σου ὁ τεθνηκώς.
24 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Λάβετε μοι μάχαιραν· καὶ προσῆνεκαν τὴν μάχαιραν ἐνώπιον τοῦ βασιλέως.
25 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Διέλετε τὸ παιδίον τὸ θηλάζον τὸ ζῶν εἰς δύο καὶ δότε τὸ ἡμισυ αὐτοῦ ταύτῃ καὶ τὸ ἡμισυ αὐτοῦ ταύτῃ.
26 καὶ ἀπεκρίθη ἡ γυνὴ, ἥς ἦν ὁ υἱὸς ὁ ζῶν, καὶ εἶπεν πρὸς τὸν βασιλέα, ὅτι ἐταράχθη ἡ μῆτρα αὐτῆς ἐπὶ τῷ υἱῷ αὐτῆς, καὶ εἶπεν· Ἐν ἐμοί, κύριε, δότε αὐτῇ τὸ παιδίον καὶ θανάτῳ μὴ θανατώσητε αὐτόν· καὶ αὕτη εἶπεν Μῆτε ἐμοὶ μῆτε αὐτῇ ἔστω· διέλετε.
27 καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς καὶ εἶπεν Δότε τὸ παιδίον τῇ εἰπούσῃ Δότε αὐτῇ αὐτὸ καὶ θανάτῳ μὴ θανατώσητε αὐτόν· αὕτη ἡ μῆτηρ αὐτοῦ.
28 καὶ ἤκουσαν πᾶς Ἰσραηλ τὸ κρίμα τοῦτο, ὃ ἔκρινεν ὁ βασιλεὺς, καὶ ἐφοβῆθησαν ἀπὸ προσώπου τοῦ βασιλέως, ὅτι εἶδον ὅτι φρόνησις θεοῦ ἐν αὐτῷ τοῦ ποιεῖν δικαίωμα.

Primo libro dei Re 4

1 Καὶ ἦν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων βασιλεύων ἐπὶ Ἰσραηλ.
2 καὶ οὗτοι οἱ ἄρχοντες, οἱ ἦσαν αὐτοῦ· Ἀζαριου υἱὸς Σαδωκ
3 καὶ Ἐλιαρεφ καὶ Ἀχια υἱὸς Σαβα γραμματεῖς καὶ Ἰωσαφατ υἱὸς Ἀχιλιδ ὑπομνησκῶν
4 καὶ Σαδουχ καὶ Ἀβιαθαφ ἱερεῖς
5 καὶ Ὀρνια υἱὸς Ναθαν ἐπὶ τῶν καθεσταμένων καὶ Ζαβουθ υἱὸς Ναθαν ἐταῖρος τοῦ βασιλέως
6 καὶ Ἀχιηλ οἰκονόμος καὶ Ἐλιαθ υἱὸς Σαφ ἐπὶ τῆς πατρίας καὶ Ἀδωνιραμ υἱὸς Ἐφρα ἐπὶ τῶν φόρων.
7 Καὶ τῷ Σαλωμων δώδεκα καθεσταμένοι ἐπὶ πάντα Ἰσραηλ χορηγεῖν τῷ βασιλεῖ καὶ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ· μῆνα ἐν τῷ ἐνιαυτῷ ἐγένετο ἐπὶ τὸν ἕνα χορηγεῖν.
8 καὶ τὰντα τὰ ὀνόματα αὐτῶν· Βενωρ ἐν ὄρει Ἐφραιμ, εἶς·
9 υἱὸς Ρηχαβ ἐν Μαχεμας καὶ Βηθαλαμιν καὶ Βαιθσαμυς καὶ Αἰλων ἕως Βαιθαναν, εἶς·
10 υἱὸς Ἐσωθ Βηρβηθνεμα, Λουσαμηνχα καὶ Ρησφαρα·
11 Χιναναδαβ καὶ Αναφαθι, ἀνὴρ Ταβλήθ, θυγάτηρ Σαλωμων ἦν αὐτῷ εἰς γυναῖκα, εἶς·
12 Βαχχα υἱὸς Ἀχιλιδ Θανααχ καὶ Μεκεδω καὶ πᾶς ὁ οἶκος Σαν ὁ παρὰ Σεσαθαν ὑποκάτω τοῦ Ἐσραε καὶ ἐκ Βαισαφουδ Ἐβελμαωλα ἕως Μαεβερ Λουκαμ, εἶς·
13 υἱὸς Γαβερ ἐν Ρεμαθ Γαλααδ, τούτω σχοίνισμα Ἐρεγαβα, ἡ ἐν τῇ Βασαν, ἐξῆκοντα πόλεις μεγάλαι τευχῆρες καὶ μοχλοὶ χαλκοῖ, εἶς·
14 Ἀχιναδαβ υἱὸς Ἀχελ Μααναιν, εἶς·
15 Ἀχιμαας ἐν Νεφθαλι, καὶ οὗτος ἔλαβεν τὴν Βασεμμαθ θυγατέρα Σαλωμων εἰς γυναῖκα, εἶς·
16 Βαανα υἱὸς Χουσι ἐν τῇ Μααλαθ, εἶς·
17 Σαμαα υἱὸς Ἡλα ἐν τῷ Βενιαμιν·
18 Γαβερ υἱὸς Ἀδαι ἐν τῇ γῆ Γαδ, γῆ Σηων βασιλέως τοῦ Ἐσεβων καὶ Ὡγ βασιλέως τοῦ Βασαν· καὶ νασιφ εἰς ἐν γῆ Ἰουδα·
19 Ἰωσαφατ υἱὸς Φουασουδ ἐν Ἰσσαχαρ.

Primo libro dei Re 5

1 Καὶ ἔχουρον οἱ καθεσταμένοι οὕτως τῷ βασιλεῖ Σαλωμων καὶ πάντα τὰ διαγγέλματα ἐπὶ τὴν τράπεζαν τοῦ βασιλέως, ἕκαστος μῆνα αὐτοῦ, οὐ παραλλάσσουσιν

λόγον· καὶ τὰς κριθὰς καὶ τὸ ἄχυρον τοῖς ἵπποις καὶ τοῖς ἄρμασιν ἦρον εἰς τὸν τόπον, οὗ ἂν ἦ ὁ βασιλεὺς, ἕκαστος κατὰ τὴν σύνταξιν αὐτοῦ.

2 καὶ ταῦτα τὰ δέοντα τῷ Σαλωμων ἐν ἡμέρᾳ μιᾶ· τριάκοντα κόροι σεμιδάλεως καὶ ἑξ᾽κοντα κόροι ἀλεύρου κεκοπανισμένου

3 καὶ δέκα μόσχοι ἐκλεκτοὶ καὶ εἴκοσι βόες νομάδες καὶ ἑκατὸν πρόβατα ἐκτὸς ἐλάφων καὶ δορκάδων καὶ ὄρνιθων ἐκλεκτῶν, σιτευτά.

4 ὅτι ἦν ἄρχων πέραν τοῦ ποταμοῦ, καὶ ἦν αὐτῷ εἰρ᾽νη ἐκ πάντων τῶν μερῶν κυκλόθεν.

9 Καὶ ἔδωκεν κύριος φρόνησιν τῷ Σαλωμων καὶ σοφίαν πολλὴν σφόδρα καὶ χύμα καρδίας ὡς ἡ ἄμμος ἡ παρὰ τὴν θάλασσαν,

10 καὶ ἐπληθύνθη Σαλωμων σφόδρα ὑπὲρ τὴν φρόνησιν πάντων ἀρχαίων ἀνθρώπων καὶ ὑπὲρ πάντας φρονίμους Αἰγύπτου

11 καὶ ἐσοφίσατο ὑπὲρ πάντας τοὺς ἀνθρώπους καὶ ἐσοφίσατο ὑπὲρ Γαιθαν τὸν Εἰζραΐτην καὶ τὸν Αἰμαν καὶ τὸν Χαλκαλ καὶ Δαρδα υἱοὺς Μαλ.

12 καὶ ἐλάλησεν Σαλωμων τρισχιλίας παραβολάς, καὶ ἦσαν ψῆδα αὐτοῦ πεντακισχίλια.

13 καὶ ἐλάλησεν περὶ τῶν ξύλων ἀπὸ τῆς κέδρου τῆς ἐν τῷ Λιβάνῳ καὶ ἕως τῆς ὑσσώπου τῆς ἐκπορευομένης διὰ τοῦ τοίχου καὶ ἐλάλησεν περὶ τῶν κτηνῶν καὶ περὶ τῶν πετεινῶν καὶ περὶ τῶν ἔρπετῶν καὶ περὶ τῶν ἰχθύων.

14 καὶ παρεγίνοντο πάντες οἱ λαοὶ ἀκοῦσαι τῆς σοφίας Σαλωμων, καὶ ἐλάμβανεν δῶρα παρὰ πάντων τῶν βασιλέων τῆς γῆς, ὅσοι ἤκουον τῆς σοφίας αὐτοῦ.

14α Καὶ ἔλαβεν Σαλωμων τὴν θυγατέρα Φαραῶ ἑαυτῷ εἰς γυναῖκα καὶ εἰς ᾧ ἔγενετο αὐτῇ ἐκ τῆς πόλιν Δαυὶδ ἕως συντελέσαι αὐτὸν τὸν οἶκον κυρίου καὶ τὸν οἶκον ἑαυτοῦ καὶ τὸ τεῖχος Ἱερουσαλήμ.

14β ἀνέβη Φαραῶ βασιλεὺς Αἰγύπτου καὶ προκατελάβετο τὴν Γάζερ καὶ ἐνεπύρισε αὐτὴν καὶ τὸν Χανανίτην τὸν κατοικοῦντα ἐν Μεργαβ, καὶ ἔδωκεν αὐτὰς Φαραῶ ἀποστολάς θυγατρὶ αὐτοῦ γυναικὶ Σαλωμων, καὶ Σαλωμων ἠκολόγησεν τὴν Γάζερ.

15 Καὶ ἀπέστειλεν Χιραμ βασιλεὺς Τύρου τοὺς παῖδας αὐτοῦ χρίσαι τὸν Σαλωμων ἀντὶ Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ὅτι ἀγαπῶν ἦν Χιραμ τὸν Δαυὶδ πάσας τὰς ἡμέρας.

16 καὶ ἀπέστειλεν Σαλωμων πρὸς Χιραμ λέγων

17 Σὺ οἶδας Δαυὶδ τὸν πατέρα μου ὅτι οὐκ ἐδύνατο οἰκοδομῆσαι οἶκον τῷ ὀνόματι κυρίου θεοῦ μου ἀπὸ προσώπων τῶν πολεμῶν τῶν κυκλωσάντων αὐτόν ἕως τοῦ δοῦναι κύριον αὐτοῦς ὑπὸ τὰ ἴχνη τῶν ποδῶν αὐτοῦ.

18 καὶ νῦν ἀνέπαυσε κύριος ὁ θεός μου ἐμοὶ κυκλόθεν· οὐκ ἔστιν ἐπίβουλος καὶ οὐκ ἔστιν ἀπάντημα πονηρόν.

19 καὶ ἰδοὺ ἐγὼ λέγω οἰκοδομῆσαι οἶκον τῷ ὀνόματι κυρίου θεοῦ μου, καθὼς ἐλάλησεν κύριος ὁ θεός πρὸς Δαυὶδ τὸν πατέρα μου λέγων· Ὁ υἱός σου, ὃν δώσω ἀντὶ σοῦ ἐπὶ τὸν θρόνον σου, οὗτος οἰκοδομήσει τὸν οἶκον τῷ ὀνόματί μου.

20 καὶ νῦν ἔντειλαι καὶ κοψάτωσάν μοι ξύλα ἐκ τοῦ Λιβάνου, καὶ ἰδοὺ οἱ δούλοι μου μετὰ τῶν δούλων σου· καὶ τὸν μισθὸν δουλείας σου δώσω σοι κατὰ πάντα, ὅσα ἐὰν εἴπῃς, ὅτι σὺ οἶδας ὅτι οὐκ ἔστιν ἡμῖν εἰδὼς ξύλα κόπτειν καθὼς οἱ Σιδωνιοί.

21 καὶ ἐγενᾶθη καθὼς ἤκουσεν Χιραμ τῶν λόγων Σαλωμων, ἐχάρη σφόδρα καὶ εἶπεν Εὐλογητὸς ὁ θεός σ᾽μερον, ὃς ἔδωκεν τῷ Δαυὶδ υἱὸν φρόνιμον ἐπὶ τὸν λαὸν τὸν πολὺν τοῦτον.

22 καὶ ἀπέστειλεν πρὸς Σαλωμων λέγων· Ἀκ᾽κοα περὶ πάντων, ὃν ἀπέσταλκας πρὸς με· ἐγὼ ποιῶσθε πάντα τὰ θέλημά σου, ξύλα κέδρινα καὶ πεύκινα·

23 οἱ δούλοι μου κατὰξουσιν αὐτὰ ἐκ τοῦ Λιβάνου εἰς τὴν θάλασσαν, ἐγὼ θ᾽σομαὶ αὐτὰ σχεδίας ἕως τοῦ τόπου, οὗ ἐὰν ἀποστείλῃς πρὸς με, καὶ ἐκτινάξω αὐτὰ ἐκεῖ, καὶ σὺ ἀρεῖσθε καὶ ποιήσεις τὸ θέλημά μου τοῦ δοῦναι ἄρτους τῷ οἴκῳ μου.

24 καὶ ἦν Χιραμ διδοὺς τῷ Σαλωμων κέδρους καὶ πᾶν θέλημα αὐτοῦ.

25 καὶ Σαλωμων ἔδωκεν τῷ Χιραμ εἴκοσι χιλιάδας κόρους πυροῦ καὶ μαχίρ τῷ οἴκῳ αὐτοῦ καὶ εἴκοσι χιλιάδας βεθ ἐλαίου κεκομμένον· κατὰ τοῦτο ἐδίδου Σαλωμων τῷ Χιραμ κατ' ἐνιαυτὸν.

26 καὶ κύριος ἔδωκεν σοφίαν τῷ Σαλωμων, καθὼς ἐλάλησεν αὐτῷ· καὶ ἦν εἰρ᾽νη ἀνά μέσον Χιραμ καὶ ἀνά μέσον Σαλωμων, καὶ διεθέεντο διαθ᾽κην ἀνά μέσον ἑαυτῶν.

27 καὶ ἀν᾽νεγκεν ὁ βασιλεὺς φόρον ἐκ παντὸς Ἰσραὴλ, καὶ ἦν ὁ φόρος τριάκοντα χιλιάδες ἀνδρῶν.

28 καὶ ἀπέστειλεν αὐτοὺς εἰς τὸν Λίβανον, δέκα χιλιάδες ἐν τῷ μηνί, ἀλλασσόμενοι, μῆνα ἦσαν ἐν τῷ Λιβάνῳ καὶ δύο μῆνας ἐν οἴκῳ αὐτῶν· καὶ Ἀδωνιραμ ἐπὶ τοῦ φόρου.

29 καὶ ἦν τῷ Σαλωμων ἑβδομ᾽κοντα χιλιάδες αἴροντες ἄρσιν καὶ ὄγδο᾽κοντα χιλιάδες λατόμων ἐν τῷ ὄρει

30 χωρὶς ἀρχόντων τῶν καθεσταμένων ἐπὶ τῶν ἔργων τῶν Σαλωμων, τρεῖς χιλιάδες καὶ ἑξακόσιοι ἐπιστάται οἱ ποιοῦντες τὰ ἔργα.

32 καὶ ἠτοίμασαν τοὺς λίθους καὶ τὰ ξύλα τρία ἔτη.

Primo libro dei Re 6

1 Καὶ ἐγενᾶθη ἐν τῷ τεσσαρακοστῷ καὶ τετρακοσιοστῷ ἔτει τῆς ἐξόδου υἱῶν Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου, τῷ ἔτει τῷ τετάρτῳ ἐν μηνὶ τῷ δευτέρῳ βασιλεύοντος τοῦ βασιλέως Σαλωμων ἐπὶ Ἰσραὴλ,

1α ἐνετείλατο ὁ βασιλεὺς καὶ αἴρουσιν λίθους μεγάλους τιμίους εἰς τὸν θεμέλιον τοῦ οἴκου καὶ λίθους ἀπελεκ᾽τους·

1β ἐπελέκησαν οἱ υἱοὶ Σαλωμων καὶ οἱ υἱοὶ Χιραμ καὶ ἔβαλαν αὐτούς.

1ξ τῷ ἔτει τῷ τετάρτῳ ἐθεμελίωσεν τὸν οἶκον κυρίου ἐν μηνὶ Νισῶ τῷ δευτέρῳ μηνί·

1δ ἐνδεκάτῳ ἐνιαυτῷ ἐν μηνὶ Βααλ (οὗτος ὁ μῆν ὁ ὄγδοος) συνετελέσθη ὁ οἶκος εἰς πάντα λόγον αὐτοῦ καὶ εἰς πάσαν διάταξιν αὐτοῦ.

2 καὶ ὁ οἶκος, ὃν ἠκολόγησεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων τῷ κυρίῳ, τεσσαράκοντα π᾽χεων μῆκος αὐτοῦ καὶ εἴκοσι ἐν π᾽χει πλάτος αὐτοῦ καὶ πέντε καὶ εἴκοσι ἐν π᾽χει τὸ ὕψος αὐτοῦ.

3 καὶ τὸ αἶλαμ κατὰ πρόσωπον τοῦ ναοῦ, εἴκοσι ἐν π᾽χει μῆκος αὐτοῦ εἰς τὸ πλάτος τοῦ οἴκου καὶ δέκα ἐν π᾽χει τὸ πλάτος αὐτοῦ κατὰ πρόσωπον τοῦ οἴκου. καὶ ἠκολόγησεν τὸν οἶκον καὶ συνετέλεσεν αὐτόν.

4 καὶ ἐποίησεν τῷ οἴκῳ θυρίδας παρακυπτομένας κρυπτάς.

5 καὶ ἔδωκεν ἐπὶ τὸν τοίχον τοῦ οἴκου μέλαθρα κυκλόθεν τῷ ναῷ καὶ τῷ δαβὶρ καὶ ἐποίησεν πλευρὰς κυκλόθεν.

6 ἡ πλευρὰ ἡ ὑποκάτω πέντε π᾽χεων τὸ πλάτος αὐτῆς, καὶ τὸ μέσον ἕξ, καὶ ἡ τρίτη ἑπτὰ ἐν π᾽χει τὸ πλάτος αὐτῆς· ὅτι διάστημα ἔδωκεν τῷ οἴκῳ κυκλόθεν ἕξωθεν τοῦ οἴκου, ὅπως μὴ ἐπιλαμβάνωνται τῶν τοίχων τοῦ οἴκου.

7 καὶ ὁ οἶκος ἐν τῷ οἰκοδομῆσθαι αὐτόν λίθοις ἀκροτόμοις ἀργαῖς ἠκολόγησεν, καὶ σφύρα καὶ πέλεκυς καὶ πᾶν σκεῦος σιδηροῦν οὐκ ἠκούσθη ἐν τῷ οἴκῳ ἐν τῷ οἰκοδομῆσθαι αὐτόν.

8 καὶ ὁ πυλὼν τῆς πλευρᾶς τῆς ὑποκάτωθεν ὑπὸ τὴν ὠμίαν τοῦ οἴκου τὴν δεξιάν, καὶ ἐλικτὴ ἀνάβασις εἰς τὸ μέσον καὶ ἐκ τῆς μέσης ἐπὶ τὰ τριώροφα.

9 καὶ ἠκολόγησεν τὸν οἶκον καὶ συνετέλεσεν αὐτόν· καὶ ἐκοιλοστάθησεν τὸν οἶκον κέδροις.

10 καὶ ἠκολόγησεν τοὺς ἐνδέσμους δι' ὄλου τοῦ οἴκου, πέντε ἐν π᾽χει τὸ ὕψος αὐτοῦ, καὶ συνέσχεν τὸν ἐνδεσμον ἐν ξύλοις κεδρίνοις.

15 Καὶ ἠκολόγησεν τοὺς τοίχους τοῦ οἴκου διὰ ξύλων κεδρίνων ἀπὸ τοῦ ἐδάφους τοῦ οἴκου καὶ ἕως τῶν δοκῶν

καὶ ἕως τῶν τοίχων· ἐκοιλοστάθμησεν συνεχόμενα ξύλοις ἔσωθεν καὶ περιέσχεν τὸ ἔσω τοῦ οἴκου ἐν πλευραῖς πευκίνας.

16 καὶ ᾠκοδόμησεν τοὺς εἴκοσι π᾽χεις ἀπ' ἄκρου τοῦ οἴκου, τὸ πλευρὸν τὸ ἐν ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἕως τῶν δοκῶν, καὶ ἐποίησεν ἐκ τοῦ δαβιρ εἰς τὸ ἅγιον τῶν ἁγίων.

17 καὶ τεσσαράκοντα πηχῶν ἦν ὁ ναὸς κατὰ πρόσωπον 19 τοῦ δαβιρ ἐν μέσῳ τοῦ οἴκου ἔσωθεν δοῦναι ἐκεῖ τὴν κιβωτὸν διαθ᾽ κης κυρίου.

20 εἴκοσι π᾽χεις μήκος καὶ εἴκοσι π᾽χεις πλάτος καὶ εἴκοσι π᾽χεις τὸ ὕψος αὐτοῦ, καὶ περιέσχεν αὐτὸν χρυσίῳ συγκεκλεισμένῳ. καὶ ἐποίησεν θυσιαστῆριον

21 κατὰ πρόσωπον τοῦ δαβιρ καὶ περιέσχεν αὐτὸ χρυσίῳ.

22 καὶ ὅλον τὸν οἶκον περιέσχεν χρυσίῳ ἕως συντελείας παντὸς τοῦ οἴκου.

23 Καὶ ἐποίησεν ἐν τῷ δαβιρ δύο χερουβιν δέκα π᾽χεων μέγεθος ἐσταθωμένον.

24 καὶ πέντε π᾽χεων πτερύγιον τοῦ χερουβ τοῦ ἐνός, καὶ πέντε π᾽χεων πτερύγιον αὐτοῦ τὸ δεύτερον, ἐν π᾽χει δέκα ἀπὸ μέρους πτερυγίου αὐτοῦ εἰς μέρος πτερυγίου αὐτοῦ.

25 οὕτως τῷ χερουβ τῷ δευτέρῳ, ἐν μέτρῳ ἐνὶ συντέλεια μία ἀμφοτέροις.

26 καὶ τὸ ὕψος τοῦ χερουβ τοῦ ἐνός δέκα ἐν π᾽χει, καὶ οὕτως τὸ χερουβ τὸ δεύτερον.

27 καὶ ἀμφοτέρα τὰ χερουβιν ἐν μέσῳ τοῦ οἴκου τοῦ ἐσωτάτου· καὶ διεπέτασεν τὰς πτέρυγας αὐτῶν, καὶ ἤπτετο πτέρυξ μία τοῦ τοίχου, καὶ πτέρυξ ἤπτετο τοῦ τοίχου τοῦ δευτέρου, καὶ αἱ πτέρυγες αὐτῶν αἱ ἐν μέσῳ τοῦ οἴκου ἤπτοντο πτέρυξ πτέρυγος.

28 καὶ περιέσχεν τὰ χερουβιν χρυσίῳ.

29 καὶ πάντας τοὺς τοίχους τοῦ οἴκου κύκλω ἐγκολαπτὰ ἔγραψεν γραφίδι χερουβιν, καὶ φοίνικες τῷ ἐσωτέρῳ καὶ τῷ ἐξωτερῳ.

30 καὶ τὸ ἔδαφος τοῦ οἴκου περιέσχεν χρυσίῳ, τοῦ ἐσωτάτου καὶ τοῦ ἐξωτάτου.

31 Καὶ τῷ θυρώματι τοῦ δαβιρ ἐποίησεν θύρας ξύλων ἄρκευθίνων καὶ φλιάς πενταπλᾶς

32 καὶ δύο θύρας ξύλων πευκίνων καὶ ἐγκολαπτὰ ἐπ' αὐτῶν ἐγκεκολλημένα χερουβιν καὶ φοίνικας καὶ πέταλα διαπεπετασμένα· καὶ περιέσχεν χρυσίῳ, καὶ κατέβαινε ἐπὶ τὰ χερουβιν καὶ ἐπὶ τοὺς φοίνικας τὸ χρυσίον.

33 καὶ οὕτως ἐποίησεν τῷ πυλῶνι τοῦ ναοῦ, φλιαὶ ξύλων ἄρκευθίνων, στοαὶ τετραπλᾶς.

34 καὶ ἐν ἀμφοτέραις ταῖς θύραις ξύλα πεύκινα· δύο πτυχαὶ ἢ θύρα ἢ μία καὶ στροφεῖς αὐτῶν, καὶ δύο πτυχαὶ ἢ θύρα ἢ δευτέρα, στρεφόμενα·

35 ἐγκεκολλημένα χερουβιν καὶ φοίνικες καὶ διαπεπετασμένα πέταλα καὶ περιεχόμενα χρυσίῳ καταγομένῳ ἐπὶ τὴν ἐκτύπωσιν.

36 καὶ ᾠκοδόμησεν τὴν αὐλὴν τὴν ἐσωτάτην, τρεῖς στίχους ἀπελεκ᾽των, καὶ στίχος κατειργασμένης κέδρου κυκλόθεν.

36α ᾠκοδόμησε καταπέτασμα τῆς αὐλῆς τοῦ αἰλαμ τοῦ οἴκου τοῦ κατὰ πρόσωπον τοῦ ναοῦ.

Primo libro dei Re 7

1 Καὶ ἀπέστειλεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων καὶ ἔλαβεν τὸν Χιραμ ἐκ Τύρου,

2 υἱὸν γυναικὸς χ᾽ρας, καὶ οὗτος ἀπὸ τῆς φυλῆς Νεφθαλι, καὶ ὁ πατὴρ αὐτοῦ ἀνὴρ Τύριος, τέκτων χαλκοῦ καὶ πεπληρωμένος τῆς τέχνης καὶ συνέσεως καὶ ἐπιγνώσεως τοῦ ποιεῖν πᾶν ἔργον ἐν χαλκῷ· καὶ εἰσ᾽ ἤθη πρὸς τὸν βασιλέα Σαλωμων καὶ ἐποίησεν πάντα τὰ ἔργα.

3 καὶ ἐχώνευσεν τοὺς δύο στύλους τῷ αἰλαμ τοῦ οἴκου, ὀκτωκαίδεκα π᾽χεις ὕψος τοῦ στύλου, καὶ περίμετρον τέσσαρες καὶ δέκα π᾽χεις ἐκύκλου αὐτόν, καὶ τὸ πάχος

τοῦ στύλου τεσσάρων δακτύλων τὰ κοιλάματα, καὶ οὕτως ὁ στύλος ὁ δεύτερος.

4 καὶ δύο ἐπιθέματα ἐποίησεν δοῦναι ἐπὶ τὰς κεφαλὰς τῶν στύλων, χωνευτὰ χαλκᾶ· πέντε π᾽χεις τὸ ὕψος τοῦ ἐπιθέματος τοῦ ἐνός, καὶ πέντε π᾽χεις τὸ ὕψος τοῦ ἐπιθέματος τοῦ δευτέρου.

5 καὶ ἐποίησεν δύο δίκτυα περικαλύψαι τὸ ἐπίθεμα τῶν στύλων, καὶ δίκτυον τῷ ἐπιθέματι τῷ ἐνί, καὶ δίκτυον τῷ ἐπιθέματι τῷ δευτέρῳ.

6 καὶ ἔργον κρεμαστόν, δύο στίχοι ῥοῶν χαλκῶν δεδικτυωμένοι, ἔργον κρεμαστόν, στίχος ἐπὶ στίχον· καὶ οὕτως ἐποίησεν τῷ ἐπιθέματι τῷ δευτέρῳ.

7 καὶ ἔστησεν τοὺς στύλους τοῦ αἰλαμ τοῦ ναοῦ· καὶ ἔστησεν τὸν στύλον τὸν ἕνα καὶ ἐπέκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰαχοὺμ· καὶ ἔστησεν τὸν στύλον τὸν δεύτερον καὶ ἐπέκάλεσεν τὸ ὄνομα αὐτοῦ Βααζ.

8 καὶ ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων ἔργον κρίνου κατὰ τὸ αἰλαμ τεσσάρων πηχῶν.

9 καὶ μέλαθρον ἐπ' ἀμφοτέρων τῶν στύλων, καὶ ἐπάνωθεν τῶν πλευρῶν ἐπίθεμα τὸ μέλαθρον τῷ πάχει.

10 Καὶ ἐποίησεν τὴν θάλασσαν δέκα ἐν π᾽χει ἀπὸ τοῦ χείλους αὐτῆς ἕως τοῦ χείλους αὐτῆς, στρογγύλον κύκλω τὸ αὐτό· πέντε ἐν π᾽χει τὸ ὕψος αὐτῆς, καὶ συνηγμένοι τρεῖς καὶ τριάκοντα ἐν π᾽χει ἐκύκλουν αὐτ᾽ν.

11 καὶ ὑποστηρίγματα ὑποκάτωθεν τοῦ χείλους αὐτῆς κυκλόθεν ἐκύκλουν αὐτ᾽ν, δέκα ἐν π᾽χει κυκλόθεν, ἀνιστᾶν τὴν θάλασσαν.

12 καὶ τὸ χεῖλος αὐτῆς ὡς ἔργον χείλους ποτηρίου, βλαστὸς κρίνου, καὶ τὸ πάχος αὐτοῦ παλαιστ᾽ς.

13 καὶ δώδεκα βόες ὑποκάτω τῆς θαλάσσης, οἱ τρεῖς ἐπιβλέποντες βορρᾶν καὶ οἱ τρεῖς ἐπιβλέποντες θάλασσαν καὶ οἱ τρεῖς ἐπιβλέποντες νότον καὶ οἱ τρεῖς ἐπιβλέποντες ἀνατολ᾽ν, καὶ πάντα τὰ ὀπίσθια εἰς τὸν οἶκον, καὶ ἡ θάλασσα ἐπ' αὐτῶν ἐπάνωθεν.

14 Καὶ ἐποίησεν δέκα μεχωνῶθ χαλκᾶς· πέντε π᾽χεις μήκος τῆς μεχωνῶθ τῆς μιᾶς, καὶ τέσσαρες π᾽χεις πλάτος αὐτῆς, καὶ ἕξ ἐν π᾽χει ὕψος αὐτῆς.

15 καὶ τοῦτο τὸ ἔργον τῶν μεχωνῶθ· σύγκλειστον αὐτοῖς, καὶ σύγκλειστον ἀνὰ μέσον τῶν ἐξεχομένων.

16 καὶ ἐπὶ τὰ συγκλείσματα αὐτῶν ἀνὰ μέσον τῶν ἐξεχομένων λέοντες καὶ βόες καὶ χερουβιν, καὶ ἐπὶ τῶν ἐξεχομένων οὕτως· καὶ ἐπάνωθεν καὶ ὑποκάτωθεν τῶν λεόντων καὶ τῶν βοῶν χῶραι, ἔργον καταβάσεως.

17 καὶ τέσσαρες τροχοὶ χαλκοὶ τῇ μεχωνῶθ τῇ μιᾷ, καὶ τὰ προσέχοντα χαλκᾶ, καὶ τέσσαρα μέρη αὐτῶν, ὡμίαι ὑποκάτω τῶν λουτ᾽ρων.

18 καὶ χεῖρες ἐν τοῖς τροχοῖς ἐν τῇ μεχωνῶθ, καὶ τὸ ὕψος τοῦ τροχοῦ τοῦ ἐνός π᾽χεος καὶ ἡμίσεος.

19 καὶ τὸ ἔργον τῶν τροχῶν ἔργον τροχῶν ἄρματος· αἱ χεῖρες αὐτῶν καὶ οἱ νῶτοι αὐτῶν καὶ ἡ πραγματεία αὐτῶν, τὰ πάντα χωνευτὰ.

20 αἱ τέσσαρες ὡμίαι ἐπὶ τῶν τεσσάρων γωνιῶν τῆς μεχωνῶθ τῆς μιᾶς, ἐκ τῆς μεχωνῶθ οἱ ὡμοὶ αὐτῆς.

21 καὶ ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς μεχωνῶθ ἡμισυ τοῦ π᾽χεος μέγεθος στρογγύλον κύκλω ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς μεχωνῶθ, καὶ ἀρχὴ χειρῶν αὐτῆς καὶ τὰ συγκλείσματα αὐτῆς, καὶ ἠνοίγετο ἐπὶ τὰς ἀρχὰς τῶν χειρῶν αὐτῆς.

22 καὶ τὰ συγκλείσματα αὐτῆς χερουβιν καὶ λέοντες καὶ φοίνικες ἐστῶτα, ἐχόμενον ἕκαστον κατὰ πρόσωπον αὐτοῦ ἔσω καὶ τὰ κυκλόθεν.

23 κατ' αὐτὴν ἐποίησεν πάσας τὰς δέκα μεχωνῶθ, τάξιν μίαν καὶ μέτρον ἐν πάσαις.

24 καὶ ἐποίησεν δέκα χυτροκαύλους χαλκοῦς, τεσσαράκοντα χοεῖς χωροῦντα τὸν χυτροκαύλον τὸν ἕνα μετρ᾽σει· ὁ χυτροκαύλος ὁ εἷς ἐπὶ τῆς μεχωνῶθ τῆς μιᾶς ταῖς δέκα μεχωνῶθ.

25 καὶ ἔθετο τὰς δέκα μεχωνῶθ, πέντε ἀπὸ τῆς ὡμίας τοῦ οἴκου ἐκ δεξιῶν καὶ πέντε ἀπὸ τῆς ὡμίας τοῦ οἴκου ἐξ ἀριστερῶν· καὶ ἡ θάλασσα ἀπὸ τῆς ὡμίας τοῦ οἴκου ἐκ δεξιῶν κατ' ἀνατολὰς ἀπὸ τοῦ κλίτους τοῦ νότου.

26 Καὶ ἐποίησεν Χιραμ τοὺς λέβητας καὶ τὰς θερμάστρες καὶ τὰς φιάλας, καὶ συνετέλεσεν Χιραμ ποιῶν πάντα τὰ ἔργα, ἃ ἐποίησεν τῷ βασιλεῖ Σαλωμων ἐν οἴκῳ κυρίου,
27 στύλους δύο καὶ τὰ στρεπτά τῶν στύλων ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων δύο καὶ τὰ δίκτυα δύο τοῦ καλύπτειν ἀμφοτέρω τὰ στρεπτά τῶν γλυφῶν τὰ ὄντα ἐπὶ τῶν στύλων,
28 τὰς βόας τετρακοσίας ἀμφοτέροις τοῖς δικτύοις, δύο στίχοι ῥοῶν τῷ δικτύῳ τῷ ἐνὶ περικαλύπτειν ἀμφοτέρω τὰ στρεπτά ἐπ' ἀμφοτέροις τοῖς στύλοις,
29 καὶ τὰς μεχωνῶθ δέκα καὶ τοὺς χυτροκαύλους δέκα ἐπὶ τῶν μεχωνῶθ
30 καὶ τὴν θάλασσαν μίαν καὶ τοὺς βόας δώδεκα ὑποκάτω τῆς θαλάσσης
31 καὶ τοὺς λέβητας καὶ τὰς θερμάστρες καὶ τὰς φιάλας καὶ πάντα τὰ σκεύη, ἃ ἐποίησεν Χιραμ τῷ βασιλεῖ Σαλωμων τῷ οἴκῳ κυρίου· καὶ οἱ στύλοι τεσσαράκοντα καὶ ὀκτώ τοῦ οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ τοῦ οἴκου κυρίου. πάντα τὰ ἔργα τοῦ βασιλέως, ἃ ἐποίησεν Χιραμ, χαλκᾶ ἄρδην·
32 οὐκ ἦν σταθμὸς τοῦ χαλκοῦ, οὗ ἐποίησεν πάντα τὰ ἔργα ταῦτα, ἐκ πλῆθους σφόδρα· οὐκ ἦν τέρμα τῷ σταθμῷ τοῦ χαλκοῦ.
33 ἐν τῷ περιοίκῳ τοῦ Ἰορδάνου ἐχώνευσεν αὐτὰ ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ πάχει τῆς γῆς ἀνὰ μέσον Σοκχωθ καὶ ἀνὰ μέσον Σιρα.
34 Καὶ ἔδωκεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων τὰ σκεύη, ἃ ἐποίησεν, ἐν οἴκῳ κυρίου, τὸ θυσιαστῆριον τὸ χρυσοῦν καὶ τὴν τράπεζαν, ἐφ' ἧς οἱ ἄρτοι τῆς προσφορᾶς, χρυσην,
35 καὶ τὰς λυχνίας, πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ πέντε ἐξ ἀριστερῶν κατὰ πρόσωπον τοῦ δαβρι, χρυσᾶς συγκλειομένας, καὶ τὰ λαμπάδια καὶ τοὺς λύχνους καὶ τὰς ἐπαρυστρίδας χρυσᾶς
36 καὶ τὰ πρόθυρα καὶ οἱ ἥλοι καὶ αἱ φιάλαι καὶ τὰ τρύβλια καὶ αἱ θύσκειαι χρυσαῖ, συγκλειστα, καὶ τὰ θυρώματα τῶν θυρῶν τοῦ οἴκου τοῦ ἐσωτάτου, ἀγίου τῶν ἁγίων, καὶ τὰς θύρας τοῦ οἴκου τοῦ ναοῦ χρυσᾶς.
37 καὶ ἀνεπληρώθη πᾶν τὸ ἔργον, ὃ ἐποίησεν Σαλωμων οἴκου κυρίου, καὶ εἰσνεγκεν Σαλωμων τὰ ἅγια Δαυιδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ πάντα τὰ ἅγια Σαλωμων, τὸ ἀργύριον καὶ τὸ χρυσίον καὶ τὰ σκεύη, ἔδωκεν εἰς τοὺς θησαυροὺς οἴκου κυρίου.
38 Καὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ ᾠκοδόμησεν Σαλωμων τρισκαίδεκα ἔτεσιν.
39 καὶ ᾠκοδόμησεν τὸν οἶκον δρυμῷ τοῦ Λιβάνου· ἑκατὸν π'χεις μῆκος αὐτοῦ, καὶ πεντ'κοντα π'χεις πλάτος αὐτοῦ, καὶ τριάκοντα πηγῶν ὕψος αὐτοῦ· καὶ τριῶν στίχων στύλων κεδρίνων, καὶ ὁμίαι κέδριναι τοῖς στύλοις.
40 καὶ ἐφάτνωσεν τὸν οἶκον ἄνωθεν ἐπὶ τῶν πλευρῶν τῶν στύλων, καὶ ἀριθμὸς τῶν στύλων τεσσαράκοντα καὶ πέντε, δέκα καὶ πέντε ὁ στίχος·
41 καὶ μέλαθρα τρία καὶ χώρα ἐπὶ χώραν τρισσῶς·
42 καὶ πάντα τὰ θυρώματα καὶ αἱ χώραι τετράγωνοι μεμελαθρωμένοι καὶ ἀπὸ τοῦ θυρώματος ἐπὶ θύραν τρισσῶς.
43 καὶ τὸ αἶλαμ τῶν στύλων πεντ'κοντα πηγῶν μῆκος καὶ τριάκοντα ἐν πλάτει, ἐξυγωμένα, αἶλαμ ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν, καὶ στύλοι καὶ ἀχῶς ἐπὶ πρόσωπον αὐτῆς τοῖς αἶλαμιν.
44 καὶ τὸ αἶλαμ τῶν θρόνων, οὗ κρινεῖ ἐκεῖ, αἶλαμ τοῦ κριτηρίου.
45 καὶ οἶκος αὐτῷ, ἐν ᾧ καθ'σεται ἐκεῖ, αὐλὴ μία ἐξελισσομένη τούτοις κατὰ τὸ ἔργον τοῦτο· καὶ οἶκον τῇ θυγατρὶ Φαραω, ἣν ἔλαβεν Σαλωμων, κατὰ τὸ αἶλαμ τοῦτο.
46 πάντα ταῦτα ἐκ λίθων τιμίων κεκολλημένα ἐκ διαστῆματος ἔσωθεν καὶ ἐκ τοῦ θεμελίου ἕως τῶν γειῶν καὶ ἔξωθεν εἰς τὴν αὐλὴν τὴν μεγάλην

47 τὴν τεθεμελιωμένην ἐν τιμίοις λίθοις μεγάλοις, λίθοις δεκαπ'χεσιν καὶ τοῖς ὀκταπ'χεσιν,
48 καὶ ἐπάνωθεν τιμίους κατὰ τὸ μέτρον ἀπελεκῶν καὶ κέδροις.
49 τῆς αὐλῆς τῆς μεγάλης κύκλω τρεῖς στίχοι ἀπελεκῶν καὶ στίχος κεκολλημένης κέδρου.
50 καὶ συνετέλεσεν Σαλωμων ὅλον τὸν οἶκον αὐτοῦ.

Primo libro dei Re 8

1 Καὶ ἐγένετο ἐν τῷ συντελέσει Σαλωμων τοῦ οἰκοδομήσαι τὸν οἶκον κυρίου καὶ τὸν οἶκον ἑαυτοῦ μετὰ εἴκοσι ἔτη, τότε ἐξεκκλησίασεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων πάντας τοὺς πρεσβυτέρους Ἰσραὴλ ἐν Σιων τοῦ ἀνενεγκεῖν τὴν κιβωτὸν διαθῆκης κυρίου ἐκ πόλεως Δαυιδ (αὕτη ἐστὶν Σιων)
2 ἐν μηνὶ Ἀθανιν.
3 καὶ ἦσαν οἱ ἱερεῖς τὴν κιβωτὸν
4 καὶ τὸ σκῆνωμα τοῦ μαρτυρίου καὶ πάντα τὰ σκεύη τὰ ἅγια τὰ ἐν τῷ σκηνώματι τοῦ μαρτυρίου,
5 καὶ ὁ βασιλεὺς καὶ πᾶς Ἰσραὴλ ἔμπροσθεν τῆς κιβωτοῦ θύοντες πρόβατα καὶ βόας ἀναριθμητα.
6 καὶ εἰσφέρουσιν οἱ ἱερεῖς τὴν κιβωτὸν εἰς τὸν τόπον αὐτῆς εἰς τὸ δαβρι τοῦ οἴκου εἰς τὰ ἅγια τῶν ἁγίων ὑπὸ τὰς πτέρυγας τῶν χερουβιν·
7 ὅτι τὰ χερουβιν διαπεπετασμένα ταῖς πτέρυξιν ἐπὶ τὸν τόπον τῆς κιβωτοῦ, καὶ περιεκάλυπτον τὰ χερουβιν ἐπὶ τὴν κιβωτὸν καὶ ἐπὶ τὰ ἅγια αὐτῆς ἐπάνωθεν,
8 καὶ ὑπερεῖχον τὰ ἡγιασμένα, καὶ ἐνεβλέποντο αἱ κεφαλαὶ τῶν ἡγιασμένων ἐκ τῶν ἁγίων εἰς πρόσωπον τοῦ δαβρι καὶ οὐκ ὠπτόνοντο ἕξω.
9 οὐκ ἦν ἐν τῇ κιβωτῷ πλὴν δύο πλάκες λίθιναι, πλάκες τῆς διαθῆκης, ἃς ἔθηκεν ἐκεῖ Μωυσῆς ἐν Χωρηβ, ἃ διέθετο κύριος μετὰ τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ ἐν τῷ ἐκπορεύεσθαι αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου.
10 καὶ ἐγένετο ὡς ἐξῆλθον οἱ ἱερεῖς ἐκ τοῦ ἁγίου, καὶ ἡ νεφέλη ἐπλησεν τὸν οἶκον·
11 καὶ οὐκ ἠδύναντο οἱ ἱερεῖς στήναι λειτουργεῖν ἀπὸ προσώπου τῆς νεφέλης, ὅτι ἐπλησεν δόξα κυρίου τὸν οἶκον.
14 Καὶ ἀπέστρεψεν ὁ βασιλεὺς τὸ πρόσωπον αὐτοῦ, καὶ εὐλόγησεν ὁ βασιλεὺς πάντα Ἰσραὴλ, καὶ πᾶσα ἐκκλησία Ἰσραὴλ εἰστῆκε.
15 καὶ εἶπεν Εὐλόγητός κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ σῆμερον, ὃς ἐλάλησεν ἐν τῷ στόματι αὐτοῦ περὶ Δαυιδ τοῦ πατρὸς μου καὶ ἐν ταῖς χερσὶν αὐτοῦ ἐπλήρωσεν λέγων
16 Ἀφ' ἧς ἡμέρας ἐξῆγαγον τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου, οὐκ ἐξελεξάμην ἐν πόλει ἐν ἐνὶ σκῆπτρῳ Ἰσραὴλ τοῦ οἰκοδομήσαι οἶκον τοῦ εἶναι τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ· καὶ ἐξελεξάμην ἐν Ἱερουσαλὴμ εἶναι τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ καὶ ἐξελεξάμην τὸν Δαυιδ τοῦ εἶναι ἐπὶ τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραὴλ.
17 καὶ ἐγένετο ἐπὶ τῆς καρδίας Δαυιδ τοῦ πατρὸς μου οἰκοδομήσαι οἶκον τῷ ὀνόματι κυρίου θεοῦ Ἰσραὴλ.
18 καὶ εἶπεν κύριος πρὸς Δαυιδ τὸν πατέρα μου· Ἄνθ' ὧν ἦλθεν ἐπὶ τὴν καρδίαν σου τοῦ οἰκοδομήσαι οἶκον τῷ ὀνόματί μου, καλῶς ἐποίησας ὅτι ἐγενῆθη ἐπὶ τὴν καρδίαν σου·
19 πλὴν σὺ οὐκ οἰκοδομῆσεις τὸν οἶκον, ἀλλ' ἡ ὁ υἱός σου ὁ ἐξελεθὼν ἐκ τῶν πλευρῶν σου, οὗτος οἰκοδομῆσει τὸν οἶκον τῷ ὀνόματί μου.
20 καὶ ἀνέστησεν κύριος τὸ ῥῆμα αὐτοῦ, ὃ ἐλάλησεν, καὶ ἀνέστην ἀντὶ Δαυιδ τοῦ πατρὸς μου καὶ ἐκάθισα ἐπὶ τοῦ θρόνου Ἰσραὴλ, καθὼς ἐλάλησεν κύριος, καὶ ᾠκοδόμησα τὸν οἶκον τῷ ὀνόματι κυρίου θεοῦ Ἰσραὴλ.
21 καὶ ἐθέμην ἐκεῖ τόπον τῇ κιβωτῷ, ἐν ᾗ ἐστὶν ἐκεῖ διαθῆκη κυρίου, ἣν διέθετο κύριος μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν ἐν τῷ ἐξαγαγεῖν αὐτὸν αὐτοὺς ἐκ γῆς Αἰγύπτου.
22 Καὶ ἔστη Σαλωμων κατὰ πρόσωπον τοῦ θυσιαστηρίου κυρίου ἐνώπιον πάσης ἐκκλησίας Ἰσραὴλ καὶ διεπέτασεν τὰς χεῖρας αὐτοῦ εἰς τὸν οὐρανόν

23 καὶ εἶπεν Κύριε ὁ θεὸς Ἰσραὴλ, οὐκ ἔστιν ὡς σὺ θεὸς ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω καὶ ἐπὶ τῆς γῆς κάτω φυλάσσω διαθῆκην καὶ ἔλεος τῷ δούλῳ σου τῷ πορευομένῳ ἐνώπιόν σου ἐν ὅλῃ τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ,
24 ἃ ἐφύλαξας τῷ δούλῳ σου Δαυὶδ τῷ πατρί μου καὶ ἐλάλησας ἐν τῷ στόματί σου καὶ ἐν χερσίν σου ἐπλῶσας ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.
25 καὶ νῦν, κύριε ὁ θεὸς Ἰσραὴλ, φύλαξον τῷ δούλῳ σου τῷ Δαυὶδ τῷ πατρί μου ἃ ἐλάλησας αὐτῷ λέγων Οὐκ ἐξαρθῆσεται σου ἀνὴρ ἐκ προσώπου μου καθῆμενος ἐπὶ θρόνου Ἰσραὴλ, πλὴν ἐὰν φυλάξωνται τὰ τέκνα σου τὰς ὁδοὺς αὐτῶν τοῦ πορεύεσθαι ἐνώπιον ἐμοῦ, καθὼς ἐπορεύθης ἐνώπιον ἐμοῦ.
26 καὶ νῦν, κύριε ὁ θεὸς Ἰσραὴλ, πιστωθῶ τω δὴ τὸ ῥῆμά σου τῷ Δαυὶδ τῷ πατρί μου.
27 ὅτι εἰ ἀληθῶς κατοικῆσει ὁ θεὸς μετὰ ἀνθρώπων ἐπὶ τῆς γῆς; εἰ ὁ οὐρανὸς καὶ ὁ οὐρανὸς τοῦ οὐρανοῦ οὐκ ἀρκέσουσίν σοι, πλὴν καὶ ὁ οἶκος οὗτος, ὃν ᾠκοδόμησα τῷ ὀνόματί σου;
28 καὶ ἐπιβλέψῃ ἐπὶ τὴν δέησίν μου, κύριε ὁ θεὸς Ἰσραὴλ, ἀκούειν τῆς τέρψεως, ἧς ὁ δούλος σου προσεύχεται ἐνώπιόν σου πρὸς σὲ σῆμερον,
29 τοῦ εἶναι ὀφθαλμοῦς σου ἠνεωγμένους εἰς τὸν οἶκον τοῦτον ἡμέρας καὶ νυκτὸς, εἰς τὸν τόπον, ὃν εἶπας Ἔσται τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ, τοῦ εἰσακούειν τῆς προσευχῆς, ἧς προσεύχεται ὁ δούλος σου εἰς τὸν τόπον τοῦτον ἡμέρας καὶ νυκτὸς.
30 καὶ εἰσακούσῃ τῆς δεῦσεως τοῦ δούλου σου καὶ τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ, ἃ ἂν προσεύξωνται εἰς τὸν τόπον τοῦτον, καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐν τῷ τόπῳ τῆς κατοικῆσεώς σου ἐν οὐρανῷ καὶ ποιῆσεις καὶ ἴλεως ἔσῃ.
31 ὅσα ἂν ἀμάρτη ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτοῦ, καὶ ἐὰν λάβῃ ἐπ' αὐτὸν ἀρὰν τοῦ ἀρᾶσθαι αὐτόν, καὶ ἔλθῃ καὶ ἐξαγορεύσῃ κατὰ πρόσωπον τοῦ θυσιαστηρίου σου ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ,
32 καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ποιῆσεις καὶ κρινεῖς τὸν λαόν σου Ἰσραὴλ ἀνομηθῆναι ἀνομον δοῦναι τὴν ὁδὸν αὐτοῦ εἰς κεφαλὴν αὐτοῦ καὶ τοῦ δικαιοῦσαι δικαίον δοῦναι αὐτῷ κατὰ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ.
33 ἐν τῷ πταίσει τὸν λαόν σου Ἰσραὴλ ἐνώπιον ἐχθρῶν, ὅτι ἁμαρτήσονται σοι, καὶ ἐπιστρέψουσιν καὶ ἐξομολογήσονται τῷ ὀνόματί σου καὶ προσεύξονται καὶ δεηθῶσονται ἐν τῷ οἴκῳ τούτῳ,
34 καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἴλεως ἔσῃ ταῖς ἁμαρτίαις τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ καὶ ἀποστρέψεις αὐτούς εἰς τὴν γῆν, ἣν ἔδωκας τοῖς πατράσιν αὐτῶν.
35 ἐν τῷ συσχεθῆναι τὸν οὐρανὸν καὶ μὴ γενέσθαι ὑετόν, ὅτι ἁμαρτήσονται σοι, καὶ προσεύξονται εἰς τὸν τόπον τοῦτον καὶ ἐξομολογήσονται τῷ ὀνόματί σου καὶ ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν ἀποστρέψουσιν, ὅταν ταπεινώσῃς αὐτούς,
36 καὶ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καὶ ἴλεως ἔσῃ ταῖς ἁμαρτίαις τοῦ δούλου σου καὶ τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ· ὅτι δηλώσεις αὐτοῖς τὴν ὁδὸν τὴν ἀγαθὴν πορεύεσθαι ἐν αὐτῇ καὶ δώσεις ὑετὸν ἐπὶ τὴν γῆν, ἣν ἔδωκας τῷ λαῷ σου ἐν κληρονομίᾳ.
37 λιμὸς ἐὰν γένηται, θάνατος ἐὰν γένηται, ὅτι ἔσται ἐμπυρισμός, βροῦχος, ἐρυσίβη ἐὰν γένηται, καὶ ἐὰν θλίψῃ αὐτὸν ἐχθρὸς αὐτοῦ ἐν μιᾷ τῶν πόλεων αὐτοῦ, πᾶν συνάντημα, πᾶν πόνον,
38 πᾶσαν προσευχῶν, πᾶσαν δέησιν, ἐὰν γένηται παντὶ ἀνθρώπῳ, ὡς ἂν γινώσκῃ ἕκαστος ἀφῆν καρδίας αὐτοῦ καὶ διαπετάσῃ τὰς χεῖρας αὐτοῦ εἰς τὸν οἶκον τοῦτον,
39 καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐξ ἐτοίμου κατοικητηρίου σου καὶ ἴλεως ἔσῃ καὶ ποιῆσεις καὶ δώσεις ἀνδρὶ κατὰ τὰς ὁδοὺς αὐτοῦ, καθὼς ἂν γινῶς τὴν καρδίαν αὐτοῦ, ὅτι σὺ μονώτατος οἶδας τὴν καρδίαν πάντων υἱῶν ἀνθρώπων,
40 ὅπως φοβῶνται σε πάσας τὰς ἡμέρας, ἃς αὐτοὶ ζῶσιν ἐπὶ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκας τοῖς πατράσιν ἡμῶν.
41 καὶ τῷ ἄλλοτρίῳ, ὃς οὐκ ἔστιν ἀπὸ λαοῦ σου οὗτος,
42 καὶ ἤξουσιν καὶ προσεύξονται εἰς τὸν τόπον τοῦτον,

43 καὶ σὺ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐξ ἐτοίμου κατοικητηρίου σου καὶ ποιῆσεις κατὰ πάντα, ὅσα ἂν ἐπικαλέσῃται σε ὁ ἄλλοτριος, ὅπως γινώσκῃ πάντες οἱ λαοὶ τὸ ὄνομά σου καὶ φοβῶνται σε καθὼς ὁ λαὸς σου Ἰσραὴλ καὶ γινώσκῃ ὅτι τὸ ὄνομά σου ἐπικέκληται ἐπὶ τὸν οἶκον τοῦτον, ὃν ᾠκοδόμησα.
44 ὅτι ἐξελεύσεται ὁ λαὸς σου εἰς πόλεμον ἐπὶ τοὺς ἐχθρούς αὐτοῦ ἐν ὁδῷ, ἧ ἐπιστρέψεις αὐτούς, καὶ προσεύξονται ἐν ὀνόματι κυρίου ὁδὸν τῆς πόλεως, ἧς ἐξελέξω ἐν αὐτῇ, καὶ τοῦ οἴκου, ὃν ᾠκοδόμησα τῷ ὀνόματί σου,
45 καὶ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ τῆς δεῦσεως αὐτῶν καὶ τῆς προσευχῆς αὐτῶν καὶ ποιῆσεις τὸ δικαίωμα αὐτοῖς.
46 ὅτι ἁμαρτήσονται σοι, ὅτι οὐκ ἔστιν ἄνθρωπος, ὃς οὐχ ἁμαρτήσεται, καὶ ἐπάξεις ἐπ' αὐτούς καὶ παραδώσεις αὐτούς ἐνώπιον ἐχθρῶν καὶ αἰχμαλωτιοῦσιν αὐτούς οἱ αἰχμαλωτίζοντες εἰς γῆν μακρὰν καὶ ἐγγύς,
47 καὶ ἐπιστρέψουσιν καρδίας αὐτῶν ἐν τῇ γῇ, οὗ μετήχθησαν ἐκεῖ, καὶ ἐπιστρέψωσιν καὶ δεηθῶσιν σου ἐν γῇ μετοικίας αὐτῶν λέγοντες Ἡμάρτομεν ἠνομήσαμεν ἠδικήσαμεν,
48 καὶ ἐπιστρέψωσιν πρὸς σὲ ἐν ὅλῃ καρδίᾳ αὐτῶν καὶ ἐν ὅλῃ ψυχῇ αὐτῶν ἐν τῇ γῇ ἐχθρῶν αὐτῶν, οὗ μετήγαγες αὐτούς, καὶ προσεύξονται πρὸς σὲ ὁδὸν γῆς αὐτῶν, ἧς ἔδωκας τοῖς πατράσιν αὐτῶν, τῆς πόλεως, ἧς ἐξελέξω, καὶ τοῦ οἴκου, ὃν ᾠκοδόμησα τῷ ὀνόματί σου,
49 καὶ εἰσακούσῃ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ ἐξ ἐτοίμου κατοικητηρίου σου
50 καὶ ἴλεως ἔσῃ ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν, αἷς ἡμαρτῶν σοι, καὶ κατὰ πάντα τὰ ἀθετήματα αὐτῶν, ἃ ἠθέτησάν σοι, καὶ δώσεις αὐτούς εἰς οἰκτιρισμὸς ἐνώπιον αἰχμαλωτευόντων αὐτούς, καὶ οἰκτιρήσουσιν αὐτούς·
51 ὅτι λαὸς σου καὶ κληρονομία σου, οὗς ἐξήγαγες ἐκ γῆς Αἰγύπτου ἐκ μέσου χωνευτηρίου σιδῆρου.
52 καὶ ἔστωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ σου καὶ τὰ ὠτά σου ἠνεωγμένα εἰς τὴν δέησιν τοῦ δούλου σου καὶ εἰς τὴν δέησιν τοῦ λαοῦ σου Ἰσραὴλ εἰσακούειν αὐτῶν ἐν πᾶσιν, οἷς ἂν ἐπικαλέσωνται σε,
53 ὅτι σὺ διέστειλας αὐτούς σαυτῷ εἰς κληρονομίαν ἐκ πάντων τῶν λαῶν τῆς γῆς, καθὼς ἐλάλησας ἐν χειρὶ δούλου σου Μωυσῆ ἐν τῷ ἐξαγαγεῖν σε τοὺς πατέρας ἡμῶν ἐκ γῆς Αἰγύπτου, κύριε κύριε.
53α Τότε ἐλάλησεν Σαλωμων ὑπὲρ τοῦ οἴκου, ὡς συνετέλεσεν τοῦ οἰκοδομηῆσαι αὐτόν· Ἦλιον ἐγνώρισεν ἐν οὐρανῷ κύριος, εἶπεν τοῦ κατοικεῖν ἐν γνώφῳ Οἰκοδόμησον οἶκόν μου, οἶκον ἐκπρεπῆ σαυτῷ, τοῦ κατοικεῖν ἐπὶ καινότητος. οὐκ ἰδοὺ αὕτη γέγραπται ἐν βιβλίῳ τῆς ψάλλης;
54 Καὶ ἐγένετο ὡς συνετέλεσεν Σαλωμων προσευχόμενος πρὸς κύριον ὅλην τὴν προσευχὴν καὶ τὴν δέησιν ταύτην, καὶ ἀνέστη ἀπὸ προσώπου τοῦ θυσιαστηρίου κυρίου ὀκλακῶς ἐπὶ τὰ γόνατα αὐτοῦ καὶ αἱ χεῖρες αὐτοῦ διαπεπετασμένοι εἰς τὸν οὐρανόν.
55 καὶ ἔστη καὶ εὐλόγησεν πᾶσαν ἐκκλησίαν Ἰσραὴλ φωνῇ μεγάλῃ λέγων
56 Εὐλογητὸς κύριος σῆμερον, ὃς ἔδωκεν κατάπαυσιν τῷ λαῷ αὐτοῦ Ἰσραὴλ κατὰ πάντα, ὅσα ἐλάλησεν· οὐ διεφώνησεν λόγος εἰς ἐν πᾶσιν τοῖς λόγοις αὐτοῦ τοῖς ἀγαθοῖς, οἷς ἐλάλησεν ἐν χειρὶ Μωυσῆ δούλου αὐτοῦ.
57 γένοιτο κύριος ὁ θεὸς ἡμῶν μεθ' ἡμῶν, καθὼς ἦν μετὰ τῶν πατέρων ἡμῶν· μὴ ἐγκαταλίποιο ἡμᾶς μηδὲ ἀποστρέφοιο ἡμᾶς
58 ἐπικλῖναι καρδίας ἡμῶν πρὸς αὐτόν τοῦ πορεύεσθαι ἐν πάσαις ὁδοῖς αὐτοῦ καὶ φυλάσσειν πάσας τὰς ἐντολὰς αὐτοῦ καὶ προστάγματα αὐτοῦ, ἃ ἐνετείλατο τοῖς πατράσιν ἡμῶν.
59 καὶ ἔστωσαν οἱ λόγοι οὗτοι, οὗς δεδέμηαι ἐνώπιον κυρίου θεοῦ ἡμῶν, ἐγγίζοντες πρὸς κύριον θεὸν ἡμῶν ἡμέρας καὶ νυκτὸς τοῦ ποιεῖν τὸ δικαίωμα τοῦ δούλου σου καὶ τὸ δικαίωμα λαοῦ σου Ἰσραὴλ ῥῆμα ἡμέρας ἐν ἡμέρᾳ αὐτοῦ,

60 ὅπως γνῶσιν πάντες οἱ λαοὶ τῆς γῆς ὅτι κύριος ὁ θεός, αὐτὸς θεός καὶ οὐκ ἔστιν ἕτι.

61 καὶ ἔστωσαν αἱ καρδίαι ἡμῶν τέλειαι πρὸς κύριον θεὸν ἡμῶν καὶ ὁσίως πορεύεσθαι ἐν τοῖς προστάγμασιν αὐτοῦ καὶ φυλάσσειν ἐντολὰς αὐτοῦ ὡς ἡ ἡμέρα αὕτη.

62 Καὶ ὁ βασιλεὺς καὶ πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἔθυσαν θυσίαν ἐνώπιον κυρίου.

63 καὶ ἔθυσεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων τὰς θυσίας τῶν εἰρηνικῶν, ὡς ἔθυσεν τῷ κυρίῳ, βωῶν δύο καὶ εἴκοσι χιλιάδας καὶ προβάτων ἑκατὸν εἴκοσι χιλιάδας· καὶ ἐνεκαίνισεν τὸν οἶκον κυρίου ὁ βασιλεὺς καὶ πάντες οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ.

64 τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἠγίασεν ὁ βασιλεὺς τὸ μέσον τῆς αὐλῆς τὸ κατὰ πρόσωπον τοῦ οἴκου κυρίου· ὅτι ἐποίησεν ἐκεῖ τὴν ὀλοκαύτωςιν καὶ τὰς θυσίας καὶ τὰ στέατα τῶν εἰρηνικῶν, ὅτι τὸ θυσιαστῆριον τὸ χαλκοῦν τὸ ἐνώπιον κυρίου μικρὸν τοῦ μὴ δύνασθαι τὴν ὀλοκαύτωςιν καὶ τὰς θυσίας τῶν εἰρηνικῶν ὑπενεγκεῖν.

65 καὶ ἐποίησεν Σαλωμων τὴν ἐορτὴν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ καὶ πᾶς Ἰσραὴλ μετ' αὐτοῦ, ἐκκλησία μεγάλη ἀπὸ τῆς εἰσόδου Ἡμαθ ἕως ποταμοῦ Αἰγύπτου, ἐνώπιον κυρίου θεοῦ ἡμῶν ἐν τῷ οἴκῳ, ᾧ ᾠκοδόμησεν, ἐσθίων καὶ πίνων καὶ εὐφραινόμενος ἐνώπιον κυρίου θεοῦ ἡμῶν ἑπτὰ ἡμέρας.

66 καὶ ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ὀγδόῃ ἐξαπέστειλεν τὸν λαὸν καὶ εὐλόγησεν αὐτόν, καὶ ἀπῆλθον ἕκαστος εἰς τὰ σκηνώματα αὐτοῦ χαίροντες καὶ ἀγαθῆ καρδίᾳ ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς, οἷς ἐποίησεν κύριος τῷ Δαυιδ δούλῳ αὐτοῦ καὶ τῷ Ἰσραὴλ λαῷ αὐτοῦ.

Primo libro dei Re 9

1 Καὶ ἐγένεθ' ὡς συνετέλεσεν Σαλωμων οἰκοδομεῖν τὸν οἶκον κυρίου καὶ τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως καὶ πᾶσαν τὴν πραγματείαν Σαλωμων, ὅσα ἠθέλησεν ποιῆσαι,

2 καὶ ὤφθη κύριος τῷ Σαλωμων δεύτερον, καθὼς ὤφθη ἐν Γαβῶν,

3 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὸν κύριος· ἤκουσα τῆς φωνῆς τῆς προσευχῆς σου καὶ τῆς δεσέως σου, ἧς ἔδεσθης ἐνώπιον ἐμοῦ· πεποιθὲν σοὶ κατὰ πᾶσαν τὴν προσευχὴν σου, ἠγίακα τὸν οἶκον τοῦτον, ὃν ᾠκοδόμησας, τοῦ θέσθαι τὸ ὄνομά μου ἐκεῖ εἰς τὸν αἰῶνα, καὶ ἔσονται οἱ ὀφθαλμοί μου ἐκεῖ καὶ ἡ καρδία μου πᾶσας τὰς ἡμέρας.

4 καὶ σὺ ἐὰν πορευθῆς ἐνώπιον ἐμοῦ, καθὼς ἐπορεύθη Δαυιδ ὁ πατὴρ σου, ἐν ὁσιότητι καρδίας καὶ ἐν εὐθύτητι καὶ τοῦ ποιεῖν κατὰ πάντα, ἃ ἐνετειλάμην αὐτῷ, καὶ τὰ προστάγματά μου καὶ τὰς ἐντολὰς μου φυλάξῃς,

5 καὶ ἀναστῆσω τὸν θρόνον τῆς βασιλείας σου ἐπὶ Ἰσραὴλ εἰς τὸν αἰῶνα, καθὼς ἐλάλησα τῷ Δαυιδ πατρί σου λέγων· Οὐκ ἐξαρθῆσεται σοὶ ἀνὴρ ἠγοούμενος ἐν Ἰσραὴλ.

6 ἐὰν δὲ ἀποστραφέντες ἀποστραφῆτε ὑμεῖς καὶ τὰ τέκνα ὑμῶν ἀπ' ἐμοῦ καὶ μὴ φυλάξῃτε τὰς ἐντολὰς μου καὶ τὰ προστάγματά μου, ἃ ἔδωκεν Μωυσῆς ἐνώπιον ὑμῶν, καὶ πορευθῆτε καὶ δουλεύσητε θεοῖς ἑτέροις καὶ προσκυνήσητε αὐτοῖς,

7 καὶ ἐξαρῶ τὸν Ἰσραὴλ ἀπὸ τῆς γῆς, ἧς ἔδωκα αὐτοῖς, καὶ τὸν οἶκον τοῦτον, ὃν ἠγίασα τῷ ὀνόματί μου, ἀπορρίψω ἐκ προσώπου μου, καὶ ἔσται Ἰσραὴλ εἰς ἀφανισμόν καὶ εἰς λήλημα εἰς πάντας τοὺς λαούς.

8 καὶ ὁ οἶκος οὗτος ὁ ὑψηλός, πᾶς ὁ διαπορευόμενος δι' αὐτοῦ ἐκστῆσεται καὶ συριεῖ καὶ ἐροῦσιν· Ἐνεκα τίνος ἐποίησεν κύριος οὕτως τῇ γῇ ταύτῃ καὶ τῷ οἴκῳ τούτῳ;

9 καὶ ἐροῦσιν· Ἄνθ' ὧν ἐγκατέλιπον κύριον θεὸν αὐτῶν, ὃς ἐξῆγάγεν τοὺς πατέρας αὐτῶν ἐξ Αἰγύπτου ἐξ οἴκου δουλείας, καὶ ἀντελάβοντο θεῶν ἄλλοτριῶν καὶ προσεκύνησαν αὐτοῖς καὶ ἐδούλευσαν αὐτοῖς, διὰ τοῦτο ἐπῆγάγεν κύριος ἐπ' αὐτοὺς τὴν κακίαν ταύτην.

9α Τότε ἀνῆγαγεν Σαλωμων τὴν θυγατέρα Φαραὼ ἐκ πόλεως Δαυιδ εἰς οἶκον αὐτοῦ, ὃν ᾠκοδόμησεν ἑαυτῷ ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις.

10 Εἴκοσι ἔτη, ἐν οἷς ᾠκοδόμησεν Σαλωμων τοὺς δύο οἴκους, τὸν οἶκον κυρίου καὶ τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως, 11 Χιραμ βασιλεὺς Τύρου ἀντελάβετο τοῦ Σαλωμων ἐν ξύλοις κεδρίνοις καὶ ἐν ξύλοις πευκίνοις καὶ ἐν χρυσίῳ καὶ ἐν παντὶ θελῆματι αὐτοῦ. τότε ἔδωκεν ὁ βασιλεὺς τῷ Χιραμ εἴκοσι πόλεις ἐν τῇ γῇ τῇ Γαλιλαίᾳ.

12 καὶ ἐξῆλθεν Χιραμ ἐκ Τύρου καὶ ἐπορεύθη εἰς τὴν Γαλιλαίαν τοῦ ἰδεῖν τὰς πόλεις, ὡς ἔδωκεν αὐτῷ Σαλωμων, καὶ οὐκ ἤρεσαν αὐτῷ·

13 καὶ εἶπεν· Τί αἱ πόλεις αὗται, ὡς ἔδωκάς μοι, ἀδελφέ; καὶ ἐκάλεσεν αὐτάς· Ὅριον ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.

14 καὶ ἠνεγκεν Χιραμ τῷ Σαλωμων ἑκατὸν καὶ εἴκοσι τάλαντα χρυσίου

26 καὶ ναὺν ὑπὲρ οὗ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων ἐν Γασιωνγαβερ τὴν οὖσαν ἐχομένην Αἰλαθ ἐπὶ τοῦ χείλους τῆς ἐσχάτης θαλάσσης ἐν γῇ Ἐδωμ.

27 καὶ ἀπέστειλεν Χιραμ ἐν τῇ νηὶ τῶν παίδων αὐτοῦ ἄνδρας ναυτικούς ἐλαύνειν εἰδότας θάλασσαν μετὰ τῶν παίδων Σαλωμων.

28 καὶ ἦλθον εἰς Σωφρηα καὶ ἔλαβον ἐκεῖθεν χρυσίου ἑκατὸν καὶ εἴκοσι τάλαντα καὶ ἠνεγκαν τῷ βασιλεῖ Σαλωμων.

Primo libro dei Re 10

1 Καὶ βασίλισσα Σαβα ἤκουσεν τὸ ὄνομα Σαλωμων καὶ τὸ ὄνομα κυρίου καὶ ἦλθεν πειράσαι αὐτὸν ἐν αἰνίγμασιν·

2 καὶ ἦλθεν εἰς Ἱερουσαλὴμ ἐν δυνάμει βαρεῖα σφόδρα, καὶ κάμηλοι αἴρουσαι ἠδύσματα καὶ χρυσὸν πολλὸν σφόδρα καὶ λίθον τίμιον, καὶ εἰσῆλθεν πρὸς Σαλωμων καὶ ἐλάλησεν αὐτῷ πάντα, ὅσα ἦν ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῆς.

3 καὶ ἀπῆγγειλεν αὐτῇ Σαλωμων πάντας τοὺς λόγους αὐτῆς· οὐκ ἦν λόγος παρεωραμένος παρὰ τοῦ βασιλέως, ὃν οὐκ ἀπῆγγειλεν αὐτῇ.

4 καὶ εἶδεν βασίλισσα Σαβα πᾶσαν φρόνησιν Σαλωμων καὶ τὸν οἶκον, ὃν ᾠκοδόμησεν,

5 καὶ τὰ βρώματα Σαλωμων καὶ τὴν καθέδραν παίδων αὐτοῦ καὶ τὴν στάσιν λειτουργῶν αὐτοῦ καὶ τὸν ἱματισμὸν αὐτοῦ καὶ τοὺς οἰνοχόους αὐτοῦ καὶ τὴν ὀλοκαύτωςιν αὐτοῦ, ἣν ἀνέφερεν ἐν οἴκῳ κυρίου, καὶ ἐξ ἑαυτῆς ἐγένετο.

6 καὶ εἶπεν πρὸς τὸν βασιλέα Σαλωμων· Ἀληθινὸς ὁ λόγος, ὃν ἤκουσα ἐν τῇ γῇ μου περὶ τοῦ λόγου σου καὶ περὶ τῆς φρονέσεώς σου,

7 καὶ οὐκ ἐπίστευσα τοῖς λαλοῦσίν μοι, ἕως ὅτου παρεγενόμην καὶ ἐωράκασιν οἱ ὀφθαλμοί μου, καὶ ἰδοὺ οὐκ ἔστιν τὸ ἥμισυ καθὼς ἀπῆγγειλάν μοι, προστέθεικας ἀγαθὰ πρὸς αὐτὰ ἐπὶ πᾶσαν τὴν ἄκοῦν, ἣν ἤκουσα ἐν τῇ γῇ μου·

8 μακάριαι αἱ γυναῖκές σου, μακάριοι οἱ παῖδες σου οὗτοι οἱ παρεστηκότες ἐνώπιόν σου δι' ὅλου οἱ ἀκούοντες πᾶσαν τὴν φρόνησιν σου·

9 γένοιτο κύριος ὁ θεός σου εὐλογημένος, ὃς ἠθέλησεν ἐν σοὶ δοῦναί σε ἐπὶ θρόνου Ἰσραὴλ· διὰ τὸ ἀγαπᾶν κύριον τὸν Ἰσραὴλ στήσαι εἰς τὸν αἰῶνα καὶ ἔθετό σε βασιλέα ἐπ' αὐτοὺς τοῦ ποιεῖν κρίμα ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ἐν κρίμασιν αὐτῶν.

10 καὶ ἔδωκεν τῷ Σαλωμων ἑκατὸν εἴκοσι τάλαντα χρυσίου καὶ ἠδύσματα πολλὰ σφόδρα καὶ λίθον τίμιον· οὐκ ἐλλήλυθει κατὰ τὰ ἠδύσματα ἐκεῖνα ἕτι εἰς πλῆθος, ἃ ἔδωκεν βασίλισσα Σαβα τῷ βασιλεῖ Σαλωμων.

11 (καὶ ἡ ναὺς Χιραμ ἡ αἴρουσα τὸ χρυσίον ἐκ Σουφριρ ἠνεγκεν ξύλα ἀπελέκητα πολλὰ σφόδρα καὶ λίθον τίμιον·

12 καὶ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς τὰ ξύλα τὰ ἀπελέκητα ὑποστηρίγματα τοῦ οἴκου κυρίου καὶ τοῦ οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ νάβλας καὶ κινύρας τοῖς ὤδοις· οὐκ ἐλλήλυθει τοιαῦτα ξύλα ἀπελέκητα ἐπὶ τῆς γῆς οὐδὲ ὤφθησάν που ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.)

13 και ὁ βασιλεὺς Σαλωμων ἔδωκεν τῇ βασιλίσῃ Σαβα πάντα, ὅσα ἠθέλησεν, ὅσα ἦτ' ἴσατο, ἐκτὸς πάντων, ὧν δεδῶκει αὐτῇ διὰ χειρὸς τοῦ βασιλέως Σαλωμων· καὶ ἀπεστράφη καὶ ἦλθεν εἰς τὴν γῆν αὐτῆς, αὐτὴ καὶ πάντες οἱ παῖδες αὐτῆς.

14 Καὶ ἦν ὁ σταθμὸς τοῦ χρυσίου τοῦ ἐληλυθότος τῷ Σαλωμων ἐν ἐνιαυτῷ ἐνὶ ἑξακόσια καὶ ἑξῆς ἑκοντα ἑξήτα λαντα χρυσίου

15 χωρὶς τῶν φόρων τῶν ὑποτεταγμένων καὶ τῶν ἐμπορῶν καὶ πάντων τῶν βασιλέων τοῦ πέραν καὶ τῶν σατραπῶν τῆς γῆς.

16 καὶ ἐποίησεν Σαλωμων τριακόσια δόρατα χρυσᾶ ἑλατά, τριακόσιοι χρυσοὶ ἐπῆσαν ἐπὶ τὸ δόρυ τὸ ἕν,

17 καὶ τριακόσια ὄπλα χρυσᾶ ἑλατά, τρεῖς μναὶ χρυσίου ἐνήσαν εἰς τὸ ὄπλον τὸ ἕν, καὶ ἔδωκεν αὐτὰ εἰς οἶκον δρυμοῦ τοῦ Λιβάνου.

18 καὶ ἐποίησεν ὁ βασιλεὺς θρόνον ἐλεφάντινον μέγαν καὶ περιεχρῴσωσεν αὐτὸν χρυσίῳ δοκίμῳ·

19 ἔξ ἀναβαθμοὶ τῷ θρόνῳ, καὶ προτομαὶ μόσχων τῷ θρόνῳ ἐκ τῶν ὀπίσω αὐτοῦ καὶ χεῖρες ἔνθεν καὶ ἔνθεν ἐπὶ τοῦ τόπου τῆς καθέδρας, καὶ δύο λέοντες ἐστηκότες παρὰ τὰς χεῖρας,

20 καὶ δώδεκα λέοντες ἐστῶτες ἐπὶ τῶν ἑξ ἀναβαθμῶν ἔνθεν καὶ ἔνθεν· οὐ γέγονεν οὕτως πάσῃ βασιλείᾳ.

21 καὶ πάντα τὰ σκεύη τοῦ πότου Σαλωμων χρυσᾶ καὶ λουτήρες χρυσοὶ, πάντα τὰ σκεύη οἴκου δρυμοῦ τοῦ Λιβάνου χρυσίῳ συγκεκλεισμένα, οὐκ ἦν ἀργύριον, ὅτι οὐκ ἦν λογιζόμενον ἐν ταῖς ἡμέραις Σαλωμων·

22 ὅτι ναὺς Θαρσις τῷ βασιλεῖ ἐν τῇ θαλάσῃ μετὰ τῶν νηῶν Χιραμ, μία διὰ τριῶν ἐτῶν ἤρχετο τῷ βασιλεῖ ναὺς ἐκ Θαρσις χρυσίου καὶ ἀργυρίου καὶ λίθων τορευτῶν καὶ πελεκητῶν.

22α Αὕτη ἦν ἡ πραγματεία τῆς προνομῆς, ἧς ἀν' ἔνεγκεν ὁ βασιλεὺς Σαλωμων οἰκοδομήσαι τὸν οἶκον κυρίου καὶ τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως καὶ τὸ τεῖχος Ἱερουσαλημ καὶ τὴν ἄκραν τοῦ περιφράξαι τὸν φραγμὸν τῆς πόλεως Δαυιδ καὶ τὴν Ἀσσοῦρ καὶ τὴν Μαγδαν καὶ τὴν Γαζερ καὶ τὴν Βαιθωρων τὴν ἀνωτέρω καὶ τὴν Ἰεθερμαθ καὶ πάσας τὰς πόλεις τῶν ἀρμάτων καὶ πάσας τὰς πόλεις τῶν ἵππέων καὶ τὴν πραγματείαν Σαλωμων, ἣν ἐπραγματεύσατο οἰκοδομήσαι ἐν Ἱερουσαλημ καὶ ἐν πάσῃ τῇ γῇ τοῦ μὴ κατάρξαι αὐτοῦ.

22β τὸν λαὸν τὸν ὑπολελειμμένον ἀπὸ τοῦ Χετταίου καὶ τοῦ Ἀμορραίου καὶ τοῦ Φερεζαίου καὶ τοῦ Χαναναίου καὶ τοῦ Εὐαίου καὶ τοῦ Ἰεβουσαίου καὶ τοῦ Γεργεσαίου τῶν μὴ ἐκ τῶν υἱῶν Ἰσραηλ ὄντων, τὰ τέκνα αὐτῶν τὰ ὑπολελειμμένα μετ' αὐτοὺς ἐν τῇ γῇ, οὓς οὐκ ἐδύναντο οἱ υἱοὶ Ἰσραηλ ἐξολεθρεῦσαι αὐτούς, καὶ ἀν' ἔγαγεν αὐτοὺς Σαλωμων εἰς φόρον ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.

22ξ ἐκ τῶν υἱῶν Ἰσραηλ οὐκ ἔδωκε Σαλωμων εἰς πράγμα, ὅτι αὐτοὶ ἦσαν ἄνδρες οἱ πολεμισταὶ καὶ παῖδες αὐτοῦ καὶ ἄρχοντες τῶν ἀρμάτων αὐτοῦ καὶ ἱππεῖς αὐτοῦ.

23 Καὶ ἐμεγαλύνθη Σαλωμων ὑπὲρ πάντας τοὺς βασιλεῖς τῆς γῆς πλοῦτῳ καὶ φρον' σσει.

24 καὶ πάντες βασιλεῖς τῆς γῆς ἑξῆς τὸν τὸ πρόσωπον Σαλωμων τοῦ ἀκούσαι τῆς φρον' σεως αὐτοῦ, ἧς ἔδωκεν κύριος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ.

25 καὶ αὐτοὶ ἔφερον ἕκαστος τὰ δῶρα αὐτοῦ, σκεύη χρυσᾶ καὶ ἱματισμὸν, στακτὴν καὶ ἡδύσματα καὶ ἵππους καὶ ἡμιόνους, τὸ κατ' ἐνιαυτὸν ἐνιαυτόν.

26 καὶ ἦσαν τῷ Σαλωμων τέσσαρες χιλιάδες θ' λειαὶ ἵπποι εἰς ἄρματα καὶ δώδεκα χιλιάδες ἵππέων, καὶ ἔθετο αὐτὰς ἐν ταῖς πόλεσι τῶν ἀρμάτων καὶ μετὰ τοῦ βασιλέως ἐν Ἱερουσαλημ.

26α ἦν ἠγοούμενος πάντων τῶν βασιλέων ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ καὶ ἕως γῆς ἀλλοφύλων καὶ ἕως ὀρίων Αἰγύπτου.

27 καὶ ἔδωκεν ὁ βασιλεὺς τὸ χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον ἐν Ἱερουσαλημ ὡς λίθους, καὶ τὰς κέδρους ἔδωκεν ὡς συκαμίνοους τὰς ἐν τῇ πεδινῇ εἰς πλῆθος.

28 καὶ ἡ ἔξοδος τῶν ἵππων Σαλωμων ἔξ Αἰγύπτου καὶ ἐκ Θεκουε, ἔμποροι τοῦ βασιλέως ἐλάμβανον ἐκ Θεκουε ἐν ἀλλάγματι·

29 καὶ ἀνέβαινε ἡ ἔξοδος ἔξ Αἰγύπτου, ἄρμα ἀντὶ ἑκατὸν ἀργυρίου καὶ ἵππος ἀντὶ πεντ' ἑκοντα ἀργυρίου· καὶ οὕτω πᾶσιν τοῖς βασιλεῦσιν Χεττιν καὶ βασιλεῦσιν Συρίας κατὰ θάλασσαν ἐξεπορεύοντο.

Primo libro dei Re 11

1 Καὶ ὁ βασιλεὺς Σαλωμων ἦν φιλογύναιος. καὶ ἦσαν αὐτῷ ἄρχουσαι ἑπτακόσiai καὶ παλλακαὶ τριακόσiai. καὶ ἔλαβεν γυναῖκας ἀλλοτρίας καὶ τὴν θυγατέρα Φαραῶ, Μωαβίτιδας, Ἀμμωνίτιδας, Σύρας καὶ Ἰδουμαίας, Χετταίας καὶ Ἀμορραίας,

2 ἐκ τῶν ἐθνῶν, ὧν ἀπέειπεν κύριος τοῖς υἱοῖς Ἰσραηλ Οὐκ εἰσελεύσεσθε εἰς αὐτούς, καὶ αὐτοὶ οὐκ εἰσελεύσονται εἰς ὑμᾶς, μὴ ἐκκλίνωσιν τὰς καρδίας ὑμῶν ὀπίσω εἰδώλων αὐτῶν, εἰς αὐτοὺς ἐκολλήθη Σαλωμων τοῦ ἀγαπήσαι.

4 καὶ ἐγένε' ἦν ἐν καιρῷ γ' ῥους Σαλωμων καὶ οὐκ ἦν ἡ καρδία αὐτοῦ τελεία μετὰ κυρίου θεοῦ αὐτοῦ καθὼς ἡ καρδία Δαυιδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, καὶ ἐξέκλιναν αἱ γυναῖκες αἱ ἀλλότριαι τὴν καρδίαν αὐτοῦ ὀπίσω θεῶν αὐτῶν.

5 τότε ᾠκοδόμησεν Σαλωμων ὑψηλὸν τῷ Χαμῶς εἰδῶλῳ Μωαβ καὶ τῷ βασιλεῖ αὐτῶν εἰδῶλῳ υἱῶν Ἀμμων

6 καὶ τῇ Ἀστάρτῃ βδελύγματι Σιδωνίων,

7 καὶ οὕτως ἐποίησεν πάσais ταῖς γυναῖξιν αὐτοῦ ταῖς ἀλλοτρίαις, ἔθυμιων καὶ ἔθυον τοῖς εἰδώλοις αὐτῶν·

8 καὶ ἐποίησεν Σαλωμων τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου, οὐκ ἐπορεύθη ὀπίσω κυρίου ὡς Δαυιδ ὁ πατὴρ αὐτοῦ.

9 καὶ ᾠργίσθη κύριος ἐπὶ Σαλωμων, ὅτι ἐξέκλινεν καρδίαν αὐτοῦ ἀπὸ κυρίου θεοῦ Ἰσραηλ τοῦ ὀφθέντος αὐτῷ δις

10 καὶ ἐντειλαμένου αὐτῷ ὑπὲρ τοῦ λόγου τούτου τὸ παράπαν μὴ πορευθῆναι ὀπίσω θεῶν ἐτέρων καὶ φυλάξασθαι ποιῆσαι ἃ ἐνετείλατο αὐτῷ κύριος ὁ θεός, 11 καὶ εἶπεν κύριος πρὸς Σαλωμων Ἄνθ' ὧν ἐγένετο ταῦτα μετὰ σοῦ καὶ οὐκ ἐφύλαξας τὰς ἐντολάς μου καὶ τὰ προστάγματά μου, ἃ ἐνετείλαμην σοι, διαρρ' σσων διαρρ' ξω τὴν βασιλείαν σου ἐκ χειρὸς σου καὶ δώσω αὐτὴν τῷ δούλῳ σου.

12 πλὴν ἐν ταῖς ἡμέραις σου οὐ ποι' σω αὐτὰ διὰ Δαυιδ τὸν πατέρα σου· ἐκ χειρὸς υἱοῦ σου λ' μψομαι αὐτ' ν.

13 πλὴν ὄλην τὴν βασιλείαν οὐ μὴ λάβω· σκῆπτρον ἐν δώσω τῷ υἱῷ σου διὰ Δαυιδ τὸν δούλόν μου καὶ διὰ Ἱερουσαλημ τὴν πόλιν ἣν ἐξελεξάμην.

14 Καὶ ἠγειρεν κύριος σαταν τῷ Σαλωμων τὸν Ἀδερ τὸν Ἰδουμαῖον καὶ τὸν Εσραμ υἱὸν Ἐλιαδαε τὸν ἐν Ραεμμαθ Ἀδραζαρ βασιλέα Σουβα κύριον αὐτοῦ· καὶ συνηθορίσθησαν ἐπ' αὐτὸν ἄνδρες, καὶ ἦν ἄρχων συστρέμματος καὶ προκατελάβετο τὴν Δαμασεκ' καὶ ἦσαν σαταν τῷ Ἰσραηλ πάσας τὰς ἡμέρας Σαλωμων. καὶ Ἀδερ ὁ Ἰδουμαῖος ἐκ τοῦ σπέρματος τῆς βασιλείας ἐν Ἰδουμαίᾳ·

15 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐξολεθρεῦσαι Δαυιδ τὸν Εδωμ ἐν τῷ πορευθῆναι Ἰωαβ ἄρχοντα τῆς στρατιᾶς θάπτειν τοὺς τραυματίας ἔκοψαν πᾶν ἀρσενικὸν ἐν τῇ Ἰδουμαίᾳ,

16 ὅτι ἔξ μῆνας ἐνεκάθητο ἐκεῖ Ἰωαβ καὶ πᾶς Ἰσραηλ ἐν τῇ Ἰδουμαίᾳ, ἕως ὅτου ἐξωλέθρευσε πᾶν ἀρσενικὸν ἐκ τῆς Ἰδουμαίας,

17 καὶ ἀπέδρα Ἀδερ, αὐτὸς καὶ πάντες ἄνδρες Ἰδουμαῖοι τῶν παίδων τοῦ πατρὸς αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ, καὶ εἰσῆλθον εἰς Αἰγύπτου, καὶ Ἀδερ παιδάριον μικρόν·

18 καὶ ἀνίστανται ἄνδρες ἐκ τῆς πόλεως Μαδιαμ καὶ ἔρχονται εἰς Φαραν καὶ λαμβάνουσιν ἄνδρας μετ' αὐτῶν καὶ ἔρχονται πρὸς Φαραῶ βασιλέα Αἰγύπτου, καὶ εἰσῆλθεν Ἀδερ πρὸς Φαραῶ, καὶ ἔδωκεν αὐτῷ οἶκον καὶ ἄρτους διέταξεν αὐτῷ.

19 και εδρεν Αδερ χάριν έναντίον Φαραω σφόδρα, και έδωκεν αυτόν γυναίκα αδελφήν τής γυναικός αυτού, αδελφήν Θεκεμινας τήν μείζω·
20 και έτεκεν αυτόν ή αδελφή Θεκεμινας τώ Αδερ τόν Γανηβαθ υιόν αυτής, και εξέθρεψεν αυτόν Θεκεμινα εν μέσω υιών Φαραω, και ήν Γανηβαθ εν μέσω υιών Φαραω.
21 και Αδερ ήκουσεν εν Αιγύπτω ότι κεκοίμηται Δαυιδ μετά των πατέρων αυτού, και ότι τέθνηκεν Ιωαβ ό άρχων τής στρατιάς· και ειπεν Αδερ προς Φαραω· Έξαπόστειλόν με και αποστρέψω εις τήν γήν μου.
22 και ειπεν Φαραω τώ Αδερ Τίνι σὺ ελαττονή μετ' έμοῦ; και ιδού σὺ ζητεῖς απελθεῖν εις τήν γήν σου. και ειπεν αυτόν Αδερ· Οτι εξαποστέλλων εξαποστειλεις με. και ανέστρεψεν Αδερ εις τήν γήν αυτού.
25 αυτή ή κακία, ήν έποίησεν Αδερ· και έβαρυθύμησεν εν Ισραηλ και έβασίλευσεν εν γή Εδωμ.
26 Και Ιεροβοαμ υιός Ναβατ ό Εφραθι εκ τής Σαριρα υιός γυναικός χ'ρας δούλος Σαλωμων,
27 και τοῦτο τὸ πρᾶγμα ως επ'ρατο χειρας επι βασιλέα Σαλωμων· άκοδόμησεν τήν άκραν, συνέκλεισεν τόν φραγμόν τής πόλεως Δαυιδ τοῦ πατρός αυτού,
28 και ό άνθρωπος Ιεροβοαμ ισχυρός δυνάμει, και ειδεν Σαλωμων τὸ παιδάριον ότι άνήν έργων έστιν, και κατέστησεν αυτόν επι τας άρσεις οίκου Ιωσηφ.
29 και έγινεθη εν τῷ καιρῷ εκείνῳ και Ιεροβοαμ εξήλθεν εξ Ιερουσαλημ, και εδρεν αυτόν Αχιας ό Σηλωνίτης ό προφ'της εν τή όδῳ και απέστησεν αυτόν εκ τής όδοῦ· και ό Αχιας περιβεβλημένος ιματίῳ καινῷ, και άμφοτέροι εν τῷ πεδίῳ.
30 και επελάβετο Αχια τοῦ ιματίου αυτού τοῦ καινοῦ τοῦ επ' αυτόν και διέρρηξεν αυτόν δώδεκα ρ'γματα
31 και ειπεν τῷ Ιεροβοαμ Λαβέ σεαυτῷ δέκα ρ'γματα, ότι τάδε λέγει κύριος ό θεός Ισραηλ· Ιδού εγὼ ρ'σω τήν βασιλείαν εκ χειρός Σαλωμων και δώσω σοι δέκα σκήπτρα,
32 και δύο σκήπτρα έσονται αυτόν δια τόν δούλόν μου Δαυιδ και δια Ιερουσαλημ τήν πόλιν, ήν εξελεξάμην εν αὐτῇ εκ πασῶν φυλῶν Ισραηλ,
33 άνθ' ὧν κατέλιπέν με και έποίησεν τῇ Αστάρτῃ βδελύγματι Σιδωνίων και τῷ Χαμωσ και τοῖς ειδώλοις Μωαβ και τῷ βασιλεῖ αὐτῶν προσοχθίσματι υιών Αμμων και οὐκ έπορεύθη εν ταῖς όδοῖς μου τοῦ ποιῆσαι τὸ εὐθές ενώπιον έμοῦ ως Δαυιδ ό πατήρ αυτού.
34 και οὐ μὴ λάβω ὅλην τήν βασιλείαν εκ χειρός αυτού, διότι άντιτασσόμενος άντιτάξομαι αὐτῷ πάσας τὰς ήμέρας τής ζωῆς αυτού, δια Δαυιδ τόν δούλόν μου, ὃν εξελεξάμην αὐτόν.
35 και λ'μψομαι τήν βασιλείαν εκ χειρός τοῦ υιοῦ αυτού και δώσω σοι τὰ δέκα σκήπτρα,
36 τῷ δὲ υίῳ αυτού δώσω τὰ δύο σκήπτρα, ὅπως ή θέσις τῷ δούλῳ μου Δαυιδ πάσας τὰς ήμέρας ενώπιον έμοῦ εν Ιερουσαλημ τῇ πόλει, ήν εξελεξάμην έμαυτῷ τοῦ θέσθαι ὄνομά μου εκεί.
37 και σε λ'μψομαι και βασιλεύσεις εν οἷς επιθυμει ή ψυχ' σου, και σὺ εἶση βασιλεὺς επι τόν Ισραηλ.
38 και έσται εάν φυλάξης πάντα, ὅσα αν εντείλωμαί σοι, και πορευθῆς εν ταῖς όδοῖς μου και ποι'σης τὸ εὐθές ενώπιον έμοῦ τοῦ φυλάξασθαι τὰς εντολάς μου και τὰ προστάγματα μου, καθὼς έποίησεν Δαυιδ ό δούλός μου, και έσομαι μετά σοῦ και οἰκοδομ'σω σοι οἶκον πιστόν, καθὼς άκοδόμησα τῷ Δαυιδ.
40 και εἴστησεν Σαλωμων θανατῶσαι τόν Ιεροβοαμ, και άνέστη και απέδρα εις Αἴγυπτον προς Σουσακιμ βασιλέα Αἴγύπτου και ήν εν Αἴγύπτῳ, εως οὐ απέθανεν Σαλωμων.
41 Και τὰ λοιπὰ τῶν ρημάτων Σαλωμων και πάντα, ὅσα έποίησεν, και πᾶσαν τήν φρόνησιν αυτού, οὐκ ιδού ταῦτα γέγραπται εν βιβλίῳ ρημάτων Σαλωμων;
42 και αἱ ήμέραι, ἃς έβασίλευσεν Σαλωμων εν Ιερουσαλημ, τεσσαράκοντα έτη.

43 και εκοι'θη Σαλωμων μετά τῶν πατέρων αυτού, και έθαψαν αὐτόν εν πόλει Δαυιδ τοῦ πατρός αυτού. και έγινεθη ως ήκουσεν Ιεροβοαμ υιός Ναβατ, και αυτού έτι ὄντος εν Αἴγύπτῳ, ως έφυγεν εκ προσώπου Σαλωμων και εκάθητο εν Αἴγύπτῳ, κατευθύνει και έρχεται εις τήν πόλιν αυτού εις τήν γήν Σαριρα τήν εν ὄρει Εφραιμ. και ό βασιλεὺς Σαλωμων εκοι'θη μετά τῶν πατέρων αυτού, και έβασίλευσεν Ροβοαμ υιός αυτού άντ' αυτού.

Primo libro dei Re 12

1 Και πορεύεται βασιλεὺς Ροβοαμ εις Σικιμα, ότι εις Σικιμα ήρχοντο πᾶς Ισραηλ βασιλεύσαι αὐτόν.
3 και ελάλησεν ό λαός προς τόν βασιλέα Ροβοαμ λέγοντες
4 'Ο πατ'ρ σου εβάρυνεν τόν κλοιόν ήμῶν, και σὺ νῦν κούφισον ἀπὸ τής δουλείας τοῦ πατρός σου τής σκληρᾶς και ἀπὸ τοῦ κλοιοῦ αυτού τοῦ βαρέος, οὐ έδωκεν ἐφ' ήμᾶς, και δουλεύσομέν σοι.
5 και ειπεν προς αὐτούς· Απέλθετε εἰς ήμερῶν τριῶν και ἀναστρέψατε προς με· και ἀπήλθον.
6 και παρ'γγειλεν ό βασιλεὺς τοῖς πρεσβυτέροις, οἱ ήσαν παρεστώτες ενώπιον Σαλωμων τοῦ πατρός αυτού έτι ζώντος αυτού, λέγων Πῶς ὑμεῖς βουλευέσθε και ἀποκριθῶ τῷ λαῷ τούτῳ λόγον;
7 και ελάλησαν προς αὐτόν λέγοντες· Εἰ εν τῇ ήμέρᾳ ταύτῃ εἶση δούλος τῷ λαῷ τούτῳ και δουλεύσης αὐτοῖς και λαλ'σης αὐτοῖς λόγους αγαθούς, και έσονταί σοι δούλοι πάσας τὰς ήμέρας.
8 'Ο πατ'ρ ειπεν εν τῇ βουλῇ τῶν πρεσβυτέρων, ἃ συνεβουλευσαντο αὐτῷ, και συνεβουλευσατο μετά τῶν παιδαρίων τῶν εκτραφέντων μετ' αυτού τῶν παρεστηκότων προ προσώπου αυτού
9 και ειπεν αὐτοῖς· Τί ὑμεῖς συμβουλεύετε, και τί ἀποκριθῶ τῷ λαῷ τούτῳ τοῖς λαλ'σασιν προς με λεγόντων· Κούφισον ἀπὸ τοῦ κλοιοῦ, οὐ έδωκεν ό πατ'ρ σου ἐφ' ήμᾶς;
10 και ελάλησεν προς αὐτόν τὰ παιδάρια τὰ εκτραφέντα μετ' αυτού οἱ παρεστηκότες προ προσώπου αυτού λέγοντες· Τάδε λαλ'σεις τῷ λαῷ τούτῳ τοῖς λαλ'σασιν προς σε λέγοντες· 'Ο πατ'ρ σου εβάρυνεν τόν κλοιόν ήμῶν και σὺ νῦν κούφισον ἀφ' ήμῶν, τάδε λαλ'σεις προς αὐτούς· Η μικρότης μου παχυτέρα τής ὀσφύος τοῦ πατρός μου·
11 και νῦν ό πατ'ρ μου επεσάσσετο ὑμᾶς κλοιῷ βαρεῖ κάγῳ προσθ'σω επι τόν κλοιόν ὑμῶν, ό πατ'ρ μου επαίδευσεν ὑμᾶς εν μάστιγι, εγὼ δὲ παιδεύσω ὑμᾶς εν σκορπίοις.
12 και παρεγένοντο πᾶς Ισραηλ προς τόν βασιλέα Ροβοαμ εν τῇ ήμέρᾳ τῇ τρίτῃ, καθὼτι ελάλησεν αὐτοῖς ό βασιλεὺς λέγων· Αναστράφητε προς με τῇ ήμέρᾳ τῇ τρίτῃ.
13 και απεκρίθη ό βασιλεὺς προς τόν λαόν σκληρᾶ, και εγκατέλιπεν Ροβοαμ τήν βουλῇ τῶν πρεσβυτέρων, ἃ συνεβουλευσαντο αὐτῷ,
14 και ελάλησεν προς αὐτούς κατὰ τήν βουλῇ τῶν παιδαρίων λέγων· 'Ο πατ'ρ μου εβάρυνεν τόν κλοιόν ὑμῶν κάγῳ προσθ'σω επι τόν κλοιόν ὑμῶν, ό πατ'ρ μου επαίδευσεν ὑμᾶς εν μάστιγι, εγὼ παιδεύσω ὑμᾶς εν σκορπίοις.
15 και οὐκ ήκουσεν ό βασιλεὺς τοῦ λαοῦ, ότι ήν μεταστροφή παρὰ κυρίου, ὅπως στ'ση τὸ ρήμα αυτού, ὃ ελάλησεν εν χειρὶ Αχια τοῦ Σηλωνίτου περι Ιεροβοαμ υιοῦ Ναβατ.
16 και ειδον πᾶς Ισραηλ ότι οὐκ ήκουσεν ό βασιλεὺς αὐτῶν, και απεκρίθη ό λαός τῷ βασιλεῖ λέγων· Τίς ήμῖν μερίς εν Δαυιδ; και οὐκ έστιν ήμῖν κληρονομία εν υίῳ Ιεσσαί· ἀπότρεχε, Ισραηλ, εις τὰ σκηνώματά σου· νῦν βέσκε τὸν οἶκόν σου, Δαυιδ. και ἀπήλθεν Ισραηλ εις τὰ σκηνώματα αυτού.
18 και απέστειλεν ό βασιλεὺς τόν Αδωνιραμ τόν επι τοῦ φόρου, και ελιθοβόλησαν αὐτόν πᾶς Ισραηλ εν λίθοις

καὶ ἀπέθανεν· καὶ ὁ βασιλεὺς Ροβοὰμ ἔφθασεν ἀναβῆναι τοῦ φυγεῖν εἰς Ἱερουσαλήμ.

19 καὶ ἠθέτησεν Ἰσραὴλ εἰς τὸν οἶκον Δαυιδ ἕως τῆς ἡμέρας ταύτης.

20 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν πᾶς Ἰσραὴλ ὅτι ἀνέκαμψεν Ἱεροβοὰμ ἐξ Αἰγύπτου, καὶ ἀπέστειλαν καὶ ἐκάλεσαν αὐτὸν εἰς τὴν συναγωγὴν καὶ ἐβασίλευσαν αὐτὸν ἐπὶ Ἰσραὴλ· καὶ οὐκ ἦν ὀπίσω οἴκου Δαυιδ πάρεξ σκῆπτρου Ἰουδα καὶ Βενιαμιν μόνοι.

21 καὶ Ροβοὰμ εἰσήλθεν εἰς Ἱερουσαλήμ καὶ ἐξεκκλησίασεν τὴν συναγωγὴν Ἰουδα καὶ σκῆπτρον Βενιαμιν, ἑκατὸν καὶ εἴκοσι χιλιάδες νεανιῶν ποιούντων πόλεμον, τοῦ πολεμῆν πρὸς οἶκον Ἰσραὴλ ἐπιστρέψαι τὴν βασιλείαν Ροβοὰμ υἱῷ Σαλωμων.

22 καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς Σαμιαὶν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ λέγων

23 Εἰπὸν τῷ Ροβοὰμ υἱῷ Σαλωμων βασιλεῖ Ἰουδα καὶ πρὸς πάντα οἶκον Ἰουδα καὶ Βενιαμιν καὶ τῷ καταλοιπῷ τοῦ λαοῦ λέγων

24 Τάδε λέγει κύριος Οὐκ ἀναβῆσθε οὐδὲ πολεμῆτε μετὰ τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν υἱῶν Ἰσραὴλ· ἀναστραφέτω ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον ἑαυτοῦ, ὅτι παρ' ἐμοῦ γέγονεν τὸ ῥῆμα τοῦτο. καὶ ἤκουσαν τοῦ λόγου κυρίου καὶ κατέπαυσαν τοῦ πορευθῆναι κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου.

24α Καὶ ὁ βασιλεὺς Σαλωμων κοιμάται μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ θάπτεται μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυιδ. καὶ ἐβασίλευσεν Ροβοὰμ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ ἐν Ἱερουσαλήμ υἱὸς ὧν ἑκκαίδεκα ἔτων ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ δώδεκα ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλήμ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Νααναν θυγάτηρ Ἀναν υἱοῦ Νάας βασιλέως υἱῶν Ἀμμων· καὶ ἐποίησεν τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου καὶ οὐκ ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ Δαυιδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ.

24β ἦν ἄνθρωπος ἐξ ὄρους Ἐφραϊμ δοῦλος τῷ Σαλωμων, καὶ ὄνομα αὐτῷ Ἱεροβοὰμ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Σαριρα γυνὴ πόρνη καὶ ἔδωκεν αὐτὸν Σαλωμων εἰς ἄρχοντα σκυτάλης ἐπὶ τὰς ἄρσεις οἴκου Ἰωσηφ, καὶ ὠκοδόμησεν τῷ Σαλωμων τὴν Σαριρα τὴν ἐν ὄρει Ἐφραϊμ, καὶ ἦσαν αὐτῷ ἄρματα τριακόσια ἵππων· οὗτος ὠκοδόμησεν τὴν ἄκρην ἐν ταῖς ἄρσεσιν οἴκου Ἐφραϊμ, οὗτος συνέκλεισεν τὴν πόλιν Δαυιδ καὶ ἦν ἐπαιρόμενος ἐπὶ τὴν βασιλείαν.

24ξ ἐξῆται Σαλωμων θανατῶσαι αὐτόν, καὶ ἐφοβῆθη καὶ ἀπέδρα αὐτὸς πρὸς Σουσακιμ βασιλέα Αἰγύπτου καὶ ἦν μετ' αὐτοῦ, ἕως ἀπέθανεν Σαλωμων.

24δ ἤκουσεν Ἱεροβοὰμ ἐν Αἰγύπτῳ ὅτι τέθνηκεν Σαλωμων, καὶ ἐλάλησεν εἰς τὰ ὦτα Σουσακιμ βασιλέως Αἰγύπτου λέγων Ἐξαπόστειλόν με καὶ ἀπελεύσομαι ἐγὼ εἰς τὴν γῆν μου· καὶ εἶπεν αὐτῷ Σουσακιμ Αἴτησαι τι αἴτημα καὶ δώσω σοι.

24ε Σουσακιμ ἔδωκεν τῷ Ἱεροβοὰμ τὴν Ἀνω ἀδελφὴν Θεκεμινὰς τὴν πρεσβυτέραν τῆς γυναικὸς αὐτοῦ αὐτῷ εἰς γυναῖκα αὐτῆ ἦν μεγάλη ἐν μέσῳ τῶν θυγατέρων τοῦ βασιλέως καὶ ἔτεκεν τῷ Ἱεροβοὰμ τὸν Ἀβια υἱὸν αὐτοῦ.

24φ εἶπεν Ἱεροβοὰμ πρὸς Σουσακιμ Ὅντως ἐξαπόστειλόν με καὶ ἀπελεύσομαι. καὶ ἐξῆλθεν Ἱεροβοὰμ ἐξ Αἰγύπτου καὶ ἦλθεν εἰς γῆν Σαριρα τὴν ἐν ὄρει Ἐφραϊμ· καὶ συναίγεται ἐκεῖ πᾶν σκῆπτρον Ἐφραϊμ· καὶ ὠκοδόμησεν Ἱεροβοὰμ ἐκεῖ χάρακα.

24γ Καὶ ἠρρώστησε τὸ παιδάριον αὐτοῦ ἄρρωστίαν κραταιὰν σφόδρα· καὶ ἐπορεύθη Ἱεροβοὰμ ἐπερωτήσαι ὑπὲρ τοῦ παιδαρίου· καὶ εἶπε πρὸς Ἀνω τὴν γυναῖκα αὐτοῦ Ἀνάστηθι καὶ πορεύου, ἐπερώτησον τὸν θεὸν ὑπὲρ τοῦ παιδαρίου, εἰ ζῆσται ἐκ τῆς ἀρρωστίας αὐτοῦ.

24η ἄνθρωπος ἦν ἐν Σηλω καὶ ὄνομα αὐτῷ Ἀχια, καὶ οὗτος ἦν υἱὸς ἐξῆκοντα ἔτων, καὶ ῥῆμα κυρίου μετ' αὐτοῦ. καὶ εἶπεν Ἱεροβοὰμ πρὸς τὴν γυναῖκα αὐτοῦ Ἀνάστηθι καὶ λαβὲ εἰς τὴν χεῖρά σου τῷ ἄνθρωπῳ τοῦ θεοῦ ἄρτους καὶ κολλύρια τοῖς τέκνοις αὐτοῦ καὶ σταφυλὴν καὶ στάμνον μέλιτος.

24ι ἀνέστη ἡ γυνὴ καὶ ἔλαβεν εἰς τὴν χεῖρα αὐτῆς ἄρτους καὶ δύο κολλύρια καὶ σταφυλὴν καὶ στάμνον

μέλιτος τῷ Ἀχια· καὶ ὁ ἄνθρωπος πρεσβύτερος, καὶ οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ἠμβλυώπουσαν τοῦ βλέπειν.

24κ ἀνέστη ἐκ Σαριρα καὶ πορεύεται, καὶ ἐγένετο εἰσελθούσης αὐτῆς εἰς τὴν πόλιν πρὸς Ἀχια τὸν Σηλωνίτην καὶ εἶπεν Ἀχια τῷ παιδαρίῳ αὐτοῦ Ἐξέλθε δὴ εἰς ἀπαντὴν Ἀνω τῆς γυναικὶ Ἱεροβοὰμ καὶ ἔρεις αὐτῆ Ἐἴσελθε καὶ μὴ στῆς, ὅτι τάδε λέγει κύριος Σκληρὰ ἐγὼ ἐπαποστελῶ ἐπὶ σέ.

24λ εἰσήλθεν Ἀνω πρὸς τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ, καὶ εἶπεν αὐτῇ Ἀχια Ἴνα τί μοι ἐννοχὰς ἄρτους καὶ σταφυλὴν καὶ κολλύρια καὶ στάμνον μέλιτος; τάδε λέγει κύριος Ἰδοὺ σὺ ἀπελεύση ἀπ' ἐμοῦ, καὶ ἔσται εἰσελθούσης σου τὴν πύλην εἰς Σαριρα καὶ τὰ κοράσια σου ἐξελεύσονται σοι εἰς συνάντησιν καὶ ἐροῦσίν σοι Τὸ παιδάριον τέθνηκεν.

24μ τάδε λέγει κύριος Ἰδοὺ ἐγὼ ἐξολεθρεύσω τὸ Ἱεροβοὰμ οὐρούντα πρὸς τοῖχον, καὶ ἔσονται οἱ τεθνηκότες τοῦ Ἱεροβοὰμ ἐν τῇ πόλει καταφάγονται οἱ κύνες, καὶ τὸν τεθνηκότα ἐν τῷ ἀγρῷ καταφάγεται τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ. καὶ τὸ παιδάριον κόψονται Οὐαὶ κύριε, ὅτι εὐρέθη ἐν αὐτῷ ῥῆμα καλὸν περὶ τοῦ κυρίου. 24ν ἀπῆλθεν ἡ γυνὴ, ὡς ἤκουσεν, καὶ ἐγένετο ὡς εἰσήλθεν εἰς τὴν Σαριρα, καὶ τὸ παιδάριον ἀπέθανεν, καὶ ἐξῆλθεν ἡ κραυγὴ εἰς ἀπαντ' ν.

24ο Καὶ ἐπορεύθη Ἱεροβοὰμ εἰς Σικιμα τὴν ἐν ὄρει Ἐφραϊμ καὶ συνῆθροισεν ἐκεῖ τὰς φυλάς τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ἀνέβη ἐκεῖ Ροβοὰμ υἱὸς Σαλωμων. καὶ λόγος κυρίου ἐγένετο πρὸς Σαμιαὶν τὸν Ἐλαμι λέγων Λαβὲ σεαυτῷ ἱμάτιον καινὸν τὸ οὐκ εἰσεληλυθὸς εἰς ὕδωρ καὶ ῥῆξον αὐτὸ δώδεκα ῥῆματα καὶ δώσεις τῷ Ἱεροβοὰμ καὶ ἔρεις αὐτῷ Τάδε λέγει κύριος Λαβὲ σεαυτῷ δέκα ῥῆματα τοῦ περιβιάσθαι σε. καὶ ἔλαβεν Ἱεροβοὰμ· καὶ εἶπεν Σαμιαὶς Τάδε λέγει κύριος ἐπὶ τὰς δέκα φυλάς τοῦ Ἰσραὴλ.

24π Καὶ εἶπεν ὁ λαὸς πρὸς Ροβοὰμ υἱὸν Σαλωμων Ὁ πατ' ῥ σου ἐβάρυνεν τὸν κλοιὸν αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς καὶ ἐβάρυνεν τὰ βρώματα τῆς τραπέζης αὐτοῦ· καὶ νῦν εἰ κουφιεῖς σὺ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ δουλεύσομέν σοι. καὶ εἶπεν Ροβοὰμ πρὸς τὸν λαόν Ἐτι τριῶν ἡμερῶν καὶ ἀποκριθῶσμαι ὑμῖν ῥῆμα.

24θ εἶπεν Ροβοὰμ Εἰσαγάγετέ μοι τοὺς πρεσβυτέρους, καὶ συμβουλευσόμαι μετ' αὐτῶν τί ἀποκριθῶ τῷ λαῷ ῥῆμα ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ τρίτῃ. καὶ ἐλάλησεν Ροβοὰμ εἰς τὰ ὦτα αὐτῶν καθὼς ἀπέστειλεν ὁ λαὸς πρὸς αὐτόν, καὶ εἶπον οἱ πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ Οὕτως ἐλάλησεν πρὸς σέ ὁ λαός.

24ρ διεσκεδάσεν Ροβοὰμ τὴν βουλὴν αὐτῶν, καὶ οὐκ ἤρρεσεν ἐνώπιον αὐτοῦ· καὶ ἀπέστειλεν καὶ εἰσῆγαγεν τοὺς συντρόφους αὐτοῦ καὶ ἐλάλησεν αὐτοῖς τὰ αὐτά· Καὶ ταῦτα ἀπέστειλεν πρὸς με λέγων ὁ λαός, καὶ εἶπαν οἱ σύντροφοι αὐτοῦ Οὕτως λαλῶσιν πρὸς τὸν λαὸν λέγων Ἡ μικρότης μου παχυτέρα ὑπὲρ τὴν ὄσφυν τοῦ πατρὸς μου· ὁ πατ' ῥ μου ἐμαστίγουν ὑμᾶς μᾶστιγιξιν, ἐγὼ δὲ κατάρξω ὑμῶν ἐν σκορπίοις.

24ς ἤρρεσεν τὸ ῥῆμα ἐνώπιον Ροβοὰμ, καὶ ἀπεκρίθη τῷ λαῷ καθὼς συνεβούλευσαν αὐτῷ οἱ σύντροφοι αὐτοῦ τὰ παιδάρια.

24τ εἶπεν πᾶς ὁ λαὸς ὡς ἀνὴρ εἰς, ἕκαστος τῷ πλησίον αὐτοῦ, καὶ ἀνέκραξαν ἅπαντες λέγοντες Οὐ μερὶς ἡμῖν ἐν Δαυιδ οὐδὲ κληρονομία ἐν υἱῷ Ἰεσσαὶ· εἰς τὰ σκηνώματά σου, Ἰσραὴλ, ὅτι οὗτος ὁ ἄνθρωπος οὐκ εἰς ἄρχοντα οὐδὲ εἰς ἡγούμενον.

24υ διεσπάρη πᾶς ὁ λαός ἐκ Σικιμων, καὶ ἀπῆλθεν ἕκαστος εἰς τὸ σκῆνωμα αὐτοῦ. καὶ κατεκράτησεν Ροβοὰμ καὶ ἀπῆλθεν καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὸ ἄρμα αὐτοῦ καὶ εἰσήλθεν εἰς Ἱερουσαλήμ, καὶ πορεύονται ὀπίσω αὐτοῦ πᾶν σκῆπτρον Ἰουδα καὶ πᾶν σκῆπτρον Βενιαμιν.

24φ ἐγένετο ἐνισταμένον τοῦ ἐνιαυτοῦ καὶ συνῆθροισεν Ροβοὰμ πάντα ἄνδρα Ἰουδα καὶ Βενιαμιν καὶ ἀνέβη τοῦ πολεμῆν πρὸς Ἱεροβοὰμ εἰς Σικιμα.

24ψ ἐγένετο ῥῆμα κυρίου πρὸς Σαμιαὶν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ λέγων Εἰπὸν τῷ Ροβοὰμ βασιλεῖ Ἰουδα καὶ πρὸς

πάντα οἶκον Ιουδα καὶ Βενιαμιν καὶ πρὸς τὸ κατάλειμμα τοῦ λαοῦ λέγων Τάδε λέγει κύριος Οὐκ ἀναβῆσθε οὐδὲ πολεμῆτε πρὸς τοὺς ἀδελφούς ὑμῶν υἱοὺς Ἰσραηλ· ἀναστρέφετε ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ, ὅτι παρ' ἐμοῦ γέγονεν τὸ ῥῆμα τοῦτο.

24 ἤκουσαν τοῦ λόγου κυρίου καὶ ἀνέσχον τοῦ πορευθῆναι, κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου.

25 Καὶ ὠκοδόμησεν Ιεροβοαμ τὴν Σικιμα τὴν ἐν ὄρει Εφραιμ καὶ κατῶκει ἐν αὐτῇ· καὶ ἐξῆλθεν ἐκεῖθεν καὶ ὠκοδόμησεν τὴν Φανουηλ.

26 καὶ εἶπεν Ιεροβοαμ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ· Ἰδοὺ νῦν ἐπιστρέψει ἡ βασιλεία εἰς οἶκον Δαυιδ·

27 ἐὰν ἀναβῆ ὁ λαὸς οὗτος ἀναφέρειν θυσίας ἐν οἴκῳ κυρίου εἰς Ἱερουσαλημ, καὶ ἐπιστραφῆσεται καρδία τοῦ λαοῦ πρὸς κύριον καὶ κύριον αὐτῶν, πρὸς Ροβοαμ βασιλέα Ιουδα, καὶ ἀποκτενοῦσίν με.

28 καὶ ἐβουλεύσατο ὁ βασιλεὺς καὶ ἐπορεύθη καὶ ἐποίησεν δύο δαμάλεις χρυσᾶς καὶ εἶπεν πρὸς τὸν λαόν· Ἰκανούσθω ὑμῖν ἀναβαίνειν εἰς Ἱερουσαλημ· ἰδοὺ θεοὶ σου, Ἰσραηλ, οἱ ἀναγαγόντες σε ἐκ γῆς Αἰγύπτου.

29 καὶ ἔθετο τὴν μίαν ἐν Βαιθηλ καὶ τὴν μίαν ἔδωκεν ἐν Δαν.

30 καὶ ἐγένετο ὁ λόγος οὗτος εἰς ἀμαρτίαν· καὶ ἐπορεύετο ὁ λαὸς πρὸ προσώπου τῆς μίας ἕως Δαν.

31 καὶ ἐποίησεν οἴκους ἐφ' ὑψηλῶν καὶ ἐποίησεν ἱερεῖς μέρος τι ἐκ τοῦ λαοῦ, οἳ οὐκ ἦσαν ἐκ τῶν υἱῶν Λευι.

32 καὶ ἐποίησεν Ιεροβοαμ ἑορτὴν ἐν τῷ μηνὶ τῷ ὀγδόῳ ἐν τῇ πεντεκαδεκάτῃ ἡμέρᾳ τοῦ μηνὸς κατὰ τὴν ἑορτὴν τὴν ἐν γῇ Ιουδα καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὸ θυσιαστῆριον, ὃ ἐποίησεν ἐν Βαιθηλ, τοῦ θύειν ταῖς δαμάλεσιν, αἷς ἐποίησεν, καὶ παρέστησεν ἐν Βαιθηλ τοὺς ἱερεῖς τῶν ὑψηλῶν, ὧν ἐποίησεν.

33 καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὸ θυσιαστῆριον, ὃ ἐποίησεν, τῇ πεντεκαδεκάτῃ ἡμέρᾳ ἐν τῷ μηνὶ τῷ ὀγδόῳ ἐν τῇ ἑορτῇ, ἣ ἐπλάσατο ἀπὸ καρδίας αὐτοῦ, καὶ ἐποίησεν ἑορτὴν τοῖς υἱοῖς Ἰσραηλ καὶ ἀνέβη ἐπὶ τὸ θυσιαστῆριον τοῦ ἐπιθύσαι.

Primo libro dei Re 13

1 Καὶ ἰδοὺ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ἐξ Ιουδα παρεγένετο ἐν λόγῳ κυρίου εἰς Βαιθηλ, καὶ Ιεροβοαμ εἰστῆκε ἐπὶ τὸ θυσιαστῆριον τοῦ ἐπιθύσαι.

2 καὶ ἐπεκάλεσεν πρὸς τὸ θυσιαστῆριον ἐν λόγῳ κυρίου καὶ εἶπεν· Θυσιαστῆριον θυσιαστῆριον, τάδε λέγει κύριος Ἰδοὺ υἱὸς τίκτεται τῷ οἴκῳ Δαυιδ, Ἰωσίας ὄνομα αὐτῷ, καὶ θύσει ἐπὶ σὲ τοὺς ἱερεῖς τῶν ὑψηλῶν τοὺς ἐπιθύοντας ἐπὶ σὲ καὶ ὅσα ἀνθρώπων καύσει ἐπὶ σέ.

3 καὶ ἔδωκεν ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ τέρας λέγων· Τοῦτο τὸ ῥῆμα, ὃ ἐλάλησεν κύριος λέγων· Ἰδοὺ τὸ θυσιαστῆριον ῥῆγνυται, καὶ ἐκχυθῆσεται ἡ πίστις ἡ ἐπ' αὐτῷ.

4 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν ὁ βασιλεὺς Ιεροβοαμ τῶν λόγων τοῦ ἀνθρώπου τοῦ θεοῦ τοῦ ἐπικαλεσαμένου ἐπὶ τὸ θυσιαστῆριον τὸ ἐν Βαιθηλ, καὶ ἐξέτεινεν ὁ βασιλεὺς τὴν χεῖρα αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου λέγων· Συλλάβετε αὐτόν· καὶ ἰδοὺ ἐξηράνθη ἡ χεὶρ αὐτοῦ, ἣν ἐξέτεινεν ἐπ' αὐτόν, καὶ οὐκ ἠδυνῆθη ἐπιστρέψαι αὐτὴν πρὸς ἑαυτόν.

5 καὶ τὸ θυσιαστῆριον ἐρράγη, καὶ ἐξεχύθη ἡ πίστις ἀπὸ τοῦ θυσιαστηρίου κατὰ τὸ τέρας, ὃ ἔδωκεν ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ἐν λόγῳ κυρίου.

6 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ιεροβοαμ τῷ ἀνθρώπῳ τοῦ θεοῦ· Δεῖθι τοῦ προσώπου κυρίου τοῦ θεοῦ σου, καὶ ἐπιστρέψάτω ἡ χεὶρ μου πρὸς με. καὶ ἔδεῖθι ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ τοῦ προσώπου κυρίου, καὶ ἐπέστρεψεν τὴν χεῖρα τοῦ βασιλέως πρὸς αὐτόν, καὶ ἐγένετο καθὼς τὸ πρότερον.

7 καὶ ἐλάλησεν ὁ βασιλεὺς πρὸς τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ· Εἴσελθε μετ' ἐμοῦ εἰς οἶκον καὶ ἀρίστησον, καὶ δώσω σοι δόμα.

8 καὶ εἶπεν ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ πρὸς τὸν βασιλέα· Ἐάν μοι δῶς τὸ ἥμισυ τοῦ οἴκου σου, οὐκ εἰσελεύσομαι μετὰ σοῦ οὐδὲ μὴ φάγω ἄρτον οὐδὲ μὴ πῖω ὕδωρ ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ.

9 ὅτι οὕτως ἐνετείλατό μοι ἐν λόγῳ κύριος λέγων· Μὴ φάγῃς ἄρτον καὶ μὴ πίῃς ὕδωρ καὶ μὴ ἐπιστρέψῃς ἐν τῇ ὁδῷ, ἣ ἐπορεύθης ἐν αὐτῇ.

10 καὶ ἀπῆλθεν ἐν ὁδῷ ἄλλῃ καὶ οὐκ ἀνέστρεψεν ἐν τῇ ὁδῷ, ἣ ἦλθεν ἐν αὐτῇ εἰς Βαιθηλ.

11 Καὶ προφῆτης εἰς πρεσβύτης κατῶκει ἐν Βαιθηλ, καὶ ἔρχονται οἱ υἱοὶ αὐτοῦ καὶ διηγῶσαντο αὐτῷ ἅπαντα τὰ ἔργα, ἃ ἐποίησεν ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐν Βαιθηλ, καὶ τοὺς λόγους, οὓς ἐλάλησεν τῷ βασιλεῖ· καὶ ἐπέστρεψαν τὸ πρόσωπον τοῦ πατρὸς αὐτῶν.

12 καὶ ἐλάλησεν πρὸς αὐτοὺς ὁ πατὴρ αὐτῶν λέγων· Ποῖα ὁδῶ πεπόρευται; καὶ δεικνύουσιν αὐτῷ οἱ υἱοὶ αὐτοῦ τὴν ὁδόν, ἐν ἣ ἀνῆλθεν ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ὃ ἐλθὼν ἐξ Ιουδα.

13 καὶ εἶπεν τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ· Ἐπιστάξατέ μοι τὸν ὄνον· καὶ ἐπέσαξαν αὐτῷ τὸν ὄνον, καὶ ἐπέβη ἐπ' αὐτόν.

14 καὶ ἐπορεύθη κατόπισθεν τοῦ ἀνθρώπου τοῦ θεοῦ καὶ εὔρεν αὐτόν καθ' ἕνα ὑπὸ δρυὸν καὶ εἶπεν αὐτῷ· Εἰ σὺ εἶ ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ ὃ ἐληλυθὼς ἐξ Ιουδα; καὶ εἶπεν αὐτῷ· Ἐγώ.

15 καὶ εἶπεν αὐτῷ· Δεῦρο μετ' ἐμοῦ καὶ φάγε ἄρτον.

16 καὶ εἶπεν· Οὐ μὴ δύναμαι τοῦ ἐπιστρέψαι μετὰ σοῦ οὐδὲ μὴ φάγομαι ἄρτον οὐδὲ πίομαι ὕδωρ ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ.

17 ὅτι οὕτως ἐντέταλταί μοι ἐν λόγῳ κύριος λέγων· Μὴ φάγῃς ἄρτον ἐκεῖ καὶ μὴ πίῃς ὕδωρ ἐκεῖ καὶ μὴ ἐπιστρέψῃς ἐν τῇ ὁδῷ, ἣ ἐπορεύθης ἐν αὐτῇ.

18 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν· Κἀγὼ προφῆτης εἰμὶ καθὼς σὺ, καὶ ἄγγελος λελάληκεν πρὸς με ἐν ῥῆματι κυρίου λέγων· Ἐπιστρέψον αὐτόν πρὸς σεαυτὸν εἰς τὸν οἶκόν σου, καὶ φαγέτω ἄρτον καὶ πιέτω ὕδωρ· καὶ ἐψεύσατο αὐτῷ.

19 καὶ ἐπέστρεψεν αὐτόν, καὶ ἔφαγεν ἄρτον καὶ ἔπιεν ὕδωρ ἐν τῷ οἴκῳ αὐτοῦ.

20 καὶ ἐγένετο αὐτῶν καθημένων ἐπὶ τῆς τραπέζης καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου πρὸς τὸν προφῆτην τὸν ἐπιστρέψαντα αὐτόν.

21 καὶ εἶπεν πρὸς τὸν ἄνθρωπον τοῦ θεοῦ τὸν ἦκοντα ἐξ Ιουδα λέγων· Τάδε λέγει κύριος· Ἄνθ' ὧν παρεπύκρυνας τὸ ῥῆμα κυρίου καὶ οὐκ ἐφύλαξας τὴν ἐντολήν, ἣν ἐνετείλατό σοι κύριος ὁ θεός σου,

22 καὶ ἐπέστρεψας καὶ ἔφαγες ἄρτον καὶ ἔπιες ὕδωρ ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ, ὃ ἐλάλησεν πρὸς σὲ λέγων· Μὴ φάγῃς ἄρτον καὶ μὴ πίῃς ὕδωρ, οὐ μὴ εἰσέλθῃ τὸ σῶμά σου εἰς τὸν τάφον τῶν πατέρων σου.

23 καὶ ἐγένετο μετὰ τὸ φαγεῖν ἄρτον καὶ πιεῖν ὕδωρ καὶ ἐπέσαξεν αὐτῷ τὸν ὄνον, καὶ ἐπέστρεψεν.

24 καὶ ἀπῆλθεν, καὶ εὔρεν αὐτόν λέων ἐν τῇ ὁδῷ καὶ ἐθανάτωσεν αὐτόν, καὶ ἦν τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐρριμμένον ἐν τῇ ὁδῷ, καὶ ὁ ὄνος εἰστῆκε παρ' αὐτό, καὶ ὁ λέων εἰστῆκε παρὰ τὸ σῶμα.

25 καὶ ἰδοὺ ἄνδρες παραπορευόμενοι καὶ εἶδον τὸ θνησιμαῖον ἐρριμμένον ἐν τῇ ὁδῷ, καὶ ὁ λέων εἰστῆκε ἐχόμενα τοῦ θνησιμαίου· καὶ εἰσῆλθον καὶ ἐλάλησαν ἐν τῇ πόλει, οὗ ὁ προφῆτης ὁ πρεσβύτης κατῶκει ἐν αὐτῇ.

26 καὶ ἤκουσεν ὁ ἐπιστρέψας αὐτόν ἐκ τῆς ὁδοῦ καὶ εἶπεν· Ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ οὐτός ἐστιν, ὃς παρεπύκρανε τὸ ῥῆμα κυρίου.

28 καὶ ἐπορεύθη καὶ εὔρεν τὸ σῶμα αὐτοῦ ἐρριμμένον ἐν τῇ ὁδῷ, καὶ ὁ ὄνος καὶ ὁ λέων εἰστῆκεσαν παρὰ τὸ σῶμα, καὶ οὐκ ἔφαγεν ὁ λέων τὸ σῶμα τοῦ ἀνθρώπου τοῦ θεοῦ καὶ οὐ συνέτριψεν τὸν ὄνον.

29 καὶ ἦρεν ὁ προφῆτης τὸ σῶμα τοῦ ἀνθρώπου τοῦ θεοῦ καὶ ἐπέθηκεν αὐτὸ ἐπὶ τὸν ὄνον, καὶ ἐπέστρεψεν αὐτόν εἰς τὴν πόλιν ὃ προφῆτης τοῦ θάψαι αὐτόν.

30 ἐν τῷ τάφῳ ἑαυτοῦ· καὶ ἐκόψαντο αὐτόν Οὐαὶ ἀδελφέ.

31 καὶ ἐγένετο μετὰ τὸ κόπασθαι αὐτὸν καὶ εἶπεν τοῖς υἱοῖς αὐτοῦ λέγων· Ἐὰν ἀποθάνω, θάψατέ με ἐν τῷ τάφῳ τούτῳ, ὃ ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ τέθραπται ἐν αὐτῷ· παρὰ τὰ ὀστά αὐτοῦ θέτε με, ἵνα σωθῶσι τὰ ὀστά μου μετὰ τῶν ὀστέων αὐτοῦ·

32 ὅτι γινόμενον ἔσται τὸ ῥῆμα, ὃ ἐλάλησεν ἐν λόγῳ κυρίου ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου τοῦ ἐν Βαιθηλ καὶ ἐπὶ τοὺς οἴκους τοὺς ὑψηλοὺς τοὺς ἐν Σαμαρείᾳ.

33 Καὶ μετὰ τὸ ῥῆμα τοῦτο οὐκ ἐπέστρεψεν Ιεροβοαμ ἀπὸ τῆς κακίας αὐτοῦ καὶ ἐπέστρεψεν καὶ ἐποίησεν ἐκ μέρους τοῦ λαοῦ ἱερεῖς ὑψηλῶν· ὁ βουλόμενος, ἐπλῖρου τὴν χεῖρα αὐτοῦ, καὶ ἐγένετο ἱερεὺς εἰς τὰ ὑψηλά.

34 καὶ ἐγένετο τὸ ῥῆμα τοῦτο εἰς ἁμαρτίαν τῷ οἴκῳ Ιεροβοαμ καὶ εἰς ὄλεθρον καὶ εἰς ἀφανισμόν ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς.

Primo libro dei Re 14

21 Καὶ Ροβοαμ υἱὸς Σαλωμων ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ιουδα· υἱὸς τεσσαράκοντα καὶ ἑνὸς ἐνιαυτῶν Ροβοαμ ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ δέκα ἐπτὰ ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ιερουσαλημ τῇ πόλει, ἣν ἐξελέξατο κύριος θέσθαι τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐκεῖ ἐκ πασῶν φυλῶν τοῦ Ἰσραηλ· καὶ τὸ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Νααμα ἡ Ἀμμανίτις.

22 καὶ ἐποίησεν Ροβοαμ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου καὶ παρεζῶσεν αὐτὸν ἐν πάσιν, οἷς ἐποίησαν οἱ πατέρες αὐτοῦ, καὶ ἐν ταῖς ἁμαρτίαις αὐτῶν, αἷς ἡμάρτον, 23 καὶ ἠκοδόμησαν ἑαυτοῖς ὑψηλά καὶ στῆλας καὶ ἄλση ἐπὶ πάντα βουνὸν ὑψηλὸν καὶ ὑποκάτω παντὸς ξύλου συσκίου·

24 καὶ σύνδεσμος ἐγενῆθη ἐν τῇ γῇ, καὶ ἐποίησαν ἀπὸ πάντων τῶν βδελυγμάτων τῶν ἐθνῶν, ὧν ἐξῆρην κύριος ἀπὸ προσώπου υἱῶν Ἰσραηλ.

25 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ πέμπτῳ βασιλεύοντος Ροβοαμ ἀνέβη Σουσακιμ βασιλεὺς Αἰγύπτου ἐπὶ Ιερουσαλημ

26 καὶ ἔλαβεν πάντας τοὺς θησαυροὺς οἴκου κυρίου καὶ τοὺς θησαυροὺς οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ τὰ δόρατα τὰ χρυσά, ἃ ἔλαβεν Δαυὶδ ἐκ χειρὸς τῶν παίδων Ἀδρααζαρ βασιλέως Σουβα καὶ εἰςῆνεκεν αὐτὰ εἰς Ιερουσαλημ, τὰ πάντα ἔλαβεν, ὅπλα τὰ χρυσά.

27 καὶ ἐποίησεν Ροβοαμ ὁ βασιλεὺς ὅπλα χαλκᾶ ἀντ' αὐτῶν, καὶ ἐπέθεντο ἐπ' αὐτὸν οἱ ἠγούμενοι τῶν παρατρεχόντων οἱ φυλάσσοντες τὸν πυλῶνα οἴκου τοῦ βασιλέως.

28 καὶ ἐγένετο ὅτε εἰσπορευέτο ὁ βασιλεὺς εἰς οἶκον κυρίου, καὶ ἦρον αὐτὰ οἱ παρατρέχοντες καὶ ἀπηρείδοντο αὐτὰ εἰς τὸ θεοῦ τῶν παρατρεχόντων.

29 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ροβοαμ καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τοῖς βασιλεῦσιν Ιουδα;

30 καὶ πόλεμος ἦν ἀνὰ μέσον Ροβοαμ καὶ ἀνὰ μέσον Ιεροβοαμ πάσας τὰς ἡμέρας.

31 καὶ ἐκοιμήθη Ροβοαμ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ θάπτεται μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυὶδ, καὶ ἐβασίλευσεν Ἀβιου υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

Primo libro dei Re 15

1 Καὶ ἐν τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ ἔτει βασιλεύοντος Ιεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ βασιλεύει Ἀβιου υἱὸς Ροβοαμ ἐπὶ Ιουδα

2 καὶ ἐξ ἑτῆ ἐβασίλευσεν, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Μααχα θυγάτηρ Ἀβεσσαλωμ.

3 καὶ ἐπορεύθη ἐν ταῖς ἁμαρτίαις τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, αἷς ἐποίησεν ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ οὐκ ἦν ἡ καρδία αὐτοῦ τελεία μετὰ κυρίου θεοῦ αὐτοῦ ὡς ἡ καρδία Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ.

4 ὅτι διὰ Δαυὶδ ἔδωκεν αὐτῷ κύριος κατάλειμμα, ἵνα στῆσῃ τέκνα αὐτοῦ μετ' αὐτὸν καὶ στῆσῃ τὴν Ιερουσαλημ,

5 ὡς ἐποίησεν Δαυὶδ τὸ εὐθὲς ἐνώπιον κυρίου, οὐκ ἐξέκλινεν ἀπὸ πάντων, ὧν ἐνετείλατο αὐτῷ, πάσας τὰς ἡμέρας τῆς ζωῆς αὐτοῦ.

7 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἀβιου καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐπὶ βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τοῖς βασιλεῦσιν Ιουδα; καὶ πόλεμος ἦν ἀνὰ μέσον Ἀβιου καὶ ἀνὰ μέσον Ιεροβοαμ.

8 καὶ ἐκοιμήθη Ἀβιου μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν τῷ εἰκοστῷ καὶ τετάρτῳ ἔτει τοῦ Ιεροβοαμ καὶ θάπτεται μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυὶδ, καὶ βασιλεύει Ἀσα υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

9 Ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ τετάρτῳ καὶ εἰκοστῷ τοῦ Ιεροβοαμ βασιλέως Ἰσραηλ βασιλεύει Ἀσα ἐπὶ Ιουδα

10 καὶ τεσσαράκοντα καὶ ἑν ἔτος ἐβασίλευσεν ἐν Ιερουσαλημ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Ἀνα θυγάτηρ Ἀβεσσαλωμ.

11 καὶ ἐποίησεν Ἀσα τὸ εὐθὲς ἐνώπιον κυρίου ὡς Δαυὶδ ὁ πατὴρ αὐτοῦ.

12 καὶ ἀφεῖλεν τὰς τελετὰς ἀπὸ τῆς γῆς καὶ ἐξαπέστειλεν πάντα τὰ ἐπιτηδεύματα, ἃ ἐποίησαν οἱ πατέρες αὐτοῦ.

13 καὶ τὴν Ἀνα τὴν μητέρα αὐτοῦ μετέστησεν τοῦ μή εἶναι ἠγουμένην, καθὼς ἐποίησεν σύνοδον ἐν τῷ ἄλσει αὐτῆς, καὶ ἐξέκοψεν Ἀσα τὰς καταδύσεις αὐτῆς καὶ ἐνέπρησεν πυρὶ ἐν τῷ χειμάρρῳ Κεδρων.

14 τὰ δὲ ὑψηλά οὐκ ἐξῆρην· πλὴν ἡ καρδία Ἀσα ἦν τελεία μετὰ κυρίου πάσας τὰς ἡμέρας αὐτοῦ.

15 καὶ εἰςῆνεκεν τοὺς κίονας τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ τοὺς κίονας αὐτοῦ εἰςῆνεκεν εἰς τὸν οἶκον κυρίου, ἀργυροὺς καὶ χρυσοὺς καὶ σκευή.

16 καὶ πόλεμος ἦν ἀνὰ μέσον Ἀσα καὶ ἀνὰ μέσον Βαασα βασιλέως Ἰσραηλ πάσας τὰς ἡμέρας.

17 καὶ ἀνέβη Βαασα βασιλεὺς Ἰσραηλ ἐπὶ Ιουδα καὶ ἠκοδόμησεν τὴν Ραμα τοῦ μή εἶναι ἐκπορευόμενον καὶ εἰσπορευόμενον τῷ Ἀσα βασιλεῖ Ιουδα.

18 καὶ ἔλαβεν Ἀσα τὸ ἀργύριον καὶ τὸ χρυσίον τὸ εὑρεθὲν ἐν τοῖς θησαυροῖς τοῦ οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ ἔδωκεν αὐτὰ εἰς χεῖρας παίδων αὐτοῦ, καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτοὺς ὁ βασιλεὺς Ἀσα πρὸς υἱὸν Ἀδερ υἱὸν Ταβερεμμαι υἱοῦ Ἀζιν βασιλέως Συρίας τοῦ κατοικοῦντος ἐν Δαμασκῷ λέγων

19 Διάθου διαθῆκην ἀνὰ μέσον ἐμοῦ καὶ ἀνὰ μέσον σοῦ καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ πατρὸς μου καὶ τοῦ πατρὸς σου· ἰδοὺ ἐξαπέσταλά σοι δῶρα ἀργύριον καὶ χρυσίον, δεῦρο διασκέδασον τὴν διαθῆκην σου τὴν πρὸς Βαασα βασιλέα Ἰσραηλ, καὶ ἀναβῆσεται ἀπ' ἐμοῦ.

20 καὶ ἤκουσεν υἱὸς Ἀδερ τοῦ βασιλέως Ἀσα καὶ ἀπέστειλεν τοὺς ἄρχοντας τῶν δυνάμεων τῶν αὐτοῦ ταῖς πόλεσιν τοῦ Ἰσραηλ καὶ ἐπάταξεν τὴν Αἰν καὶ τὴν Δαν καὶ τὴν Ἀβελμαα καὶ πάσαν τὴν Χεζραθ ἕως πάσης τῆς γῆς Νεφθαλι.

21 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Βαασα, καὶ διέλιπεν τοῦ ἰκκοδομεῖν τὴν Ραμα καὶ ἀνέστρεψεν εἰς Θερσα.

22 καὶ ὁ βασιλεὺς Ἀσα παρ' ἠγγείλεν παντὶ Ιουδα εἰς Αἰνακιμ, καὶ αἵρουντι τοὺς λίθους τῆς Ραμα καὶ τὰ ξύλα αὐτῆς, ἃ ἠκοδόμησεν Βαασα, καὶ ἠκοδόμησεν ἐν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς Ἀσα πᾶν βουνὸν Βενιαμιν καὶ τὴν σκοπιάν.

23 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἀσα καὶ πᾶσα ἡ δυναστεία αὐτοῦ, ἣν ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐστὶν ἐπὶ βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τοῖς βασιλεῦσιν Ιουδα; πλὴν ἐν τῷ καιρῷ τοῦ γ' ῥως αὐτοῦ ἐπόνεσεν τοὺς πόδας αὐτοῦ.

24 καὶ ἐκοιμήθη Ἀσα καὶ θάπτεται μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυὶδ, καὶ βασιλεύει Ἰωσαφατ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

25 Καὶ Ναδαβ υἱὸς Ιεροβοαμ βασιλεύει ἐπὶ Ἰσραηλ ἐν ἔτει δευτέρῳ τοῦ Ἀσα βασιλέως Ιουδα καὶ ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰσραηλ ἔτη δύο.

26 καὶ ἐποίησεν τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου καὶ ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ ἐν ταῖς ἁμαρτίαις αὐτοῦ, αἷς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραηλ.

27 καὶ περιεκάθισεν αὐτὸν Βαασα υἱὸς Αχια ἐπὶ τὸν οἶκον Βελααν καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν ἐν Γαβαθων τῆ τῶν ἀλλοφύλων, καὶ Ναδαβ καὶ πᾶς Ἰσραηλ περιεκάθητο ἐπὶ Γαβαθων.
28 καὶ ἐθανάτωσεν αὐτὸν Βαασα ἐν ἔτει τρίτῳ τοῦ Ασα υἱοῦ Αβιου βασιλέως Ἰουδα καὶ ἐβασίλευσεν.
29 καὶ ἐγένετο ὡς ἐβασίλευσεν, καὶ ἐπάταξεν τὸν οἶκον Ἰεροβοαμ καὶ οὐχ ὑπελίπετο πᾶσαν πνοὴν τοῦ Ἰεροβοαμ ἕως τοῦ ἐξολεθρεῦσαι αὐτὸν κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου, ὃ ἐλάλησεν ἐν χειρὶ δούλου αὐτοῦ Αχια τοῦ Σηλωνίτου
30 περὶ τῶν ἀμαρτιῶν Ἰεροβοαμ, ὡς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραηλ, καὶ ἐν τῷ παροργισμῷ αὐτοῦ, ᾧ παρώργισεν τὸν κύριον θεὸν τοῦ Ἰσραηλ.
31 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ναδαβ καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐστὶν ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τοῖς βασιλεῦσιν Ἰσραηλ;
33 Καὶ ἐν τῷ ἔτει τρίτῳ τοῦ Ασα βασιλέως Ἰουδα βασιλεῦει Βαασα υἱὸς Αχια ἐπὶ Ἰσραηλ ἐν Θερσα εἴκοσι καὶ τέσσαρα ἔτη.
34 καὶ ἐποίησεν τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου καὶ ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ Ἰεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ καὶ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις αὐτοῦ, ὡς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραηλ.

Primo libro dei Re 16

1 καὶ ἐγένετο λόγος κυρίου ἐν χειρὶ Ἰου υἱοῦ Ἀνανι πρὸς Βαασα
2 Ἄνθ' ὧν ὑψώσα σε ἀπὸ τῆς γῆς καὶ ἔδωκά σε ἡγούμενον ἐπὶ τὸν λαόν μου Ἰσραηλ καὶ ἐπορεύθης ἐν τῇ ὁδῷ Ἰεροβοαμ καὶ ἐξῆμαρτεν τὸν λαόν μου τὸν Ἰσραηλ τοῦ παροργίσει με ἐν τοῖς ματαίοις αὐτῶν,
3 ἰδοὺ ἐγὼ ἐξεγείρω ὀπίσω Βαασα καὶ ὀπισθεν τοῦ οἴκου αὐτοῦ καὶ δώσω τὸν οἶκόν σου ὡς τὸν οἶκον Ἰεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ·
4 τὸν τεθνηκότα τοῦ Βαασα ἐν τῇ πόλει, καταφάγονται αὐτὸν οἱ κύνες, καὶ τὸν τεθνηκότα αὐτοῦ ἐν τῷ πεδίῳ, καταφάγονται αὐτὸν τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ.
5 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Βαασα καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, καὶ αἱ δυναστεῖαι αὐτοῦ, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰσραηλ;
6 καὶ ἐκοιμήθη Βαασα μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ θάπτεται ἐν Θερσα, καὶ βασιλεῦει Ἡλα υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ ἐν τῷ εἰκοστῷ ἔτει βασιλέως Ασα.
7 καὶ ἐν χειρὶ Ἰου υἱοῦ Ἀνανι ἐλάλησεν κύριος ἐπὶ Βαασα καὶ ἐπὶ τὸν οἶκον αὐτοῦ πᾶσαν τὴν κακίαν, ἣν ἐποίησεν ἐνώπιον κυρίου τοῦ παροργίσει αὐτὸν ἐν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν αὐτοῦ, τοῦ εἶναι κατὰ τὸν οἶκον Ἰεροβοαμ καὶ ὑπὲρ τοῦ πατάξαι αὐτόν.
8 Καὶ Ἡλα υἱὸς Βαασα ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰσραηλ δύο ἔτη ἐν Θερσα.
9 καὶ συνέστρεψεν ἐπ' αὐτὸν Ζαμβρι ὁ ἄρχων τῆς ἡμίσεως τῆς ἴππου, καὶ αὐτὸς ἦν ἐν Θερσα πίνων μεθῶν ἐν τῷ οἴκῳ Ὡσα τοῦ οἰκονόμου ἐν Θερσα·
10 καὶ εἰσῆλθεν Ζαμβρι καὶ ἐπάταξεν αὐτὸν καὶ ἐθανάτωσεν αὐτὸν καὶ ἐβασίλευσεν ἀντ' αὐτοῦ.
11 καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ βασιλεῦσαι αὐτὸν ἐν τῷ καθίσει αὐτὸν ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ καὶ ἐπάταξεν ὅλον τὸν οἶκον Βαασα
12 κατὰ τὸ ῥῆμα, ὃ ἐλάλησεν κύριος ἐπὶ τὸν οἶκον Βαασα πρὸς Ἰου τὸν προφῆτην
13 περὶ πασῶν τῶν ἀμαρτιῶν Βαασα καὶ Ἡλα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ, ὡς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραηλ τοῦ παροργίσει κύριον τὸν θεὸν Ἰσραηλ ἐν τοῖς ματαίοις αὐτῶν.
14 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἡλα καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰσραηλ;
15 Καὶ Ζαμβρι ἐβασίλευσεν ἑπτὰ ἡμέρας ἐν Θερσα. καὶ ἡ παρεμβολὴ Ἰσραηλ ἐπὶ Γαβαθων τὴν τῶν ἀλλοφύλων,
16 καὶ ἤκουσεν ὁ λαὸς ἐν τῇ παρεμβολῇ λεγόντων Συνεστράφη Ζαμβρι καὶ ἔπαισεν τὸν βασιλέα· καὶ

ἐβασίλευσαν ἐν Ἰσραηλ τὸν Ἀμβρι τὸν ἡγούμενον τῆς στρατιᾶς ἐπὶ Ἰσραηλ ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ ἐν τῇ παρεμβολῇ.

17 καὶ ἀνέβη Ἀμβρι καὶ πᾶς Ἰσραηλ μετ' αὐτοῦ ἐκ Γαβαθων καὶ περιεκάθισαν ἐπὶ Θερσα.
18 καὶ ἐγενήθη ὡς εἶδεν Ζαμβρι ὅτι προκατείλημπται αὐτοῦ ἡ πόλις, καὶ εἰσπορεύεται εἰς ἄντρον τοῦ οἴκου τοῦ βασιλέως καὶ ἐνεπύρισεν ἐπ' αὐτὸν τὸν οἶκον τοῦ βασιλέως ἐν πυρὶ καὶ ἀπέθανεν
19 ὑπὲρ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτοῦ, ὧν ἐποίησεν τοῦ ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου πορευθῆναι ἐν ὁδῷ Ἰεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ καὶ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις αὐτοῦ, ὡς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραηλ.
20 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ζαμβρι καὶ τὰς συνάψεις αὐτοῦ, ἃς συνῆψεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰσραηλ;
21 Τότε μερίζεται ὁ λαὸς Ἰσραηλ· ἡμισυ τοῦ λαοῦ γίνεται ὀπίσω Θαμνι υἱοῦ Γωναθ τοῦ βασιλεῦσαι αὐτόν, καὶ τὸ ἡμισυ τοῦ λαοῦ γίνεται ὀπίσω Ἀμβρι.
22 ὁ λαὸς ὁ ὧν ὀπίσω Ἀμβρι ὑπερεκράτησεν τὸν λαὸν τὸν ὀπίσω Θαμνι υἱοῦ Γωναθ, καὶ ἀπέθανεν Θαμνι καὶ Ἰωραμ ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, καὶ ἐβασίλευσεν Ἀμβρι μετὰ Θαμνι.
23 ἐν τῷ ἔτει τῷ τριακοστῷ καὶ πρώτῳ τοῦ βασιλέως Ασα βασιλεῦει Ἀμβρι ἐπὶ Ἰσραηλ δώδεκα ἔτη. ἐν Θερσα βασιλεῦει ἐξ ἔτη
24 καὶ ἐκτῆσατο Ἀμβρι τὸ ὄρος τὸ Σεμερων παρὰ Σεμηρ τοῦ κυρίου τοῦ ὄρους δύο ταλάντων ἀργυρίου καὶ ᾠκοδόμησεν τὸ ὄρος καὶ ἐπεκάλεσεν τὸ ὄνομα τοῦ ὄρους, οὗ ᾠκοδόμησεν, ἐπὶ τῷ ὀνόματι Σεμηρ τοῦ κυρίου τοῦ ὄρους Σεμερων.
25 καὶ ἐποίησεν Ἀμβρι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου καὶ ἐπονηρεύσατο ὑπὲρ πάντας τοὺς γενομένους ἔμπροσθεν αὐτοῦ·
26 καὶ ἐπορεύθη ἐν πάσῃ ὁδῷ Ἰεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ καὶ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις αὐτοῦ, αἷς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραηλ τοῦ παροργίσει τὸν κύριον θεὸν Ἰσραηλ ἐν τοῖς ματαίοις αὐτῶν.
27 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἀμβρι καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, καὶ ἡ δυναστεία αὐτοῦ, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰσραηλ;
28 καὶ ἐκοιμήθη Ἀμβρι μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ θάπτεται ἐν Σαμαρείᾳ, καὶ βασιλεῦει Αχασα υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.
28α Καὶ ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ ἐνδεκάτῳ τοῦ Ἀμβρι βασιλεῦει Ἰωσαφατ υἱὸς Ασα ἐτῶν τριάκοντα καὶ πέντε ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, καὶ εἴκοσι πέντε ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἰερουσαλημ, καὶ ὄνομα τῆς μητρὸς αὐτοῦ Γαζουβα θυγάτηρ Σελεῖ.
28β ἐπορεύθη ἐν τῇ ὁδῷ Ασα τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ οὐκ ἐξέκλινεν ἀπ' αὐτῆς τοῦ ποιεῖν τὸ εὐθὲς ἐνώπιον κυρίου· πλὴν τῶν ὑψηλῶν οὐκ ἐξήραν, ἔθουον ἐν τοῖς ὑψηλοῖς καὶ ἐθυμίον.
28ξ ἃ συνέθετο Ἰωσαφατ, καὶ πᾶσα ἡ δυναστεία, ἣν ἐποίησεν, καὶ οὗς ἐπολέμησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰουδα;
28δ τὰ λοιπὰ τῶν συμπλοκῶν, ἃς ἐπέθετο ἐν ταῖς ἡμέραις Ασα τοῦ πατρὸς αὐτοῦ, ἐξήραν ἀπὸ τῆς γῆς.
28ε βασιλεὺς οὐκ ἦν ἐν Συρία νασιβ.
28φ ὁ βασιλεὺς Ἰωσαφατ ἐποίησεν ναὺν εἰς Θαρσις πορεύεσθαι εἰς Σωφίρ ἐπὶ τὸ χρυσίον· καὶ οὐκ ἐπορεύθη, ὅτι συνετρίβη ἡ ναὺς ἐν Γασιωνγαβερ.
28γ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραηλ πρὸς Ἰωσαφατ Ἐξαποστελῶ τοὺς παῖδάς σου καὶ τὰ παιδιάρια μου ἐν τῇ νηί· καὶ οὐκ ἐβούλετο Ἰωσαφατ.
28η ἐκοιμήθη Ἰωσαφατ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ θάπτεται μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυιδ, καὶ ἐβασίλευσεν Ἰωραμ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

29 Ἐν ἔτει δευτέρῳ τῷ Ἰωσαφατ βασιλεύει Αχααβ υἱὸς Ἀμβρι· ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰσραὴλ ἐν Σαμαρείᾳ εἴκοσι καὶ δύο ἔτη.

30 καὶ ἐποίησεν Αχααβ τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου, ἐπονηρεύσατο ὑπὲρ πάντας τοὺς ἔμπροσθεν αὐτοῦ·

31 καὶ οὐκ ἦν αὐτῷ ἰκανὸν τοῦ πορεύεσθαι ἐν ταῖς ἀμαρτίαις Ἰεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ, καὶ ἔλαβεν γυναῖκα τὴν Ἰεζαβελ θυγατέρα Ἰεθεβααλ βασιλέως Σιδωνίων καὶ ἐπορεύθη καὶ ἐδούλευσεν τῷ Βααλ καὶ προσεκύνησεν αὐτῷ.

32 καὶ ἔστησεν θυσιαστῆριον τῷ Βααλ ἐν οἴκῳ τῶν προσοχθισμάτων αὐτοῦ, ὃν ᾠκοδόμησεν ἐν Σαμαρείᾳ, 33 καὶ ἐποίησεν Αχααβ ἄλλος, καὶ προσέθηκεν Αχααβ τοῦ ποιῆσαι παροργίσματα τοῦ παροργίσει τὴν ψυχὴν αὐτοῦ τοῦ ἐξολοθρευθῆναι· ἐκακοποίησεν ὑπὲρ πάντας τοὺς βασιλεῖς Ἰσραὴλ τοὺς γενομένους ἔμπροσθεν αὐτοῦ.

34 ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ ᾠκοδόμησεν Αχιζὰ ὁ Βαιθηλίτης τὴν Ἰεριχώ· ἐν τῷ Αβιρων τῷ πρωτοτόκῳ αὐτοῦ ἐθεμελίωσεν αὐτὴν καὶ τῷ Σεγουβ τῷ νεωτέρῳ αὐτοῦ ἐπέστησεν θύρας αὐτῆς κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου, ὃ ἐλάλησεν ἐν χειρὶ Ἰησοῦ υἱοῦ Ναυη.

Primo libro dei Re 17

1 Καὶ εἶπεν Ἠλιὸς ὁ προφῆτης ὁ Θεσβίτης ἐκ Θεσβῶν τῆς Γαλααδ πρὸς Αχααβ Ζῆ κύριος ὁ θεὸς τῶν δυνάμεων ὁ θεὸς Ἰσραὴλ, ᾧ παρέστην ἐνώπιον αὐτοῦ, εἰ ἔσται τὰ ἔτη ταῦτα δρόσος καὶ ὑετὸς ὅτι εἰ μὴ διὰ στόματος λόγου μου.

2 καὶ ἐγένετο ῥῆμα κυρίου πρὸς Ἠλίου

3 Πορεύου ἐντεῦθεν κατὰ ἀνατολὰς καὶ κρύβηθι ἐν τῷ χειμάρρῳ Χορραθ τοῦ ἐπὶ προσώπου τοῦ Ἰορδάνου·

4 καὶ ἔσται ἐκ τοῦ χειμάρρου πίεσαι ὕδωρ, καὶ τοῖς κόραξιν ἐντελοῦμαι διατρέφειν σε ἐκεῖ.

5 καὶ ἐποίησεν Ἠλιὸς κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου καὶ ἐκάθισεν ἐν τῷ χειμάρρῳ Χορραθ ἐπὶ προσώπου τοῦ Ἰορδάνου.

6 καὶ οἱ κόρακες ἔφερον αὐτῷ ἄρτους τὸ πρωὶ καὶ κρέα τὸ δεῖλη, καὶ ἐκ τοῦ χειμάρρου ἐπινεν ὕδωρ.

7 Καὶ ἐγένετο μετὰ ἡμέρας καὶ ἐξηράνθη ὁ χειμάρρος, ὅτι οὐκ ἐγένετο ὑετὸς ἐπὶ τῆς γῆς.

8 καὶ ἐγένετο ῥῆμα κυρίου πρὸς Ἠλίου

9 Ἀνάστηθι καὶ πορεύου εἰς Σαρεπτα τῆς Σιδωνίας· ἰδοὺ ἐντέταλμαι ἐκεῖ γυναῖκα ἡ χῆρα τοῦ διατρέφειν σε.

10 καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη εἰς Σαρεπτα εἰς τὴν πυλῶνα τῆς πόλεως, καὶ ἰδοὺ ἐκεῖ γυνὴ χῆρα συνέλεγεν ξύλα· καὶ ἐβόησεν ὀπίσω αὐτῆς Ἠλιὸς καὶ εἶπεν αὐτῇ Λαβὲ δῖ μοι ὀλίγον ὕδωρ εἰς ἄγγος καὶ πίομαι.

11 καὶ ἐπορεύθη λαβεῖν, καὶ ἐβόησεν ὀπίσω αὐτῆς Ἠλιὸς καὶ εἶπεν Ἄ μψη δῖ μοι ψωμὸν ἄρτου ἐν τῇ χειρὶ σου.

12 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ Ζῆ κύριος ὁ θεὸς σου, εἰ ἔστιν μοι ἐγκρυφίας ἀλλ' ἢ ὅσον δραξ ἀλεύρου ἐν τῇ ὕδρῳ καὶ ὀλίγον ἔλαιον ἐν τῷ καψάκῃ καὶ ἰδοὺ ἐγὼ συλλέγω δύο ξυλάρια καὶ εἰσελεύσομαι καὶ ποιῶ αὐτὸ ἐμαυτῇ καὶ τοῖς τέκνοις μου, καὶ φαγόμεθα καὶ ἀποθανούμεθα.

13 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Ἠλιὸς Θάρσει, εἰσελθε καὶ ποιήσον κατὰ τὸ ῥῆμά σου· ἀλλὰ ποιήσον ἐμοὶ ἐκεῖθεν ἐγκρυφίαν μικρὸν ἐν πρώτοις καὶ ἐξοίσεις μοι, σαυτῇ δὲ καὶ τοῖς τέκνοις σου ποιῶσις ἐπ' ἐσχάτου·

14 ὅτι τὰδε λέγει κύριος Ἡ ὕδρια τοῦ ἀλεύρου οὐκ ἐκλείψει καὶ ὁ καψάκης τοῦ ἐλαίου οὐκ ἐλαττονῶσει ἕως ἡμέρας τοῦ δοῦναι κύριον τὸν ὑετὸν ἐπὶ τῆς γῆς.

15 καὶ ἐπορεύθη ἡ γυνὴ καὶ ἐποίησεν· καὶ ἤσθιεν αὐτὴ καὶ αὐτὸς καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς.

16 καὶ ἡ ὕδρια τοῦ ἀλεύρου οὐκ ἐξέλιπεν καὶ ὁ καψάκης τοῦ ἐλαίου οὐκ ἐλαττονώθη κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου, ὃ ἐλάλησεν ἐν χειρὶ Ἠλιου.

17 Καὶ ἐγένετο μετὰ ταῦτα καὶ ἠρρώστησεν ὁ υἱὸς τῆς γυναικὸς τῆς κυρίας τοῦ οἴκου, καὶ ἦν ἡ ἀρρωστία

αὐτοῦ κραταιὰ σφόδρα, ἕως οὗ οὐχ ὑπελείφθη ἐν αὐτῷ πνεῦμα.

18 καὶ εἶπεν πρὸς Ἠλίου Τί ἐμοὶ καὶ σοί, ἄνθρωπε τοῦ θεοῦ; εἰσήλθες πρὸς με τοῦ ἀναμνήσαι τὰς ἀδικίας μου καὶ θανατῶσαι τὸν υἱόν μου.

19 καὶ εἶπεν Ἠλιὸς πρὸς τὴν γυναῖκα Δός μοι τὸν υἱόν σου, καὶ ἔλαβεν αὐτὸν ἐκ τοῦ κόλπου αὐτῆς καὶ ἀν' νεγκεν αὐτὸν εἰς τὸ ὑπερφῶν, ἐν ᾧ αὐτὸς ἐκάθητο ἐκεῖ, καὶ ἐκοίμισεν αὐτὸν ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτοῦ.

20 καὶ ἀνεβόησεν Ἠλιὸς καὶ εἶπεν Οἴμμοι, κύριε ὁ μάρτυς τῆς χῆρας, μεθ' ἧς ἐγὼ κατοικῶ μετ' αὐτῆς, σὺ κεκάκωκας τοῦ θανατῶσαι τὸν υἱόν αὐτῆς.

21 καὶ ἐνεφύσησεν τῷ παιδαρίῳ τρίς καὶ ἐπεκαλέσατο τὸν κύριον καὶ εἶπεν Κύριε ὁ θεὸς μου, ἐπιστραφ' τῷ δὴ ἡ ψυχὴ τοῦ παιδαρίου τούτου εἰς αὐτόν.

22 καὶ ἐγένετο οὕτως, καὶ ἀνεβόησεν τὸ παιδάριον.

23 καὶ κατ' ἄγγελον αὐτὸν ἀπὸ τοῦ ὑπερφῶν εἰς τὸν οἶκον καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ· καὶ εἶπεν Ἠλιὸς Βλέπε, ζῆ ὁ υἱὸς σου.

24 καὶ εἶπεν ἡ γυνὴ πρὸς Ἠλιὸν Ἰδοὺ ἐγνώκα ὅτι ἄνθρωπος θεοῦ εἶ σὺ καὶ ῥῆμα κυρίου ἐν στόματί σου ἀληθινόν.

Primo libro dei Re 18

1 Καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας πολλὰς καὶ ῥῆμα κυρίου ἐγένετο πρὸς Ἠλίου ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ τρίτῳ λέγων Πορεύθητι καὶ ὄφθητι τῷ Αχααβ, καὶ δάσω ὑετὸν ἐπὶ πρόσωπον τῆς γῆς.

2 καὶ ἐπορεύθη Ἠλιὸς τοῦ ὄφθῆναι τῷ Αχααβ, καὶ ἡ λιμὸς κραταιὰ ἐν Σαμαρείᾳ.

3 καὶ ἐκάλεσεν Αχααβ τὸν Αβδιου τὸν οἰκονόμον· (καὶ Αβδιου ἦν φοβούμενος τὸν κύριον σφόδρα,

4 καὶ ἐγένετο ἐν τῷ τύπτειν τὴν Ἰεζαβελ τοὺς προφῆτας κυρίου καὶ ἔλαβεν Αβδιου ἑκατὸν ἄνδρας προφῆτας καὶ ἔκρυπεν αὐτοὺς κατὰ πεντῆκοντα ἐν σπηλαίῳ καὶ διέτρεφεν αὐτοὺς ἐν ἄρτῳ καὶ ὕδατι·)

5 καὶ εἶπεν Αχααβ πρὸς Αβδιου Δεῦρο καὶ διέλθωμεν ἐπὶ τὴν γῆν ἐπὶ πηγὰς τῶν ὑδάτων καὶ ἐπὶ χειμάρρους, ἐάν πως εὕρωμεν βοτάνην καὶ περιποιησώμεθα ἵππους καὶ ἡμιόνους, καὶ οὐκ ἐξολοθρευθῶσονται ἀπὸ τῶν κτηνῶν.

6 καὶ ἐμέρισαν ἑαυτοῖς τὴν ὁδὸν τοῦ διελθεῖν αὐτῶν· Αχααβ ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ μιᾷ μόνος, καὶ Αβδιου ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ ἄλλῃ μόνος.

7 καὶ ἦν Αβδιου ἐν τῇ ὁδῷ μόνος, καὶ ἦλθεν Ἠλιὸς εἰς συνάντησιν αὐτοῦ μόνος· καὶ Αβδιου ἔσπευσεν καὶ ἔπεσεν ἐπὶ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ εἶπεν Εἰ σὺ εἶ αὐτός, κύριέ μου Ἠλιὸς;

8 καὶ εἶπεν Ἠλιὸς αὐτῷ Ἐγὼ πορεύου λέγε τῷ κυρίῳ σου Ἰδοὺ Ἠλιὸς.

9 καὶ εἶπεν Αβδιου Τί ἡμάρτηκα, ὅτι δίδως τὸν δοῦλόν σου εἰς χεῖρα Αχααβ τοῦ θανατῶσαί με;

10 Ζῆ κύριος ὁ θεὸς σου, εἰ ἔστιν ἔθνος ἢ βασιλεία, οὗ οὐκ ἀπέσταλκεν ὁ κύριός μου ζητεῖν σε, καὶ εἶπον Οὐκ ἔστιν· καὶ ἐνέπρησεν τὴν βασιλείαν καὶ τὰς χώρας αὐτῆς, ὅτι οὐχ εὕρηκέν σε.

11 καὶ νῦν σὺ λέγεις Πορεύου ἀνάγγελλε τῷ κυρίῳ σου Ἰδοὺ Ἠλιὸς·

12 καὶ ἔσται ἐάν ἐγὼ ἀπέλθω ἀπὸ σοῦ, καὶ πνεῦμα κυρίου ἄρει σε εἰς γῆν, ἣν οὐκ οἶδα, καὶ εἰσελεύσομαι ἀπαγγεῖλαι τῷ Αχααβ, καὶ ἀποκτενεῖ με· καὶ ὁ δοῦλός σου ἐστιν φοβούμενος τὸν κύριον ἐκ νεότητος αὐτοῦ.

13 ἢ οὐκ ἀπηγγέλη σοὶ τῷ κυρίῳ μου οἷα πεποίηκα ἐν τῷ ἀποκτείνειν Ἰεζαβελ τοὺς προφῆτας κυρίου καὶ ἔκρυψα ἀπὸ τῶν προφητῶν κυρίου ἑκατὸν ἄνδρας ἀνά πεντῆκοντα ἐν σπηλαίῳ καὶ ἔθρεψα ἐν ἄρτοις καὶ ὕδατι;

14 καὶ νῦν σὺ λέγεις μοι Πορεύου λέγε τῷ κυρίῳ σου Ἰδοὺ Ἠλιὸς· καὶ ἀποκτενεῖ με.

15 καὶ εἶπεν Ἠλιὸς Ζῆ κύριος τῶν δυνάμεων, ᾧ παρέστην ἐνώπιον αὐτοῦ, ὅτι σῶμερον ὄφθῶμαι αὐτῷ.

16 και έπορεύθη Αβδιου εις συναντήν τῷ Αχααβ και ἀπ'γγειλεν αὐτῷ· και ἐξέδραμεν Αχααβ και έπορεύθη εις συνάντησιν Ηλιου.

17 Και ἐγένετο ὡς εἶδεν Αχααβ τὸν Ηλιου, και εἶπεν Αχααβ πρὸς Ηλιου Εἰ σὺ εἶ αὐτὸς ὁ διαστρέφων τὸν Ισραηλ;

18 και εἶπεν Ηλιου Οὐ διαστρέφω τὸν Ισραηλ, ὅτι ἀλλ' ἢ σὺ και ὁ οἶκος τοῦ πατρός σου ἐν τῷ καταλιμπάνειν ὑμᾶς τὸν κύριον θεὸν ὑμῶν και έπορεύθης ὀπίσω τῶν Βααλιμ·

19 και νῦν ἀπόστειλον συνάθροισον πρὸς με πάντα Ισραηλ εις ὄρος τὸ Καρμ'λιον και τοὺς προφ'τας τῆς αἰσχύνης τετρακοσίους και πεντ'κοντα και τοὺς προφ'τας τῶν ἄλσῶν τετρακοσίους ἐσθιοντας τράπεζαν Ιεζαβελ.

20 και ἀπέστειλεν Αχααβ εις πάντα Ισραηλ και έπισυν'γαγεν πάντας τοὺς προφ'τας εις ὄρος τὸ Καρμ'λιον.

21 και προσ'γαγεν Ηλιου πρὸς πάντας, και εἶπεν αὐτοῖς Ηλιου Ἔως πότε ὑμεῖς χωλανεῖτε ἐπ' ἄμφοτέραις ταῖς ἰγνύαις; εἰ ἔστιν κύριος ὁ θεός, πορεύεσθε ὀπίσω αὐτοῦ· εἰ δὲ ὁ Βααλ αὐτός, πορεύεσθε ὀπίσω αὐτοῦ. και οὐκ ἀπεκρίθη ὁ λαὸς λόγον.

22 και εἶπεν Ηλιου πρὸς τὸν λαόν· Ἐγὼ ὑπολέλειμμαί προφ'της τοῦ κυρίου μονάτατος, και οἱ προφῆται τοῦ Βααλ τετρακόσιοι και πεντ'κοντα ἄνδρες, και οἱ προφῆται τοῦ ἄλλους τετρακόσιοι·

23 δότωσαν ἡμῖν δύο βόας, και ἐκλεξάσθωσαν ἑαυτοῖς τὸν ἕνα και μελισάτωσαν και ἐπιθέτωσαν ἐπὶ τῶν ξύλων και πῦρ μὴ ἐπιθέτωσαν, και ἐγὼ ποι'σω τὸν βούν τὸν ἄλλον και πῦρ οὐ μὴ ἐπιθῶ·

24 και βοᾶτε ἐν ὀνόματι θεῶν ὑμῶν, και ἐγὼ ἐπικαλέσομαι ἐν ὀνόματι κυρίου τοῦ θεοῦ μου, και ἔσται ὁ θεός, ὃς ἐὰν ἐπακούσῃ ἐν πυρί, οὗτος θεός, και ἀπεκρίθησαν πᾶς ὁ λαὸς και εἶπον Καλὸν τὸ ρῆμα, ὃ ἐλάλησας.

25 και εἶπεν Ηλιου τοῖς προφ'ταις τῆς αἰσχύνης· Ἐκλέξασθε ἑαυτοῖς τὸν μόσχον τὸν ἕνα και ποι'σατε πρώτοι, ὅτι πολλοὶ ὑμεῖς, και ἐπικαλέσασθε ἐν ὀνόματι θεοῦ ὑμῶν και πῦρ μὴ ἐπιθῆτε.

26 και ἔλαβον τὸν μόσχον και ἐποίησαν και ἐπεκαλοῦντο ἐν ὀνόματι τοῦ Βααλ ἐκ πρωίθεν ἕως μεσημβρίας και εἶπον· Ἐπάκουσον ἡμῶν, ὁ Βααλ, ἐπάκουσον ἡμῶν· και οὐκ ἦν φωνὴ και οὐκ ἦν ἀκρόασις· και διέτρεχον ἐπὶ τοῦ θυσιαστηρίου, οὐ ἐποίησαν.

27 και ἐγένετο μεσημβρία και ἐμυκτ'ρισεν αὐτοὺς Ηλιου ὁ Θεοβίτης και εἶπεν· Ἐπικαλεῖσθε ἐν φωνῇ μεγάλῃ, ὅτι θεός ἐστιν, ὅτι ἀδολεσχία αὐτῷ ἐστιν, και ἅμα μ'ποτε χρηματίζει αὐτός, ἢ μ'ποτε καθεύδει αὐτός, και ἐξαναστ'σεται.

28 και ἐπεκαλοῦντο ἐν φωνῇ μεγάλῃ και κατετέμνοντο κατὰ τὸν ἔθισμόν αὐτῶν ἐν μαχαίραις και σειρομάσταις ἕως ἐκχύσεως αἵματος ἐπ' αὐτοῦσ·

29 και ἐπροφ'τευον, ἕως οὐ παρήλθεν τὸ δειλινόν. και ἐγένετο ὡς ὁ καιρὸς τοῦ ἀναβῆναι τὴν θυσίαν και οὐκ ἦν φων', και ἐλάλησεν Ηλιου ὁ Θεοβίτης πρὸς τοὺς προφ'τας τῶν προσοχτισμάτων λέγων· Μετάστῃτε ἀπὸ τοῦ νῦν, και ἐγὼ ποι'σω τὸ ὀλοκαύτωμά μου· και μετέστησαν και ἀπῆλθον.

30 και εἶπεν Ηλιου πρὸς τὸν λαόν· Προσαγάγετε πρὸς με· και προσ'γαγεν πᾶς ὁ λαὸς πρὸς αὐτόν.

31 και ἔλαβεν Ηλιου δώδεκα λίθους κατ' ἀριθμὸν φυλῶν τοῦ Ισραηλ, ὡς ἐλάλησεν κύριος πρὸς αὐτὸν λέγων· Ισραηλ ἔσται τὸ ὄνομά σου.

32 και ἀκοδόμησεν τοὺς λίθους ἐν ὀνόματι κυρίου και ἰάσατο τὸ θυσιαστ'ριον τὸ κατεσκευασμένον και ἐποίησεν θαλαα χωροῦσαν δύο μετρητάς σπέρματος κυκλόθεν τοῦ θυσιαστηρίου.

33 και ἐστοίβασεν τὰς σχίδακας ἐπὶ τὸ θυσιαστ'ριον, ὃ ἐποίησεν, και ἐμέλισεν τὸ ὀλοκαύτωμα και ἐπέθηκεν ἐπὶ τὰς σχίδακας και ἐστοίβασεν ἐπὶ τὸ θυσιαστ'ριον.

34 και εἶπεν Λάβετέ μοι τέσσαρας ὑδρίας ὕδατος και ἐπιχέετε ἐπὶ τὸ ὀλοκαύτωμα και ἐπὶ τὰς σχίδακας· και ἐποίησαν οὕτως. και εἶπεν Δευτερώσατε· και ἐδευτέρωσαν. και εἶπεν Τρισώσατε· και ἐτρίσσευσαν.

35 και διεπορεύετο τὸ ὕδωρ κύκλω τοῦ θυσιαστηρίου, και τὴν θαλαα ἐπλησαν ὕδατος.

36 και ἀνεβόησεν Ηλιου εις τὸν οὐρανὸν και εἶπεν· Κύριε ὁ θεός Αβρααμ και Ισαακ και Ισραηλ, ἐπάκουσόν μου, κύριε, ἐπάκουσόν μου σ'μερον ἐν πυρί, και γνώτωσαν πᾶς ὁ λαὸς οὗτος ὅτι σὺ εἶ κύριος ὁ θεός Ισραηλ· καγὼ δοῦλός σου και διὰ σὲ πεποίηκα τὰ ἔργα ταῦτα.

37 ἐπάκουσόν μου, κύριε, ἐπάκουσόν μου ἐν πυρί, και γνώτω ὁ λαὸς οὗτος ὅτι σὺ εἶ κύριος ὁ θεός και σὺ ἔστρεψας τὴν καρδίαν τοῦ λαοῦ τούτου ὀπίσω.

38 και ἔπεσεν πῦρ παρὰ κυρίου ἐκ τοῦ οὐρανοῦ και κατέφαγεν τὸ ὀλοκαύτωμα και τὰς σχίδακας και τὸ ὕδωρ τὸ ἐν τῇ θαλαα, και τοὺς λίθους και τὸν χοῦν ἐξέλιξεν τὸ πῦρ.

39 και ἔπεσεν πᾶς ὁ λαὸς ἐπὶ πρόσωπον αὐτῶν και εἶπον· Ἀληθῶς κύριός ἐστιν ὁ θεός, αὐτὸς ὁ θεός.

40 και εἶπεν Ηλιου πρὸς τὸν λαόν· Συλλάβετε τοὺς προφ'τας τοῦ Βααλ, μηθεὶς σωθ'τω ἐξ αὐτῶν· και χυμάρουν Κισων και ἔσφαξεν αὐτοὺς ἐκεῖ.

41 Και εἶπεν Ηλιου τῷ Αχααβ· Ἀνάβηθι και φάγε και πίε, ὅτι φωνὴ τῶν ποδῶν τοῦ ἕτεοῦ.

42 και ἀνέβη Αχααβ τοῦ φαγεῖν και πιεῖν, και Ηλιου ἀνέβη ἐπὶ τὸν Κάρμηλον και ἔκυπεν ἐπὶ τὴν γῆν και ἔθηκεν τὸ πρόσωπον ἑαυτοῦ ἀνά μέσον τῶν γονάτων ἑαυτοῦ.

43 και εἶπεν τῷ παιδαρίῳ αὐτοῦ· Ἀνάβηθι και ἐπίβλεπον ὁδὸν τῆς θαλάσσης. και ἐπέβλεπεν τὸ παιδάριον και εἶπεν· Οὐκ ἔστιν οὐθέν. και εἶπεν Ηλιου· Και σὺ ἐπίστρεψον ἐπτάκι· και ἐπέστρεψεν τὸ παιδάριον ἐπτάκι.

44 και ἐγένετο ἐν τῷ ἑβδόμῳ και ἰδοὺ νεφέλῃ μικρὰ ὡς ἴχνος ἀνδρὸς ἀνάγουσα ὕδωρ· και εἶπεν· Ἀνάβηθι και εἰπὸν τῷ Αχααβ· Ζεῦξον τὸ ἄρμα σου και κατάρβηθι, μὴ καταλάβῃ σε ὁ ἕτεός.

45 και ἐγένετο ἕως ᾧδε και ᾧδε και ὁ οὐρανὸς συνεσκότασεν νεφέλαις και πνεύματι, και ἐγένετο ἕτεός μέγας· και ἔκλαιεν και έπορεύετο Αχααβ εις Ιεζραελ.

46 και χεῖρ κυρίου ἐπὶ τὸν Ηλιου, και συνεσφιγξεν τὴν ὀσφὺν αὐτοῦ και ἔτρεχεν ἔμπροσθεν Αχααβ ἕως Ιεζραελ.

Primo libro dei Re 19

1 Και ἀν'γγειλεν Αχααβ τῇ Ιεζαβελ γυναικὶ αὐτοῦ πάντα, ἃ ἐποίησεν Ηλιου, και ὡς ἀπέκτεινεν τοὺς προφ'τας ἐν ρομφαίᾳ.

2 και ἀπέστειλεν Ιεζαβελ πρὸς Ηλιου και εἶπεν· Εἰ σὺ εἶ Ηλιου και ἐγὼ Ιεζαβελ, τάδε ποι'σαι μοι ὁ θεός και τάδε προσθεῖη, ὅτι ταύτην τὴν ὥραν αὔριον θ'σομαι τὴν ψυχ'ν σου καθὼς ψυχὴν ἐνός ἐξ αὐτῶν.

3 και ἐφοβ'θη Ηλιου και ἀνέστη και ἀπῆλθεν κατὰ τὴν ψυχὴν ἑαυτοῦ και ἔρχεται εις Βηρσαβεε τὴν Ιουδα και ἀφήκεν τὸ παιδάριον αὐτοῦ ἐκεῖ·

4 και αὐτὸς έπορεύθη ἐν τῇ ἐρ'μῳ ὁδὸν ἡμέρας και ἦλθεν και ἐκάθισεν ὑπὸ ραθμὸν ἐν και ἦτ'σατο τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἀποθανεῖν και εἶπεν· Ἰκανούσθω νῦν, λαβὲ δὴ τὴν ψυχ'ν μου ἀπ' ἐμοῦ, κύριε, ὅτι οὐ κρείσσων ἐγὼ εἰμι ὑπὲρ τοὺς πατέρας μου.

5 και ἐκοιμ'θη και ὑπνωσεν ἐκεῖ ὑπὸ φυτόν, και ἰδοὺ τις ἦψατο αὐτοῦ και εἶπεν αὐτῷ· Ἀνάστηθι και φάγε.

6 και ἐπέβλεπεν Ηλιου, και ἰδοὺ πρὸς κεφαλῆς αὐτοῦ ἐγκρυφίας ὀλυρίτης και καψάκης ὕδατος· και ἀνέστη και ἔφαγεν και ἔπιεν. και ἐπιστρέψας ἐκοιμ'θη.

7 και ἐπέστρεψεν ὁ ἄγγελος κυρίου ἐκ δευτέρου και ἦψατο αὐτοῦ και εἶπεν αὐτῷ· Ἀνάστα φάγε, ὅτι πολλὴ ἀπὸ σοῦ ἡ ὁδός.

8 καὶ ἀνέστη καὶ ἔφαγεν καὶ ἔπιεν· καὶ ἐπορεύθη ἐν τῇ ἰσχύϊ τῆς βρώσεως ἐκείνης τεσσαράκοντα ἡμέρας καὶ τεσσαράκοντα νύκτας ἕως ὄρους Χωρηβ.
 9 καὶ εἰσῆλθεν ἐκεῖ εἰς τὸ σπῆλαιον καὶ κατέλυσε ἐκεῖ· καὶ ἰδοὺ ῥῆμα κυρίου πρὸς αὐτὸν καὶ εἶπεν Τί σὺ ἐνταῦθα, Ἥλιου;
 10 καὶ εἶπεν Ἥλιου Ζηλῶν ἐζῶλκα τῷ κυρίῳ παντοκράτορι, ὅτι ἐγκατέλιπον σε οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ· τὰ θυσιαστῆρια σου κατέσκαψαν καὶ τοὺς προφῆτας σου ἀπέκτειναν ἐν ῥομφαίᾳ, καὶ ὑπολέλειμμα ἐγὼ μονώτατος, καὶ ζητοῦσι τὴν ψυχῆν μου λαβεῖν αὐτῶν.
 11 καὶ εἶπεν Ἐξελεύσῃ αὐρίον καὶ σῆση ἐνώπιον κυρίου ἐν τῷ ὄρει· ἰδοὺ παρελεύσεται κύριος, καὶ πνεῦμα μέγα κραταῖον διαλθὼν ὄρη καὶ συντρίβον πέτρας ἐνώπιον κυρίου, οὐκ ἐν τῷ πνεύματι κύριος· καὶ μετὰ τὸ πνεῦμα συσσεισμός, οὐκ ἐν τῷ συσσεισμῷ κύριος·
 12 καὶ μετὰ τὸν συσσεισμὸν πῦρ, οὐκ ἐν τῷ πυρὶ κύριος· καὶ μετὰ τὸ πῦρ φωνὴ αὐρας λεπτῆς, κακεὶ κύριος.
 13 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Ἥλιου, καὶ ἐπεκάλυψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἐν τῇ μηλωτῇ αὐτοῦ καὶ ἐξῆλθεν καὶ ἔστη ὑπὸ τὸ σπῆλαιον· καὶ ἰδοὺ πρὸς αὐτὸν φωνὴ καὶ εἶπεν Τί σὺ ἐνταῦθα, Ἥλιου;
 14 καὶ εἶπεν Ἥλιου Ζηλῶν ἐζῶλκα τῷ κυρίῳ παντοκράτορι, ὅτι ἐγκατέλιπον τὴν διαθήκην σου οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ· τὰ θυσιαστῆρια σου καθεῖλαν καὶ τοὺς προφῆτας σου ἀπέκτειναν ἐν ῥομφαίᾳ, καὶ ὑπολέλειμμα ἐγὼ μονώτατος, καὶ ζητοῦσι τὴν ψυχῆν μου λαβεῖν αὐτῶν.
 15 καὶ εἶπεν κύριος πρὸς αὐτὸν Πορεύου ἀνάστρεφε εἰς τὴν ὁδὸν σου καὶ ἤξεις εἰς τὴν ὁδὸν ἐρῆμου Δαμασκοῦ καὶ χρίσεις τὸν Ἀζαὴλ εἰς βασιλέα τῆς Συρίας·
 16 καὶ τὸν Ἰου υἱὸν Ναμεσι χρίσεις εἰς βασιλέα ἐπὶ Ἰσραὴλ· καὶ τὸν Ελισαίε υἱὸν Σαφατ ἀπὸ Ἀβελμουλα χρίσεις εἰς προφῆτην ἀντὶ σοῦ.
 17 καὶ ἔσται τὸν σφῶζόμενον ἐκ ῥομφαίας Ἀζαὴλ θανατώσει Ἰου, καὶ τὸν σφῶζόμενον ἐκ ῥομφαίας Ἰου θανατώσει Ελισαίε.
 18 καὶ καταλείψεις ἐν Ἰσραὴλ ἑπτὰ χιλιάδας ἀνδρῶν, πάντα γόνατα, ὃ οὐκ ὠκλάσαν γόνυ τῷ Βααλ, καὶ πᾶν στόμα, ὃ οὐ προσεκύνησεν αὐτῷ.
 19 Καὶ ἀπῆλθεν ἐκεῖθεν καὶ εὕρισκε τὸν Ελισαίε υἱὸν Σαφατ, καὶ αὐτὸς ἠροτρία ἐν βουσίν, δώδεκα ζεύγη βοῶν ἐνώπιον αὐτοῦ, καὶ αὐτὸς ἐν τοῖς δώδεκα, καὶ ἐπῆλθεν ἐπ' αὐτὸν καὶ ἐπέρριψε τὴν μηλωτὴν αὐτοῦ ἐπ' αὐτόν.
 20 καὶ κατέλιπεν Ελισαίε τὰς βόας καὶ κατέδραμεν ὀπίσω Ἥλιου καὶ εἶπεν Καταφίλῃ σου τὸν πατέρα μου καὶ ἀκολουθῆσω ὀπίσω σου· καὶ εἶπεν Ἥλιου Ἀνάστρεφε, ὅτι πεποιθήκα σοί.
 21 καὶ ἀνέστρεψε ἐξόπισθεν αὐτοῦ καὶ ἔλαβεν τὰ ζεύγη τῶν βοῶν καὶ ἔθυσεν καὶ ἤψησεν αὐτὰ ἐν τοῖς σκεύεσι τῶν βοῶν καὶ ἔδωκεν τῷ λαῷ, καὶ ἔφαγον· καὶ ἀνέστη καὶ ἐπορεύθη ὀπίσω Ἥλιου καὶ ἐλειτούργει αὐτῷ.

Primo libro dei Re 20

1 Καὶ ἀμπελῶν εἰς ἦν τῷ Ναβουθαί τῷ Ἰεζραηλίτῃ παρὰ τῷ ἄλλῳ Ἀχασβ βασιλέως Σαμαρείας.
 2 καὶ ἐλάλησεν Ἀχασβ πρὸς Ναβουθαί λέγων Δός μοι τὸν ἀμπελῶνά σου καὶ ἔσται μοι εἰς κῆπον λαχάνων, ὅτι ἐγγίω οὗτος τῷ οἴκῳ μου, καὶ δώσω σοὶ ἀμπελῶνα ἄλλον ἀγαθὸν ὑπὲρ αὐτόν· εἰ δὲ ἀρέσκει ἐνώπιόν σου, δώσω σοὶ ἀργύριον ἀντάλλαγμα τοῦ ἀμπελῶνός σου τούτου, καὶ ἔσται μοι εἰς κῆπον λαχάνων.
 3 καὶ εἶπεν Ναβουθαί πρὸς Ἀχασβ Μῶ μοι γένοιτο παρὰ θεοῦ μου δοῦναι κληρονομίαν πατέρων μου σοί.
 4 καὶ ἐγένετο τὸ πνεῦμα Ἀχασβ τεταραγμένον, καὶ ἐκοιμήθη ἐπὶ τῆς κλίνης αὐτοῦ καὶ συνεκάλυψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ καὶ οὐκ ἔφαγεν ἄρτον.

5 καὶ εἰσῆλθεν Ἰεζαβελ ἡ γυνὴ αὐτοῦ πρὸς αὐτόν καὶ ἐλάλησεν πρὸς αὐτόν Τί τὸ πνεῦμά σου τεταραγμένον καὶ οὐκ εἶ σὺ ἐσθίων ἄρτον;
 6 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτὴν Ὅτι ἐλάλησα πρὸς Ναβουθαί τὸν Ἰεζραηλίτην λέγων Δός μοι τὸν ἀμπελῶνά σου ἀργυρίου· εἰ δὲ βούλει, δώσω σοὶ ἀμπελῶνα ἄλλον ἀντ' αὐτοῦ· καὶ εἶπεν Οὐ δώσω σοὶ κληρονομίαν πατέρων μου.
 7 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Ἰεζαβελ ἡ γυνὴ αὐτοῦ Σὺ νῦν οὕτως ποιεῖς βασιλέα ἐπὶ Ἰσραὴλ; ἀνάστηθι φάγε ἄρτον καὶ σαυτοῦ γενοῦ· ἐγὼ δώσω σοὶ τὸν ἀμπελῶνα Ναβουθαί τοῦ Ἰεζραηλίτου.
 8 καὶ ἔγραψεν βιβλίον ἐπὶ τῷ ὀνόματι Ἀχασβ καὶ ἐσφραγίσασα τὴν σφραγίδι αὐτοῦ καὶ ἀπέστειλεν τὸ βιβλίον πρὸς τοὺς πρεσβυτέρους καὶ τοὺς ἐλευθέρους τοὺς κατοικοῦντας μετὰ Ναβουθαί.
 9 καὶ ἐγγράπητο ἐν τοῖς βιβλίοις λέγων Νηστεύσατε νηστείαν καὶ καθίσατε τὸν Ναβουθαί ἐν ἀρχῇ τοῦ λαοῦ·
 10 καὶ ἐγκαθίσασα δύο ἄνδρας υἱοὺς παρανόμων ἐξ ἐναντίας αὐτοῦ, καὶ καταμαρτυρησάτωσαν αὐτοῦ λέγοντες Ἠυλόγησεν θεὸν καὶ βασιλέα· καὶ ἐξγαγέτωσαν αὐτόν καὶ λιθοβολήσασα αὐτόν, καὶ ἀποθανέτω.
 11 καὶ ἐποίησαν οἱ ἄνδρες τῆς πόλεως αὐτοῦ οἱ πρεσβύτεροι καὶ οἱ ἐλεύθεροι οἱ κατοικοῦντες ἐν τῇ πόλει αὐτοῦ καθὰ ἀπέστειλεν πρὸς αὐτοὺς Ἰεζαβελ, καθὰ γέγραπται ἐν τοῖς βιβλίοις, οἷς ἀπέστειλεν πρὸς αὐτούς.
 12 ἐκάλεσαν νηστείαν καὶ ἐκάθισαν τὸν Ναβουθαί ἐν ἀρχῇ τοῦ λαοῦ,
 13 καὶ ἦλθον δύο ἄνδρες υἱοὶ παρανόμων καὶ ἐκάθισαν ἐξ ἐναντίας αὐτοῦ καὶ καταμαρτύρησαν αὐτοῦ λέγοντες Ἠυλόγησας θεὸν καὶ βασιλέα· καὶ ἐξῆγγον αὐτόν ἐξω τῆς πόλεως καὶ ἐλιθοβόλησαν αὐτόν λίθοις, καὶ ἀπέθανεν.
 14 καὶ ἀπέστειλεν πρὸς Ἰεζαβελ λέγοντες Λελιθοβόληται Ναβουθαί καὶ τέθνηκεν.
 15 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Ἰεζαβελ, καὶ εἶπεν πρὸς Ἀχασβ Ἀνάστα κληρονόμοι τὸν ἀμπελῶνα Ναβουθαί τοῦ Ἰεζραηλίτου, ὅς οὐκ ἔδωκεν σοὶ ἀργυρίου, ὅτι οὐκ ἔστιν Ναβουθαί ζῶν, ὅτι τέθνηκεν.
 16 καὶ ἐγένετο ὡς ἤκουσεν Ἀχασβ ὅτι τέθνηκεν Ναβουθαί ὁ Ἰεζραηλίτης, καὶ διέρρηξεν τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ περιβάλετο σάκκον· καὶ ἐγένετο μετὰ ταῦτα καὶ ἀνέστη καὶ κατέβη Ἀχασβ εἰς τὸν ἀμπελῶνα Ναβουθαί τοῦ Ἰεζραηλίτου κληρονομήσασα αὐτόν.
 17 Καὶ εἶπεν κύριος πρὸς Ἥλιου τὸν Θεοβίτην λέγων
 18 Ἀνάστηθι καὶ κατὰβηθι εἰς ἀπαντὴν Ἀχασβ βασιλέως Ἰσραὴλ τοῦ ἐν Σαμαρείᾳ· ἰδοὺ οὗτος ἐν ἀμπελῶνι Ναβουθαί, ὅτι καταβέβηκεν ἐκεῖ κληρονομήσασα αὐτόν.
 19 καὶ λαλῆσαι πρὸς αὐτόν λέγων Τάδε λέγει κύριος Ὡς σὺ ἐφόνευσας καὶ ἐκληρονόμησας, διὰ τοῦτο τάδε λέγει κύριος Ἐν παντὶ τόπῳ, ᾧ ἔλειξαν αἱ ὕες καὶ οἱ κύνες τὸ αἷμα Ναβουθαί, ἐκεῖ λείξουσιν οἱ κύνες τὸ αἷμά σου, καὶ αἱ πόρνοι λούσονται ἐν τῷ αἵματί σου.
 20 καὶ εἶπεν Ἀχασβ πρὸς Ἥλιου Εἰ εὕρηκάς με, ὁ ἐχθρὸς μου; καὶ εἶπεν Εὕρηκα, διότι μάτην πέπρασαι ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου παροργίσει αὐτόν.
 21 τάδε λέγει κύριος Ἰδοὺ ἐγὼ ἐπάγω ἐπὶ σὲ κακὰ καὶ ἐκκαύσω ὀπίσω σου καὶ ἐξολεθρεύσω τοῦ Ἀχασβ οὐρόντα πρὸς τοίχον καὶ συνεχόμενον καὶ ἐγκαταλελειμμένον ἐν Ἰσραὴλ·
 22 καὶ δώσω τὸν οἶκόν σου ὡς τὸν οἶκον Ἱεροβοὰμ υἱοῦ Ναβατ καὶ ὡς τὸν οἶκον Βαασα υἱοῦ Ἀχια περὶ τῶν παροργισμάτων, ὧν παρώργισας καὶ ἐξῆμαρτες τὸν Ἰσραὴλ.
 23 καὶ τῇ Ἰεζαβελ ἐλάλησεν κύριος λέγων Οἱ κύνες καταφάγονται αὐτήν ἐν τῷ προτειχίσματι Ἰεζραὴλ.
 24 τὸν τεθνηκότα τοῦ Ἀχασβ ἐν τῇ πόλει φάγονται οἱ κύνες, καὶ τὸν τεθνηκότα αὐτοῦ ἐν τῷ πεδίῳ φάγονται τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ.

25 πλὴν ματαίως Αχασαβ ὡς ἐπράθη ποιῆσαι τὸ πονηρὸν ἐνώπιον κυρίου, ὡς μετέθηκεν αὐτὸν Ἰεζαβελ ἡ γυνὴ αὐτοῦ·

26 καὶ ἐβδελύχθη σφόδρα πορευέσθαι ὀπίσω τῶν βδελυγμάτων κατὰ πάντα, ἃ ἐποίησεν ὁ Αμορραῖος, ὃν ἐξωλέθρευεν κύριος ἀπὸ προσώπου υἱῶν Ἰσραὴλ.

27 καὶ ὑπὲρ τοῦ λόγου, ὡς κατενύγη Αχασαβ ἀπὸ προσώπου τοῦ κυρίου καὶ ἐπορεύετο κλαίων καὶ διέρρηξεν τὸν χιτῶνα αὐτοῦ καὶ ἐζώσατο σάκκον ἐπὶ τὸ σῶμα αὐτοῦ καὶ ἐνῆστευσεν καὶ περιεβάλετο σάκκον ἐν τῇ ἡμέρᾳ, ἣ ἐπάταξεν Ναβουθαὶ τὸν Ἰεζραηλίτην,

28 καὶ ἐγένετο ῥῆμα κυρίου ἐν χειρὶ δούλου αὐτοῦ Ἡλίου περὶ Αχασαβ, καὶ εἶπεν κύριος

29 Ἐφάρακας ὡς κατενύγη Αχασαβ ἀπὸ προσώπου μου; οὐκ ἐπάξω τὴν κακίαν ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ, ἀλλ' ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ἐπάξω τὴν κακίαν.

Primo libro dei Re 21

1 Καὶ συνῆθροισεν υἱὸς Αδερ πᾶσαν τὴν δύναμιν αὐτοῦ καὶ ἀνέβη καὶ περιεκάθισεν ἐπὶ Σαμάρειαν καὶ τριάκοντα καὶ δύο βασιλεῖς μετ' αὐτοῦ καὶ πᾶς ἵππος καὶ ἄρμα· καὶ ἀνέβησαν καὶ περιεκάθισαν ἐπὶ Σαμάρειαν καὶ ἐπολέμησαν ἐπ' αὐτ'ν.

2 καὶ ἀπέστειλεν πρὸς Αχασαβ βασιλέα Ἰσραὴλ εἰς τὴν πόλιν

3 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν Τάδε λέγει υἱὸς Αδερ Τὸ ἀργύριόν σου καὶ τὸ χρυσίον σου ἐμὸν ἐστίν, καὶ αἱ γυναϊκές σου καὶ τὰ τέκνα σου ἐμὰ ἐστίν.

4 καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Καθὼς ἐλάλησας, κύριε βασιλεῦ, σὸς ἐγὼ εἰμι καὶ πάντα τὰ ἐμὰ.

5 καὶ ἀνέστρεψαν οἱ ἄγγελοι καὶ εἶπον Τάδε λέγει υἱὸς Αδερ Ἐγὼ ἀπέσταλκα πρὸς σέ λέγων Τὸ ἀργύριόν σου καὶ τὸ χρυσίον σου καὶ τὰς γυναϊκάς σου καὶ τὰ τέκνα σου δώσεις ἐμοί·

6 ὅτι ταύτην τὴν ὥραν αὐριον ἀποστελῶ τοὺς παῖδάς μου πρὸς σέ, καὶ ἐρευνῶσουσιν τὸν οἶκόν σου καὶ τοὺς οἴκους τῶν παίδων σου καὶ ἔσται τὰ ἐπιθυμῆματα ὀφθαλμῶν αὐτῶν, ἐφ' ἃ ἂν ἐπιβάλωσι τὰς χεῖρας αὐτῶν, καὶ λ'μψονται.

7 καὶ ἐκάλεσεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ πάντας τοὺς πρεσβυτέρους καὶ εἶπεν Γινώτε δὴ καὶ ἴδετε ὅτι κακίαν οὗτος ζητεῖ, ὅτι ἀπέσταλκεν πρὸς με περὶ τῶν γυναικῶν μου καὶ περὶ τῶν υἱῶν μου καὶ περὶ τῶν θυγατέρων μου· τὸ ἀργύριόν μου καὶ τὸ χρυσίον μου οὐκ ἀπεκάλυσα ἀπ' αὐτοῦ.

8 καὶ εἶπαν αὐτῶ οἱ πρεσβύτεροι καὶ πᾶς ὁ λαὸς Μὴ ἀκούσης καὶ μὴ θελῆσης.

9 καὶ εἶπεν τοῖς ἀγγέλοις υἱοῦ Αδερ Λέγετε τῷ κυρίῳ ὑμῶν Πάντα, ὅσα ἀπέσταλκας πρὸς τὸν δουλόν σου ἐν πρώτοις, ποιῶ, τὸ δὲ ῥῆμα τοῦτο οὐ δυνῶσομαι ποιῆσαι. καὶ ἀπῆραν οἱ ἄνδρες καὶ ἐπέστρεψαν αὐτῷ λόγον.

10 καὶ ἀνταπέστειλεν πρὸς αὐτόν υἱὸς Αδερ λέγων Τάδε ποιῶσαι μοι ὁ θεὸς καὶ τάδε προσθείη, εἰ ἐκποιῶσει ὁ χοῦς Σαμαρείας ταῖς ἀλώπεξιν παντὶ τῷ λαῷ τοῖς πεζοῖς μου.

11 καὶ ἀπεκρίθη ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Ἰκανούσθω· μὴ καυχάσθω ὁ κυρτὸς ὡς ὁ ὀρθός.

12 καὶ ἐγένετο ὅτε ἀπεκρίθη αὐτῷ τὸν λόγον τοῦτον, πίνων ἦν αὐτὸς καὶ πάντες οἱ βασιλεῖς μετ' αὐτοῦ ἐν σκηναῖς· καὶ εἶπεν τοῖς παισὶν αὐτοῦ Οἰκοδομῶσατε χάρακα· καὶ ἔθεντο χάρακα ἐπὶ τὴν πόλιν.

13 Καὶ ἰδοὺ προφῆτης εἰς προσῆλθεν τῷ βασιλεῖ Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Τάδε λέγει κύριος Εἰ ἐόρακας πάντα τὸν ὄχλον τὸν μέγαν τοῦτον; ἰδοὺ ἐγὼ δίδωμι αὐτὸν σῆμερον εἰς χεῖρας σάς, καὶ γνώσῃ ὅτι ἐγὼ κύριος.

14 καὶ εἶπεν Αχασαβ Ἐν τίνι; καὶ εἶπεν Τάδε λέγει κύριος Ἐν τοῖς παιδαρίοις τῶν ἀρχόντων τῶν χωρῶν. καὶ εἶπεν Αχασαβ Τίς συνάψει τὸν πόλεμον; καὶ εἶπεν Σύ.

15 καὶ ἐπεσκέψατο Αχασαβ τὰ παιδάρια τῶν ἀρχόντων τῶν χωρῶν, καὶ ἐγένοντο διακόσιοι καὶ τριάκοντα· καὶ μετὰ ταῦτα ἐπεσκέψατο τὸν λαόν, πᾶν υἱὸν δυνάμεως, ἐξῆκοντα χιλιάδας.

16 καὶ ἐξῆλθεν μεσημβρίας· καὶ υἱὸς Αδερ πίνων μεθῶν ἐν Σοκχωθ, αὐτὸς καὶ οἱ βασιλεῖς, τριάκοντα καὶ δύο βασιλεῖς συμβοητοὶ μετ' αὐτοῦ.

17 καὶ ἐξῆλθον παιδάρια ἀρχόντων τῶν χωρῶν ἐν πρώτοις, καὶ ἀποστέλλουσιν καὶ ἀπαγγέλλουσιν τῷ βασιλεῖ Συρίας λέγοντες Ἄνδρες ἐξεληλύθασιν ἐκ Σαμαρείας.

18 καὶ εἶπεν αὐτοῖς Εἰ εἰς εἰρῆνιν οἴτοι ἐκπορεύονται, συλλάβετε αὐτοὺς ζῶντας, καὶ εἰ εἰς πόλεμον, ζῶντας συλλάβετε αὐτούς·

19 καὶ μὴ ἐξεληθάτωσαν ἐκ τῆς πόλεως τὰ παιδάρια ἀρχόντων τῶν χωρῶν. καὶ ἡ δύναμις ὀπίσω αὐτῶν 20 ἐπάταξεν ἕκαστος τὸν παρ' αὐτοῦ καὶ ἐδευτέρωσεν ἕκαστος τὸν παρ' αὐτοῦ, καὶ ἔφυγεν Συρία, καὶ κατεδίωξεν αὐτοὺς Ἰσραὴλ· καὶ σώζεται υἱὸς Αδερ βασιλεὺς Συρίας ἐφ' ἵππου ἰπέως.

21 καὶ ἐξῆλθεν βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ ἔλαβεν πάντας τοὺς ἵππους καὶ τὰ ἄρματα καὶ ἐπάταξεν πληγὴν μεγάλην ἐν Συρίᾳ.

22 καὶ προσῆλθεν ὁ προφῆτης πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ καὶ εἶπεν Κραταιοῦ καὶ γνώθι καὶ ἰδὲ τί ποιῶσεις, ὅτι ἐπιστρέφοντος τοῦ ἐνιαυτοῦ υἱὸς Αδερ βασιλεὺς Συρίας ἀναβαίνει ἐπὶ σέ.

23 Καὶ οἱ παῖδες βασιλέως Συρίας εἶπον Θεὸς ὀρέων θεὸς Ἰσραὴλ καὶ οὐ θεὸς κοιλάδων, διὰ τοῦτο ἐκραταίωσεν ὑπὲρ ἡμᾶς· ἐὰν δὲ πολεμῶσομεν αὐτοὺς κατ' εὐθῆ, εἰ μὴ κραταιώσομεν ὑπὲρ αὐτούς.

24 καὶ τὸ ῥῆμα τοῦτο ποίησον· ἀπόστησον τοὺς βασιλεῖς ἕκαστον εἰς τὸν τόπον αὐτῶν καὶ θεοῦ ἀντ' αὐτῶν σατράπας,

25 καὶ ἀλλάξομέν σοι δύναμιν κατὰ τὴν δύναμιν τὴν πεσοῦσαν ἀπὸ σοῦ καὶ ἵππον κατὰ τὴν ἵππον καὶ ἄρματα κατὰ τὰ ἄρματα καὶ πολεμῶσομεν πρὸς αὐτοὺς κατ' εὐθῆ καὶ κραταιώσομεν ὑπὲρ αὐτούς, καὶ ἤκουσεν τῆς φωνῆς αὐτῶν καὶ ἐποίησεν οὕτως.

26 καὶ ἐγένετο ἐπιστρέψαντος τοῦ ἐνιαυτοῦ καὶ ἐπεσκέψατο υἱὸς Αδερ τὴν Συρίαν καὶ ἀνέβη εἰς Αφεκα εἰς πόλεμον ἐπὶ Ἰσραὴλ.

27 καὶ οἱ υἱοὶ Ἰσραὴλ ἐπεσκέπησαν καὶ παρεγένοντο εἰς ἀπαντὴν αὐτῶν, καὶ παρενέβαλεν Ἰσραὴλ ἐξ ἐναντίας αὐτῶν ὡσεὶ δύο ποίμνια αἰγῶν, καὶ Συρία ἔπλησεν τὴν γῆν.

28 καὶ προσῆλθεν ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεοῦ καὶ εἶπεν τῷ βασιλεῖ Ἰσραὴλ Τάδε λέγει κύριος Ἄνθ' ὧν εἶπεν Συρία Θεὸς ὀρέων κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ καὶ οὐ θεὸς κοιλάδων αὐτὸς, καὶ δώσω τὴν δύναμιν τὴν μεγάλην ταύτην εἰς χεῖρα σ'ν, καὶ γνώσῃ ὅτι ἐγὼ κύριος.

29 καὶ παρεμβάλλουσιν οὗτοι ἀπέναντι τούτων ἐπτὰ ἡμέρας, καὶ ἐγένετο ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ ἐβδόμῃ καὶ προσῆλθεν ὁ πόλεμος, καὶ ἐπάταξεν Ἰσραὴλ τὴν Συρίαν ἕκατὸν χιλιάδας πεζῶν μιᾷ ἡμέρᾳ.

30 καὶ ἔφυγον οἱ κατάλοιποι εἰς Αφεκα εἰς τὴν πόλιν, καὶ ἔπεσεν τὸ τείχος ἐπὶ εἴκοσι καὶ ἐπτὰ χιλιάδας ἀνδρῶν τῶν καταλοίπων. καὶ υἱὸς Αδερ ἔφυγεν καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν οἶκον τοῦ κοιτῶνος εἰς τὸ ταμίειον.

31 καὶ εἶπεν τοῖς παισὶν αὐτοῦ Οἶδα ὅτι βασιλεῖς Ἰσραὴλ βασιλεῖς ἐλέους εἰσὶν· ἐπιθώμεθα δὴ σάκκους ἐπὶ τὰς ὀσφύας ἡμῶν καὶ σχοινία ἐπὶ τὰς κεφαλὰς ἡμῶν καὶ ἐξέλθωμεν πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ, εἴ πως ζωογονῶσει τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

32 καὶ περιεζώσαντο σάκκους ἐπὶ τὰς ὀσφύας αὐτῶν καὶ ἔθεσαν σχοινία ἐπὶ τὰς κεφαλὰς αὐτῶν καὶ εἶπον τῷ βασιλεῖ Ἰσραὴλ Δουλός σου υἱὸς Αδερ λέγει Ζησάτω δὴ ἡ ψυχῶν μου. καὶ εἶπεν Εἰ ἔτι ζῆ; ἀδελφός μου ἐστίν.

33 καὶ οἱ ἄνδρες οἰωνίσαντο καὶ ἔσπευσαν καὶ ἀνέλεξαν τὸν λόγον ἐκ τοῦ στόματος αὐτοῦ καὶ εἶπον Ἀδελφός σου υἱὸς Αδερ. καὶ εἶπεν Εἰσέλθατε καὶ

λάβετε αὐτόν· καὶ ἐξῆλθεν πρὸς αὐτόν υἱὸς Ἀδερ, καὶ ἀναβιβάζουσιν αὐτὸν πρὸς αὐτὸν ἐπὶ τὸ ἄρμα.
34 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν· Τὰς πόλεις, ἃς ἔλαβεν ὁ πατὴρ μου παρὰ τοῦ πατρός σου, ἀποδώσω σοι, καὶ ἐξόδους θῆσιν σαυτῶ ἐν Δαμασκῶ, καθὼς ἔθετο ὁ πατὴρ μου ἐν Σαμαρεία· καὶ ἐγὼ ἐν διαθήκῃ ἐξαποστελῶ σε, καὶ διέθετο αὐτῶ διαθήκην καὶ ἐξαπέστειλεν αὐτόν.
35 Καὶ ἄνθρωπος εἰς ἐκ τῶν υἱῶν τῶν προφητῶν εἶπεν πρὸς τὸν πλησίον αὐτοῦ ἐν λόγῳ κυρίου Πάταξον δὲ με· καὶ οὐκ ἠθέλησεν ὁ ἄνθρωπος πατάξαι αὐτόν.
36 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν· Ἀνθρώπων οὐκ ἤκουσας τῆς φωνῆς κυρίου, ἰδοὺ σὺ ἀποτρέχεις ἀπ' ἐμοῦ, καὶ πατάξει σε λέων· καὶ ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ, καὶ εὐρίσκει αὐτὸν λέων καὶ ἐπάταξεν αὐτόν.
37 καὶ εὐρίσκει ἄνθρωπον ἄλλον καὶ εἶπεν Πάταξόν με δὲ· καὶ ἐπάταξεν αὐτόν ὁ ἄνθρωπος πατάξας καὶ συνέτριψεν.
38 καὶ ἐπορεύθη ὁ προφῆτης καὶ ἔστη τῷ βασιλεῖ Ἰσραὴλ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ καὶ κατεδύσατο τελαμῶνι τοὺς ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ.
39 καὶ ἐγένετο ὡς ὁ βασιλεὺς παρεπορεύετο, καὶ οὗτος ἐβόα πρὸς τὸν βασιλέα καὶ εἶπεν· Ὁ δοῦλός σου ἐξῆλθεν ἐπὶ τὴν στρατιάν τοῦ πολέμου, καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ εἰσῆγγαγεν πρὸς με ἄνδρα καὶ εἶπεν πρὸς με Φύλαξον τοῦτον τὸν ἄνδρα, ἐὰν δὲ ἐκπηδῶν ἐκπηδῆσῃ, καὶ ἔσται ἡ ψυχὴ σου ἀντὶ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ ἢ τάλαντον ἀργυρίου στήσεις·
40 καὶ ἐγενήθη περιεβλέψατο ὁ δοῦλός σου ὦδε καὶ ὦδε, καὶ οὗτος οὐκ ἦν, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ· Ἰδοὺ καὶ τὰ ἔνεδρα, παρ' ἐμοὶ ἐφόνευσας.
41 καὶ ἔσπευσεν καὶ ἀφείλεν τὸν τελαμῶνα ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ, καὶ ἐπέγνω αὐτόν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ ὅτι ἐκ τῶν προφητῶν οὗτος.
42 καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν· Τάδε λέγει κύριος· Διότι ἐξῆνεγκας σὺ ἄνδρα ὀλέθριον ἐκ χειρός σου, καὶ ἔσται ἡ ψυχὴ σου ἀντὶ τῆς ψυχῆς αὐτοῦ καὶ ὁ λαός σου ἀντὶ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ.
43 καὶ ἀπῆλθεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ συγκεχυμένος καὶ ἐκλελυμένος καὶ ἔρχεται εἰς Σαμάρειαν.

Primo libro dei Re 22

1 Καὶ ἐκάθισεν τρία ἔτη, καὶ οὐκ ἦν πόλεμος ἀνά μέσον Συρίας καὶ ἀνά μέσον Ἰσραὴλ.
2 καὶ ἐγενήθη ἐν τῷ ἐνιαυτῷ τῷ τρίτῳ καὶ κατέβη Ἰωσαφατ βασιλεὺς Ἰουδα πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ.
3 καὶ εἶπεν βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς τοὺς παῖδας αὐτοῦ· Εἰ οἴδατε ὅτι ἡμῖν Ρεμμαθ Γαλααδ, καὶ ἡμεῖς σιωπῶμεν λαβεῖν αὐτήν ἐκ χειρός βασιλέως Συρίας;
4 καὶ εἶπεν βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἰωσαφατ· Ἀναβῆσθε μεθ' ἡμῶν εἰς Ρεμμαθ Γαλααδ εἰς πόλεμον; καὶ εἶπεν Ἰωσαφατ· Καθὼς ἐγὼ οὕτως καὶ σὺ, καθὼς ὁ λαός μου ὁ λαός σου, καθὼς οἱ ἵπποι μου οἱ ἵπποι σου.
5 καὶ εἶπεν Ἰωσαφατ βασιλεὺς Ἰουδα πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ· Ἐπερωτῆσατε δὴ σήμερον τὸν κύριον.
6 καὶ συνῆροισεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ πάντας τοὺς προφῆτας ὡς τετρακοσίους ἄνδρας, καὶ εἶπεν αὐτοῖς ὁ βασιλεὺς· Εἰ πορευθῶ εἰς Ρεμμαθ Γαλααδ εἰς πόλεμον ἢ ἐπίσχω; καὶ εἶπαν· Ἀνάβαινε, καὶ διδοὺς δώσει κύριος εἰς χεῖρας τοῦ βασιλέως.
7 καὶ εἶπεν Ἰωσαφατ πρὸς βασιλέα Ἰσραὴλ· Οὐκ ἔστιν ὦδε προφῆτης τοῦ κυρίου καὶ ἐπερωτῆσομεν τὸν κύριον δι' αὐτοῦ;
8 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἰωσαφατ· Ἐτι ἔστιν ἀνὴρ εἰς τοῦ ἐπερωτῆσαι τὸν κύριον δι' αὐτοῦ, καὶ ἐγὼ μεμίσηκα αὐτόν, ὅτι οὐ λαλεῖ περὶ ἐμοῦ καλά, ἀλλ' ἢ κακά, Μιχαιας υἱὸς Ἰεμλα. καὶ εἶπεν Ἰωσαφατ βασιλεὺς Ἰουδα· Μὴ λεγέτω ὁ βασιλεὺς οὕτως.
9 καὶ ἐκάλεσεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ εὐνοῦχον ἕνα καὶ εἶπεν· Τάχος Μιχαιαν υἱὸν Ἰεμλα.
10 καὶ ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ Ἰωσαφατ βασιλεὺς Ἰουδα ἐκάθηοντο ἀνὴρ ἐπὶ τοῦ θρόνου αὐτοῦ ἐνοπλοὶ ἐν ταῖς

πύλαις Σαμαρείας, καὶ πάντες οἱ προφῆται ἐπροφῆτεον ἐνώπιον αὐτῶν.
11 καὶ ἐποίησεν ἑαυτῷ Σεδεκίας υἱὸς Χανανα κέρατα σιδηρᾶ καὶ εἶπεν· Τάδε λέγει κύριος· Ἐν τούτοις κεραιαῖς τὴν Συρίαν, ἕως συντελεσθῆ.
12 καὶ πάντες οἱ προφῆται ἐπροφῆτεον οὕτως λέγοντες· Ἀνάβαινε εἰς Ρεμμαθ Γαλααδ, καὶ εὐδοῶσει καὶ δώσει κύριος εἰς χεῖράς σου καὶ τὸν βασιλέα Συρίας.
13 καὶ ἄγγελος ὁ πορευθεὶς καλέσαι τὸν Μιχαιαν ἐλάλησεν αὐτῷ λέγων· Ἰδοὺ δὴ λαλοῦσιν πάντες οἱ προφῆται ἐν στόματι ἐνὶ καλῶ περὶ τοῦ βασιλέως· γίνου δὴ καὶ σὺ εἰς λόγους σου κατὰ τοὺς λόγους ἐνὸς τούτων καὶ λάλησον καλά.
14 καὶ εἶπεν Μιχαιας· Ζῆ κύριος ὅτι ἂν εἴπη κύριος πρὸς με, ταῦτα λαλήσω.
15 καὶ ἦλθεν πρὸς τὸν βασιλέα, καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς Μιχαια, εἰ ἀναβῶ εἰς Ρεμμαθ Γαλααδ εἰς πόλεμον ἢ ἐπίσχω; καὶ εἶπεν· Ἀνάβαινε, καὶ εὐδοῶσει καὶ δώσει κύριος εἰς χεῖρα τοῦ βασιλέως.
16 καὶ εἶπεν αὐτῷ ὁ βασιλεὺς Ποσάκις ἐγὼ ὀρκίζω σε ὅπως λαλήσεις πρὸς με ἀλήθειαν ἐν ὀνόματι κυρίου;
17 καὶ εἶπεν Μιχαιας· Οὐχ οὕτως· Ἐώρακα πάντα τὸν Ἰσραὴλ διεσπαρμένον ἐν τοῖς ὄρεσιν ἐως ποιμνιον, ὃ οὐκ ἔστιν ποιμῆν, καὶ εἶπεν κύριος· Οὐ κύριος τούτοις, ἀναστρεφέτω ἕκαστος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ.
18 καὶ εἶπεν βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἰωσαφατ βασιλέα Ἰουδα· Οὐκ εἶπα πρὸς σέ· Οὐ προφητεῖται οὗτός μοι καλά, διότι ἀλλ' ἢ κακά;
19 καὶ εἶπεν Μιχαιας· Οὐχ οὕτως, οὐκ ἐγὼ, ἄκουε ῥῆμα κυρίου, οὐχ οὕτως· εἶδον τὸν κύριον θεὸν Ἰσραὴλ καθήμενον ἐπὶ θρόνου αὐτοῦ, καὶ πάντα ἡ στρατιὰ τοῦ οὐρανοῦ εἰστέκει περὶ αὐτὸν ἐκ δεξιῶν αὐτοῦ καὶ ἐξ εὐωνύμων αὐτοῦ.
20 καὶ εἶπεν κύριος· Τίς ἀπατῆσει τὸν Αχααβ βασιλέα Ἰσραὴλ καὶ ἀναβῆσεται καὶ πεσεῖται ἐν Ρεμμαθ Γαλααδ; καὶ εἶπεν οὗτος οὕτως καὶ οὗτος οὕτως.
21 καὶ ἐξῆλθεν πνεῦμα καὶ ἔστη ἐνώπιον κυρίου καὶ εἶπεν· Ἐγὼ ἀπατήσω αὐτόν, καὶ εἶπεν πρὸς αὐτόν κύριος· Ἐν τίνι;
22 καὶ εἶπεν· Ἐξελεύσομαι καὶ ἔσομαι πνεῦμα ψευδὲς ἐν στόματι πάντων τῶν προφητῶν αὐτοῦ, καὶ εἶπεν· Ἀπατῆσεις καὶ γε δυνῆσεις, ἐξελθε καὶ ποιήσον οὕτως.
23 καὶ νῦν ἰδοὺ ἔδωκεν κύριος πνεῦμα ψευδὲς ἐν στόματι πάντων τῶν προφητῶν σου τούτων, καὶ κύριος ἐλάλησεν ἐπὶ σέ κακά.
24 καὶ προσῆλθεν Σεδεκίου υἱὸς Χανανα καὶ ἐπάταξεν τὸν Μιχαιαν ἐπὶ τὴν σιαγόνα καὶ εἶπεν· Ποῖον πνεῦμα κυρίου τὸ λαλήσαν ἐν σοί;
25 καὶ εἶπεν Μιχαιας· Ἰδοὺ σὺ ὄψη ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, ὅταν εἰσέλθῃς ταμίειον τοῦ ταμείου τοῦ κρυβῆναι.
26 καὶ εἶπεν ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ· Λάβετε τὸν Μιχαιαν καὶ ἀποστρέψατε αὐτόν πρὸς Ἐμρὴ τὸν ἄρχοντα τῆς πόλεως· καὶ τῷ Ἰωας υἱῷ τοῦ βασιλέως
27 εἶπόν· θέσθαι τοῦτον ἐν φυλακῇ καὶ ἐσθίειν αὐτόν ἄρτον θλίψεως καὶ ὕδωρ θλίψεως ἕως τοῦ ἐπιστρέψαι με ἐν εἰρήνῃ.
28 καὶ εἶπεν Μιχαιας· Ἐὰν ἐπιστρέφων ἐπιστρέψῃς ἐν εἰρήνῃ, οὐκ ἐλάλησεν κύριος ἐν ἐμοί.
29 Καὶ ἀνέβη βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ Ἰωσαφατ βασιλεὺς Ἰουδα μετ' αὐτοῦ εἰς Ρεμμαθ Γαλααδ.
30 καὶ εἶπεν βασιλεὺς Ἰσραὴλ πρὸς Ἰωσαφατ βασιλέα Ἰουδα· Συγκαλύψομαι καὶ εἰσελεύσομαι εἰς τὸν πόλεμον, καὶ σὺ ἐνδύσαι τὸν ἱματισμόν μου· καὶ συνεκαλύψατο ὁ βασιλεὺς Ἰσραὴλ καὶ εἰσῆλθεν εἰς τὸν πόλεμον.
31 καὶ βασιλεὺς Συρίας ἐνετείλατο τοῖς ἀρχουσι τῶν ἀρμάτων αὐτοῦ τριάκοντα καὶ δυσὶν λέγων· Μὴ πολεμεῖτε μικρὸν καὶ μέγαν ἀλλ' ἢ τὸν βασιλέα Ἰσραὴλ μονώτατον.
32 καὶ ἐγένετο ὡς εἶδον οἱ ἄρχοντες τῶν ἀρμάτων τὸν Ἰωσαφατ βασιλέα Ἰουδα, καὶ αὐτοὶ εἶπον· Φαίνεται

βασιλεὺς Ἰσραὴλ οὗτος· καὶ ἐκύκλωσαν αὐτὸν πολεμήσαι, καὶ ἀνέκραξεν Ἰωσαφατ.

33 καὶ ἐγένετο ὡς εἶδον οἱ ἄρχοντες τῶν ἄρμάτων ὅτι οὐκ ἔστιν βασιλεὺς Ἰσραὴλ οὗτος, καὶ ἀπέστρεψαν ἀπ' αὐτοῦ.

34 καὶ ἐνέτεινεν εἰς τὸ τόξον εὐστόχως καὶ ἐπάταξεν τὸν βασιλέα Ἰσραὴλ ἀνὰ μέσον τοῦ πνεύμονος καὶ ἀνὰ μέσον τοῦ θώρακος. καὶ εἶπεν τῷ ἠνιόχῳ αὐτοῦ· Ἐπίστρεψον τὰς χεῖράς σου καὶ ἐξάγαγέ με ἐκ τοῦ πολέμου, ὅτι τέτρωμαι.

35 καὶ ἐτροπώθη ὁ πόλεμος ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ, καὶ ὁ βασιλεὺς ἦν ἐστηκὼς ἐπὶ τοῦ ἄρματος ἐξ ἐναντίας Συρίας ἀπὸ πρωῒ ἕως ἑσπέρας καὶ ἀπέχυνε τὸ αἷμα ἐκ τῆς πληγῆς εἰς τὸν κόλπον τοῦ ἄρματος· καὶ ἀπέθανεν ἑσπέρας, καὶ ἐξεπορεύετο τὸ αἷμα τῆς τροπῆς ἕως τοῦ κόλπου τοῦ ἄρματος.

36 καὶ ἔστη ὁ στρατοκῆρυξ δύνοντος τοῦ ἡλίου λέγων· Ἐκαστος εἰς τὴν ἑαυτοῦ πόλιν καὶ εἰς τὴν ἑαυτοῦ γῆν,

37 ὅτι τέθνηκεν ὁ βασιλεὺς, καὶ ἦλθον εἰς Σαμαρείαν καὶ ἔθαψαν τὸν βασιλέα ἐν Σαμαρείᾳ.

38 καὶ ἀπένιψαν τὸ ἄρμα ἐπὶ τὴν κρῖνῃν Σαμαρείας, καὶ ἐξέλειξαν αἱ ὕες καὶ οἱ κύνες τὸ αἷμα, καὶ αἱ πόρνας ἐλούσαντο ἐν τῷ αἵματι κατὰ τὸ ῥῆμα κυρίου, ὃ ἐλάλησεν.

39 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἀχααβ καὶ πάντα, ἃ ἐποίησεν, καὶ οἶκον ἐλεφάντινον, ὃν ᾠκοδόμησεν, καὶ πάσας τὰς πόλεις, ἃς ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γέγραπται ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰσραὴλ;

40 καὶ ἐκοιμῆθη Ἀχααβ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ, καὶ ἐβασίλευσεν Οχοζίας υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

41 Καὶ Ἰωσαφατ υἱὸς Ἀσα ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰουδα. ἔτει τετάρτῳ τῷ Ἀχααβ βασιλέως Ἰσραὴλ ἐβασίλευσεν.

42 Ἰωσαφατ υἱὸς τριάκοντα καὶ πέντε ἐτῶν ἐν τῷ βασιλεύειν αὐτὸν καὶ εἴκοσι καὶ πέντε ἔτη ἐβασίλευσεν ἐν Ἱερουσαλὴμ, καὶ ὄνομα τῇ μητρὶ αὐτοῦ Ἀζουβα θυγάτηρ Σελεὶ.

43 καὶ ἐπορεύθη ἐν πάσῃ ὁδῷ Ἀσα τοῦ πατρὸς αὐτοῦ· οὐκ ἐξέκλινεν ἀπ' αὐτῆς τοῦ ποιῆσαι τὸ εὐθὲς ἐν ὀφθαλμοῖς κυρίου·

44 πλὴν τῶν ὑψηλῶν οὐκ ἐξῆρην, ἔτι ὁ λαὸς ἐθυσίαζεν καὶ ἐθυμίων ἐν τοῖς ὑψηλοῖς.

45 καὶ εἰρῆνευσεν Ἰωσαφατ μετὰ βασιλέως Ἰσραὴλ.

46 καὶ τὰ λοιπὰ τῶν λόγων Ἰωσαφατ καὶ αἱ δυναστεῖαι αὐτοῦ, ὅσα ἐποίησεν, οὐκ ἰδοὺ ταῦτα γεγραμμένα ἐν βιβλίῳ λόγων τῶν ἡμερῶν τῶν βασιλέων Ἰουδα;

51 καὶ ἐκοιμῆθη Ἰωσαφατ μετὰ τῶν πατέρων αὐτοῦ καὶ ἐτάφη παρὰ τοῖς πατράσιν αὐτοῦ ἐν πόλει Δαυὶδ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ· καὶ ἐβασίλευσεν Ἰωραμ υἱὸς αὐτοῦ ἀντ' αὐτοῦ.

52 Καὶ Οχοζίας υἱὸς Ἀχααβ ἐβασίλευσεν ἐπὶ Ἰσραὴλ ἐν Σαμαρείᾳ ἐν ἔτει ἑπτακαιδεκάτῳ Ἰωσαφατ βασιλεὶ Ἰουδα· καὶ ἐβασίλευσεν ἐν Ἰσραὴλ ἔτη δύο.

53 καὶ ἐποίησεν τὸ πονηρὸν ἐναντίον κυρίου καὶ ἐπορεύθη ἐν ὁδῷ Ἀχααβ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ καὶ ἐν ὁδῷ Ἰεζαβελ τῆς μητρὸς αὐτοῦ καὶ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις οἴκου Ἱεροβοαμ υἱοῦ Ναβατ, ὃς ἐξῆμαρτεν τὸν Ἰσραὴλ.

54 καὶ ἐδούλευσεν τοῖς Βααλιμ καὶ προσεκύνησεν αὐτοῖς καὶ παρώργισεν τὸν κύριον θεὸν Ἰσραὴλ κατὰ πάντα τὰ γενόμενα ἔμπροσθεν αὐτοῦ.